

POFOTO



PD14

User Manual

Warm Tips

How to Get a **24-Month** Warranty
Contacts us to register it within **3** weeks after receiving your player.

Enjoy Your New DVD Player!



Email us: **help@pofotovip.com**

Contents

EN.....	I-24
DE.....	25-50
FR.....	51-76
IT	77-102
ES	103-128

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	I
PRECAUTIONS AND WARNINGS	3
PACKAGE CONTENTS	5
BUTTON INTRODUCTION	6
MENU OPERATION	II
MENU SETUP INTRODUCTION.....	17
USB FLASH DRIVE & SD/MMC CARD	20
SPECIFICATION	20
TROUBLESHOOTING and QA	21
WARRANTY EXCLUSIONS	23

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electronic equipment, basic safety precautions should be followed, including the following:

Warning: To reduce the risk of electric shock, fire or injury to persons:

1. Read all instructions before using the unit.
2. Use this unit only for its intended use as described in this manual.
3. Do not operate this unit if it has a damaged cord or plug, is not working properly or has been damaged or dropped. If the supply cords is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
4. **Warning:** Do not allow children to use the unit without supervision.
5. **Warning:** Liquids and foodstuffs must not be spilled or dropped into the unit.
6. **Warning:** It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation.
7. This device is not suitable for use by persons (including children) with physical, sensory or intellectual disabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.
9. Never leave the product unsupervised. Switch off the product when it is not in use, even if this is only for a short while.
10. The unit must be free-standing. It must not be placed in a cabinet.
11. The temperature of accessible surfaces may increase when the unit is operating.
12. This unit is not intended to be operated by means of an external timer or remote control not in the package.
13. If smoke is emitted, switch off and unplug the unit immediately.
14. **Cleaning:** Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a slightly dampened cloth for cleaning and immediately wipe dry.
15. **Attachments:** Use only attachments recommended by the manufacturer. Use of other attachments may be hazardous.
16. **Water and Moisture:** Do not use this product near water (e.g., near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, wet basements, or near a swimming pool and the like).
17. **Ventilation:** Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating. These openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided.
18. This unit must not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
19. **Replacement Parts:** When replacement parts are required, be sure that your service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or that have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
20. **Safety Check:** Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to ensure that the product is in proper operating condition.
21. **Overloading:** Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this may cause a fire or an electric shock.

- 22.** When the AC/DC adapter is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable. To completely disconnect the power in completely disconnected from the mains.

Instructions Before Use

Please read through this manual before making connections and operating your unit. Please retain this manual for future reference.

This unit is small, lightweight and utilizes the latest state of the art electronics. It is easy to install, conveniently portable and may be used at home, in the office or on holiday.

Features

- High-definition TFT LED screen.
- Headphone jack.
- USB/MMC/SD card slot.
- AV IN/ OUT slot.
- Compatible with DVD, VCD, MPEG4, CD, Mp3, CD-R, DVD-RW, JPEG, Kodak Picture CD, etc.
- Support playback control: play, pause, fast forward playback, fast rewind playback, etc.
- Two optional aspect ratios 16:9 and 4:3.
- Working voltage: DC9-12V 1.5A.

PRECAUTIONS AND WARNINGS

1. Placement:

- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not expose this appliance to direct sunlight.
- Keep this appliance away from strong magnets, heat sources and excessive dust.
- Do not place this appliance on an unstable surface.
if the player will not be in use for a long period of time, slide Power Switch to the "OFF" position and unplug it from the power source.
If the unit is brought directly from a cold place to a warm one, moisture may condense inside the unit and cause a malfunction. If this occurs, leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

2. Installation:

- Ensure that the portable DVD player is installed according to the instructions and illustrations provided in this manual.

3. Caution:

- Do not drop any objects into the unit through the openings.
- Do not spill or spray liquid of any kind on or in the unit (this may result in a fire or electric shock).
- Do not place anything heavy on the unit.
- To ensure proper ventilation and proper operation, never cover or block the slots and openings with a cloth or other materials.
- Keep the unit away from open flame such as fire, candle, etc.
- Install the batteries correctly as incorrect replacement is hazardous.
- Dispose of batteries in accordance with local regulations.
- The maximum working temperature is 35°C (90°F).

4. No Disassembling:

- Never attempt to disassemble the unit as this is very dangerous and may cause an electric shock or harm from exposure to the laser beam. Please refer all servicing and maintenance to an authorized service center.

5. Cleaning unit:

- When cleaning please make sure the unit is unplugged from the power source.
- Do not use chemicals or detergents when cleaning.
- Use a soft cloth lightly dampened with water to clean the exterior of the unit only and immediately wipe dry.

6. Disc handling:

- Do not leave discs near heat sources, in direct sunlight, or in high humidity.
- Store discs in their cases when they are not being used.
- Stacking discs or standing them at an angle without putting them in the case can cause the disc to warp.
- Do not touch the disc surface when handling a disc, hold it by the edges.
- Fingerprints, dust, dirt or scratches on the disc can distort the picture or reduce sound quality.
- Always handle carefully and make sure discs are clean before use.
- Do not stick paper or tape onto the disc.
- Do not write on the disc with a marker, etc. Clean discs using a soft cloth,lightly wiping from the center outwards.
- Do not use solvents such as benzene, commercially available cleaners not intended for CDs or anti-static spray intended for vinyl LPs , as these may damage your disc.

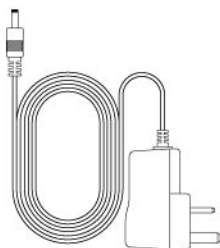
PACKAGE CONTENTS



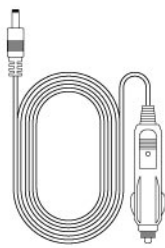
Portable Video Player



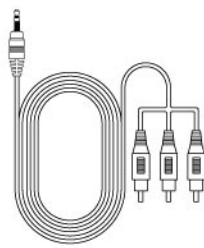
Remote Control



AC Adapter



Car Charger

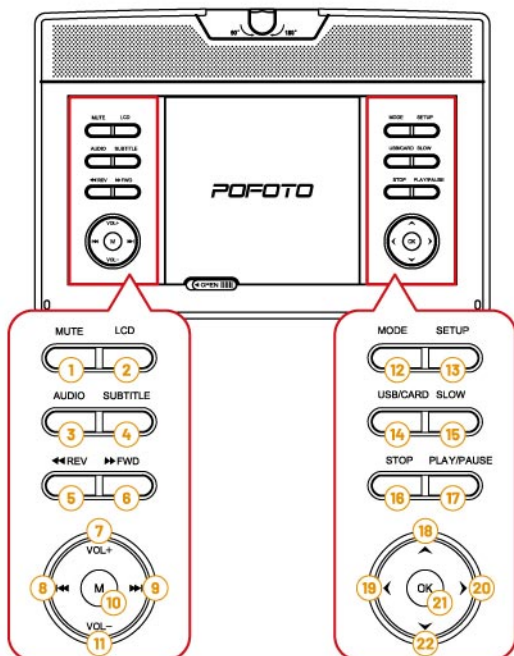


3-in-1 AV Cable

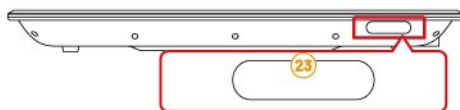
BUTTON INTRODUCTION

Button and Port Introduction

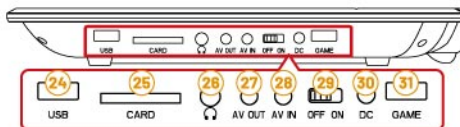
Top:



Front:



Right side:

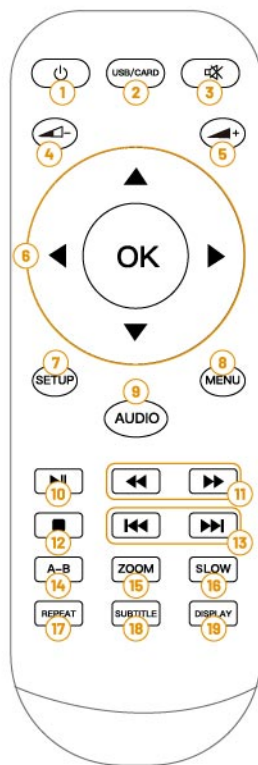


1	MUTE	Press key to mute the audio of the player. Press it again to activate the sound.
2	LCD	Turn on/off the LCD screen.

3	AUDIO	Press to adjust the current audio settings for the loaded DVD.
4	SUBTITLE	Press to select subtitles (The disc needs to support subtitles).
5	◀◀ REV	Press to select the rewind speed, 2X, 4X, 8X, 16X, 32X, press "OK" to cancel.
6	▶▶ FWD	Press to select the fast forward speed, 2X, 4X, 8X, 16X, 32X, press "OK" to cancel.
7	VOL+	Press to increase volume, maximum to 20.
8	◀◀◀ PREV	Press to return to the previous chapter.
9	▶▶▶ NEXT	Press to enter to the next chapter.
10	M	Press to view the main menu on a loaded DVD.
11	VOL-	Press to decrease volume, minimum to 00.
12	MODE	Press to select "DVD" mode or "AV IN" mode.
13	SETUP	Press to enter the setup menu, then use the direction keys and OK to set the system menu.
14	USB/CARD	Press repeatedly to switch among the input of the Disc, SD card, USB source.
15	SLOW	Press to achieve 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 times slow playback.
16	STOP	Press to stop current audio/ video/photo playback. 1. Click Stop: STOP to end and return to the last playback position on the disc. 2. Double-click Stop: End STOP to return to the original playback position of the disc.
17	PLAY/PAUSE	Press to play/ pause current audio/ video/ photo playback.
18	UP	Direction Keys, up.
19	LEFT	Direction Keys, left.
20	RIGHT	Direction Keys, right.
21	OK	Press once to pause the playing. Press again to resume.
22	DOWN	Direction Keys, down.
23	INDICATOR LIGHT	There are two indicator lights. 1. Charging Indicator Light: Red light indicates that the device is currently charging. Red light goes off indicates that the device is fully charged. 2. Power Indicator Light: The Green light indicates that the device is powered on.

24	USB (USB Sticks, up to 32GB).
25	CARD.
26	HEADPHONE JACK.
27	AV OUT.
28	AV IN.
29	OFF/ON.
30	CHARGING PORT.
31	GAME USB (for Game Joysticks).

Remote Control Introduction

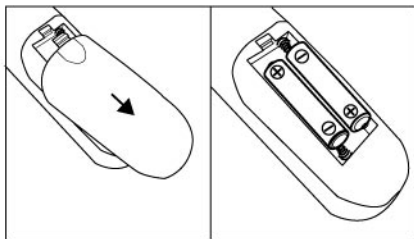


1		Turn the unit on and off.
2	USB/CARD	Switch between DVD.CARD and USB modes.
3		Mute the sound (Press again to activate the sound).
4		Decrease volume, minimum to 00.
5		Increase volume, maximum to 20.
6		Selection/Enter To select: Press up, down, left, or right ([▲, ▼, ◀, ▶]). To enter: Press OK.
7	SETUP	Show Setup menu directly (except the AV mode).
8	MENU	View the main menu on a loaded DVD.
9	AUDIO	Press to switch left and right channels.
10		Play or pause the audio/ movie playback. Confirms the selection or press it to select the file to play.
11		Select fast forward/ rewind speed.
12		Short press to stop the audio/ video/ photo playback.
13		Play previous/next chapter/title/track.
14	A-B	Press A-B to start, again to finish, and it will loop the selected segment.
15	ZOOM	Short press to select 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3, 1/4 of screen type.
16	SLOW	Press to achieve 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 times slow playback.
17	REPEAT	Repeat the loaded disc.
18	SUBTITLE	Change subtitle mode.
19	DISPLAY	Turn on or off the LCD screen.

How to install the battery

Battery installation and replacement for Remote:

1. Push the button towards left.
2. Pull the battery loader out.
3. Insert the battery into the receptacle, making sure the polarity matches the marks inside the component.
4. Replace the battery compartment cover of remote control.



Using Of Remote Control

- Point the remote control towards the sensor window on the main unit when operating.
- The remote control works best at a distance less than 5m and at an angle of up to 30 degrees to the front of the unit.
- Remote requires line-of-sight to work, ensure no objects are between remote and infrared sensor.
- Do not place the remote control in direct sunlight.
- If the remote control fails to work even when it is operated near the player, replace the battery.

Note:

- If the remote control is not used for an extended period of time, please remove the battery from the compartment. Do not heat batteries or dispose of them in fire. Do not dismantle, deform or modify batteries.

MENU OPERATION

Basic Operation

Depending on the discs, some operations may be different or restricted. Do not put any objects other than disc in the disc tray. Doing so may cause the player to malfunction.

Note:

- If a "0" mark appears on the screen when a button is pressed, it means the function is not available at the moment on the current disc or at the current section.
- Depending on the conditions of the recording equipment or the CD-R/RW (or DVD +R/RW, MP3, Picture CD) disc itself, some discs cannot be played on this player due to the configuration and characteristics of the disc, or due to the condition of recording and authorized software that was used.

Disc Error Messages

If there is a problem with the format of the loaded disc, then the disc cannot be played correctly.

- The region code of the disc does not match the player's region code.
- Bad/No disc: The player is equipped with automatic disc quality detection software. If the player detects a disc that is damaged or has a format problem, it may play the disc at a lower quality or stop playing completely, depending on how serious the damage is.

Note: DVD disc production quality may vary and some discs may deviate from the industry standard. Some incorrectly formatted discs may still play, however, the playback and operational quality of the disc may be substandard.

Playable Discs (Not support Blu-ray or pirated discs)

This player will play CD, VCD, DVD etc. discs.

Note: If you have trouble with playing a certain disc, remove the disc and try a different one. Improperly formatted discs will not play on this player.

Turn On/ Off the Player

Slide the Power switch on the right side of the player to "ON" position to turn on the player after connecting the mains power supply.

Slide the Power switch on the player to "OFF" position to turn off the player completely.

Note: If the player will not be in use for a long period of time, slide Power switch to the "OFF" position and unplug the portable DVD player from the power source.

Selecting the Different Mode (DVD/USB/CARD)

When the playback is in the stop mode, press the [USB/CARD] button on the remote control or the unit to select DVD or USB or SD play mode if certain discs or memory devices are connected. When a USB mass storage device is simultaneously inserted, the USB device will be recognized.

Playing Discs

1. Slide the Power switch on the player to "ON" position to turn on the player.
2. Open the disc cover and insert a playable DVD or CD disc, make sure the label side is facing up, and then close disc cover.
3. The player will scan the disc, and then playback will start automatically. If a disc menu appears on the screen, see "Using the disc menu" for details.
4. During the playback, press the [STOP] button to stop playback.
5. Sliding the Power Switch on the player to "OFF" position will turn off the player.

6. Press the [MENU] button on the remote control to activate or deactivate the PBC function. PBC playback allows you to play Video CDs (VCD version 2.0 only) interactively.
7. Press the [MUTE] button on the remote control to turn on or off the sound.
8. Press the [REPEAT] button on the remote control to cycle through repeat options for the loaded disc.

Using the Disc Menu

Depending on the disc, a disc menu may appear on the screen once you load the disc.

1. From the file/folder list menu, use the Direction buttons [UP/DOWN] to select the desired playable file and press the [OK] button to start playback.
2. If the desired file is saved in a folder, press Direction buttons [UP/DOWN] to select the saved folder and press the [OK] button to open the folder.

Return to the Root Menu or Title Menu

During the disc playback, press the [MENU] button to return to the disc's root menu or title menu (depending on the disc). For MP3 DVD, Picture discs, press it to go to the file or folder list after pressing the [MENU] or [STOP] button. Use Direction buttons [UP/DOWN/LEFT/RIGHT] to select a play option. Press the [OK] button to confirm and start playback.

Play/Pause the Playback (DVD/VCD/CD/MP3)

During the playback, press the [PLAY/PAUSE] button on the remote control to pause the playback. Press it again to resume playback.

Volume Control

Press the [VOL+/-] button on the player or the remote control to increase or decrease the volume level. To switch off the volume temporarily press the [MUTE] button on the remote control. Playback will continue without sound. Press it again or press the volume button to activate sound.

Selecting a Track/Chapter /Title (DVD/ VCD/ CD)

Press the [PREVIOUS or NEXT button] to skip to the previous or next title/chapter/track.

Stop Playback (DVD/ VCD/ CD)

During playback, press [STOP] button to stop playing the disc.

Program Playback

For DVD/VCD Disc

Zoom (DVD/ VCD)

Press the [ZOOM] button on the remote control repeatedly to change the video image during playback.

- During DVD, VCD playback, each successive press of ZOOM will change the level of magnification. While at ZOOM 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3 and 1/4 and normal, use the Direction buttons [UP/ DOWN/ LEFT/ RIGHT] on remote control or the unit to view specific sections when the photo is magnified (2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3 and 1/4 mode can be operated).
- During the side show mode of the JPEG CD or JPEG file in the USB device, press the [ZOOM] button on the remote control to zoom in or zoom out the photo. Press the [ZOOM] button repeatedly to select the zoom level, the screen shows the zoom level, includes the 100%, 125%, 150%, 200%, 75% and 50%. When a picture is magnified, you can press the Direction buttons [UP/DOWN/ LEFT/ RIGHT] on the remote control to view other panel parts of the magnified picture.

Note: Zoom may not work on some discs. The picture quality decreases as the picture size increases.

Selecting Subtitle Languages (DVD)

While playing a DVD disc that has been mastered with multiple subtitles, press the [SUBTITLE] button repeatedly to select the desired language of the viewable subtitle.

Note: Only DVDs recorded with multi-language subtitles have this function.

Changing the Audio Soundtrack Languages (DVD)

Press the [AUDIO] button on the remote control repeatedly during playback to select different audio languages.

Note: Only DVDs recorded with multiple sound track languages have this function.

Changing the Audio Channel (CD/MP3/VCD)

Press the [AUDIO] button repeatedly during playback to select available audio channels provided by the disc (Left Mono, Right Mono, Mix-Mono or Stereo).

MP3/WMA Playing

MP3/WMA/DIVX disc has a directory structure as shown in the picture. Press the Direction key to choose the root directory and then press the [OK] button to enter into the sub-directory. Press the Direction key to choose the desired track and then press the [OK] button to enjoy the music or movie.

If you want to return to the upper menu, press the Direction key to choose the icon and press the [OK] button.

Photo/ Picture CD Playback

The picture CD disc has such a directory structure as shown in the following picture.

Press Direction key to choose the desired picture and then press the [OK] button to enter into the sub directory. Press Direction key to choose the desired picture and then press the [OK] button on the remote control to view the picture. Press [Menu] button if you want to return to the menu. During the playback, press the [STOP] key to go to the thumbnail mode, use the direction key to select the Menu icon for instructions on viewing features.

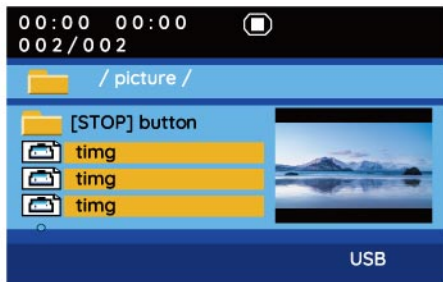
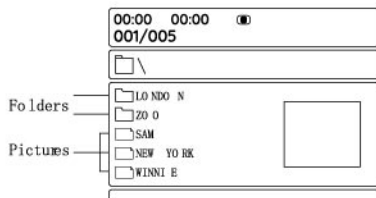
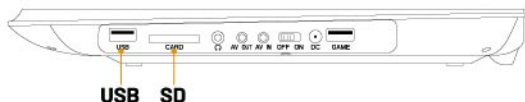


Image Rotation

During picture play, press the Direction key to rotate the picture.

Connect to USB

You can play or view the supported data flash, such as the MP3/WMA Video flash in AVI and JPEG photos. Insert the USB device into the USB port on the right side of your portable DVD player. The portable DVD player supports USB devices up to 32GB.



(Note: Not all USB devices can be read well, which may result in playback issues.) When the disc playback is in stop mode, press the [USB/CARD] button on the unit or the remote control, and then press the direction button [UP/DOWN] to select the USB, and press [OK]. Then select the flash you want to play by pressing the direction button.

USB Interface

All functions are the same as playing a disc.

Note: The USB IN port is compatible with flash drives. Some MP3 players using proprietary software may not be compatible.

Connect to SD/MMC Memory Card

1. Plug a SD or MMC card into the SD/MMC Memory Slot.
2. Switch unit to Card Mode by pressing the [USB/CARD] button.
3. Use the Directional buttons to select videos or image. Press the button to play.
4. The portable DVD player supports Memory Cards up to 32GB.

Note: Please be sure you don't insert the card incorrectly or it may become damaged. Always stop the playback or change to another mode before removing the USB/memory card.

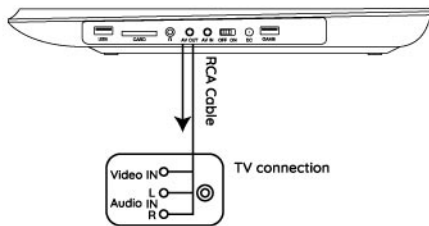
Rotate the Screen

The screen can be rotated right 90 degrees and rotated left 180 degrees, when it is rotated left 180 degrees, it can be pressed down and turn into tablet mode.

Connecting External TV

Your player comes equipped with an AV output jack. Use this feature to connect the player's signal to external equipment (e.g. TV, monitor). Please refer to the image as below to connect them;

1. Connect the 3.5mm-RCA Cable to the AV Output on the unit and the audio/video inputs on the Television (Red to Red, White to White, and Yellow to Yellow).
2. Turn the unit on by switching the Power Button to the On position.
3. Change the television to the correct audio/video input setting.
4. Audio and the video played through the unit will now be seen and heard on the connected television.



Connecting Headphones

Stereo headphone jacks have been provided on the player for private listening. To use the jacks, plug in the headphones with a stereo mini-jack 3.5mm plug into the headphone jack and adjust the volume to a comfortable listening level.

Note:

When headphones or earphones are connected to the earphone jack, the main speakers will be automatically muted.

1. Be sure that your player is set at a low volume level before connecting the headphones.
2. Increase the volume gradually for comfortable listening.

Caution

Listening at high volumes for a long period could cause hearing loss.

Connecting Power Supply AC Operation

Before connecting the supplied AC adapter to the wall outlet, ensure that all other connections have been made. Insert the small plug of the supplied AC adapter firmly into the DC IN 9V-12V jack on the right side of the player, and then insert the adapter into an available AC 100-240V-50-60Hz wall outlet.

Warning

Only use the supplied adapter. Failure to do so may cause a fire or damage to the player. Never make or change any connections with power switched on.

Caution

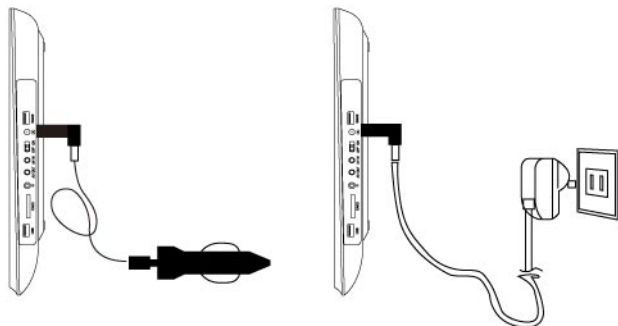
- Do not connect the adapter to a power outlet other than which is indicated here and on the label as this may result in the risk of fire or electric shock.
- Do not handle the plug of adapter with wet hands. Doing so may cause electric shock.

Car Adapter Connection

Before connecting the supplied car adapter, ensure that all other connections have been made. Insert the small plug of the supplied car adapter firmly into the DC IN 9V-12V jack on the right side of the player, and then insert the other end into the Cigarette lighter socket.

Warning

- Disconnect this car power adapter when the unit is not in use for a long period of time.
- Do not plug the car adapter to any DC24V cigarette lighter. Only a DC12V cigarette lighter socket can be used. Connecting the car adapter to a power supply with a different voltage can damage the unit.
- The car adapter is for in-car use only.



Battery Operation

The unit has built-in rechargeable battery. Fully charge the built-in battery before using it for the first time. It takes about eight hours to fully charge the battery when the player is not in use. Once charged, disconnect the AC adapter, and then switch on the player.

The unit will operate on Battery Pack.

The unit offers approximately six hour playback time on a full charge. The playback time may vary depending on discs and the volume level.

Note: The player will operate on battery power when the AC/car adapter is not connected.

Charging the Battery Pack

- To charge the built-in battery, just connect the adapter to the player and a specified wall outlet.
- The built-in battery can be charged whether the unit is operating or power off, and the Charge indicator will be red when charging. The indicator will go out when the battery is fully charged.
- The built-in rechargeable battery can be used for approximately 300 charge-cycles without any noticeable change in performance.

Note

- Only use the AC adapter and car adapter supplied.
- Never dispose the battery in fire.
- Do not use the unit in high temperature or near heat sources.
- Danger of explosion exists if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Refer servicing to qualified service personnel only.
- While using the built-in battery, the environmental temperature should be 5°C to 35°C.
- To get the longest service life of the built-in battery, charge in an environment without excessive heat.
- The built-in battery in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated.
- Do not disassemble or incinerate the battery or put it in an environment above 65°C.

MENU SETUP INTRODUCTION

1. Press [SETUP] on the remote control or on the unit to show the setup menu.
2. Press [LEFT] / [RIGHT] to select an item. The submenu of the selected item will be instantly shown, then press [OK] to enter.
3. Press [UP] / [DOWN] to an item in the submenu, then press [OK] / [RIGHT] to enter.
Use [UP] / [DOWN] to select an option, then press to confirm it or press [LEFT] to cancel.
4. Press [UP] / [DOWN] to continue to set other items in the submenu.
5. Press [LEFT] to go back to the superior menu of the current one.
6. Press [SETUP] again to exit the setup menu.

General Setup Page

There are six items in the GENERAL SETUP PAGE. They are TV Display, Angle Mark, OSD Language, Screen Saver, Last Memory and MP3 Lyric.

TV DISPLAY

This function can adjust the proportion of TV screen after connecting to TV.

Normal / PS

Normal PS means that the 16:9 image is crop peaout of the visible portion to fit the 4:3 screen display.

Normal / LB

Normal LB means that the 16:9 aspect ratio is displayed on a 4:3 screen.

Wide

Wide means Wide screen mode.

ANGLE MARK

Set this item to ON. When a disc encoded with multiple camera angles is playing, the angle mark will display on the screen. Then you can view the video of different camera angles by pressing [ANGLE] on the remote control. Set this item to OFF to disable this function.

NOTE: This function only works with those discs encoded with multiple camera angles.

OSD (on-screen display) language

Set this on-screen display language in this item.

SCREEN SAVER

ON: If the image remains motionless on the screen , for example the disc is paused , stopped etc ,for several minutes, a screen saver will appear on the screen. You can press any key or button to wake it up.

OFF: Disable the screen saver function.



LAST MEMORY

ON: Each time you turn off the unit or stop the disc, it will memorize the last play time. Next time you turn on the unit and play the same disc, the unit will play from that memorized point.
OFF: Disable the last memory function.

MP3 Lyric: Set MP3 Lyric Mode on or off.

If you want to show the lyrics of a song, please load the lyrics and the music as the same name in the USB or Memory card before performing this function. Choose MP3 file, for example "love music. mp3." Download the corresponding lyrics with extension ".lrc" from the Internet or create it with lyric file editor (not included). Rename the lyrics file. Make sure that the lyrics filename is the same as the music file name. For example "love music. lrc."

Audio Setup Page

Set speaker and sound field effects.

Downmix

LT/RT, Stereo.

Dual Mono

Stereo / L-Mono / R-Mono
Mix-Mono.

Dynamic

FULL 3/4, 1/2, 1/4, OFF.



Panel Quality Setup

The video menu allows you to change the display properties of the DVD.

Quality

Sharpness: Adjusts the screen sharpness between High/Medium/Low.

Brightness: Adjusts the screen brightness.

Contrast: Adjusts the screen contrast.

Saturation: Adjusts the screen saturation.

Hue: Adjusts the screen hue.

Aspect Ratio

Setup panel display to 16:9 or 4:3.



Preference Page

The preference menu option allows you to adjust the default DVD disc setting. (The setting is only available when no media is inside the unit).

TV Type

Set TV Type to PAL, AUTO or NTSC.

Audio

Set the default audio language (English/French/German/Italian/Spanish/Portuguese/Russian/Chinese).

Subtitle

Set the subtitle language to On or Off.

Disc Menu

Set the disc menu language (English/French/German/Italian/Spanish/Portuguese/Russian/Chinese).

Default

Return the portable DVD to factory default beyond the maximum output of the speaker in sound effects processing.



USB FLASH DRIVE & SD/MMC CARD

Insert a U drive or a card reader into the USB port. Press [USB/CARD] to select USB mode to play the readable files in it. Insert a SD/MMC card into the SD/MMC card port. Press [USB/CARD] to select MCR mode to play there adable files in it.

DIVX Playback

DIVX is a video (movies and video) recording format, which is commonly known as AVI. DIVX disc features high quality that is comparable with the DVD's and larger capacity.

For example:

1.5H movie	In MPEG-1/2 format	In DivX
DVD(MPEG-2)	About 1.5-2GB	About 600-800MB
VCD(MPEG-1)	About 800MB-1G	About 600-800MB

Difference among MPEG 1, MPEG 2 and MPEG 4

	MPEG 1	MPEG 2	MPEG 4
Speed(kb/s)	1380kb/s(352*288)	6500kb/s	8800kb/s(720*576)
Quality	Good	Excelled	Perfect
Hardware	Low	Medium	High

SPECIFICATION

Compatible DISC	DVD/VCD/CD/MP3/MPEG4
Frequency response	20HZ to 20KHZ
Video output	1 Vp-p75 Ohm unbalanced
Audio output	1.4 Vrms/10 kohm
Dynamic range	Better than 85dB
Laser	Semiconductor laser ,Waver length: 650
Power source	DC9-12V 1.5A
Operation temperature	5-40
Battery Type	Li polymer

TROUBLESHOOTING and QA

Before resorting the maintenance service, please kindly check by yourself with the following chart

Symptom	Solution
Video player doesn't work	1. Please make sure the power switch has been set to the "ON" position and check the battery. Connect the video player to the power adapter and then check the status of the indicator light. 2. If the power switch is ON and the power adapter is connected, but no indicator light is shown, It indicator a problem with the motherboard or power adapter. 3. If the power adapter is connected and indicator light is on, It indicates a problem with the motherboard. 4. Please find your product order and click "Contact seller": (help@pofotovip.com).
The player sound is too low	Check that the two speakers of the player are working properly, cover one speaker with your hand and check if the other speaker is sounding. Tips: The sound depends not only on the player's speaker, but also on the sound source of the DVD. It is recommended that you replace the other discs to see if the problem persists.
No sound or distorted sound	Make sure your DVD is connected properly and all cable are securely inserted into the appropriate jack.
Can't advance through a movie	You can't advance through the opening credits and warning information that appears at the beginning of movies because the disc is programmed to prohibit that action.
The icon appears on screen	The feature or action cannot be completed at this time because: 1. The disc software restrict it. 2. The disc software do not support the feature. 3. The feature is not available at the moment.
Picture is distorted	The disc might be damaged. Try another disc. It is normal for some distortion to appear during forward or reverse scan.
No forward or reverse scan	Some disc have section that prohibit rapid scanning or title and chapter skip. If you try to skip through the warning information and credits at beginning of a movie is often programmed to prohibit skipping through it.

The player breaks down when a USB flash drive or memory card is inserted into the player.	The connected U drive or the memory card is probably not of an original version one. The player cannot play any U drive and memory card of non-original version. In case the player breaks down, turn it off and unplug it from the power supply. Then, connect it to the power supply and switch it on again. The player will resume the normal status.
Video player doesn't read disc	1. Please clean the laser and try other VCD, DVD, CD for testing purposes. 2. If all discs cannot be read, this would indicate a problem with the laser or motherboard. 3. Partial discs cannot be read. The laser is aging or the disc is not compatible. 4. The video Player does not support HD & Blu-Ray, DTS and Dolby discs. 5. There is a card inside the video player. Please remove it, before you insert your disc.
Remote controller doesn't work?	1. Replace the battery (AAA battery). Also, The remote controller needs to be aimed directly at the front of the Video Player, within 5m and 30 degrees. 2. All buttons fail, a problem with remote controller or receiver. 3. Individual buttons fail, some buttons have no function, please consult Customer Service (help@pofotovip.com) for details.
The game function doesn't work?	1. Please make sure the game control is correctly connected with devices. There is a USB port in the right of the device marked "Game". 2. Use the remote controller, aimed at the front of the video player, to choose the game interface. 3. The power indicator light is not on. If the video player is charged for six to eight hours, the player will work without problem.
The player doesn't read MP4	DVD player supports MP4 files in your USB Drive/SD card, but you need to convert the formats first. You can click on this link to complete the conversion. #https://www.aconvert.com/video/ And there are some steps you could take: 1. Please choose the AVI; 2. Ada files, please choose the file you want to convert; 3. Please change the output setting (video encode: AVI, video Size: 720*480). 4. You could select the output folder. After that, you could copy the file to your USB Drive/SD card.

Troubleshooting

Carry out the problem-solving measures described in the following section Before contacting customer support. Do not attempt to repair the DVD player by yourself.

Turn off the DVD player as soon as you suspect malfunction. Unplug the power plug and check whether the DVD player is unusually warm or whether smoke is rising from it.

Other possible causes

Static discharges or other external interferences can cause the DVD player to malfunction. When this happens, disconnect the power plug and plug it back in. If the problem persists, disconnect the device from main power and contact Customer Service or a repair shop.

WARRANTY EXCLUSIONS

The warranty will not be valid if:

1. The product has not been installed, operated or maintained in accordance with the manufacturers operating instructions provided with the product.
2. The product has been used for purposes other than its intended function.
3. The product has been used for purposes other than household use.
4. The damage or malfunction of the product is caused by any of following conditions:

Conditions:

- Incorrect voltage.
- Accidents (including liquid or moisture damage).
- Misuse or abuse of the product.
- Faulty or improper installation.
- Mains supply problems including power spikes or lightning damage.
- Infestation by insects.
- Tampering or modification of the product by persons other than authorized service person.
- Exposure to abnormally corrosive materials.
- Insertion of foreign objects into the unit.
- Used with accessories not pre-approved.

Please refer to and heed all warnings and precautions in the User Manual.

Our company provides customers with a warranty of 2-YEAR from the date of purchase.

Should you experience any problems not covered by the FAQ, please don't hesitate to email us at help@pofotovip.com.

We offer a professional solution to your issues. Once identified as a manufacturer fault, we will replace/refund you directly without delay.

Warning:

- **English:** Please do not expose the machine to the sun directly or close to the fire, it may change the shape of the machine and the color of the display. It is normal that the machine goes hot after using for a period of time.
- **French:** Veuillez ne pas exposer la machine directement au soleil ou près d'un feu, cela pourrait déformer la machine et altérer la couleur de l'écran. Il est normal que la machine chauffe après une certaine période d'utilisation.
- **German:** Bitte setzen Sie die Maschine nicht direktem Sonnenlicht oder Feuer aus, da dies die Form der Maschine und die Farbe des Displays verändern kann. Es ist normal, dass die Maschine nach einer gewissen Nutzungsdauer heiß wird.
- **Spanish:** Por favor, no exponga la máquina directamente al sol ni cerca del fuego, ya que podría deformarse y cambiar el color de la pantalla. Es normal que la máquina se caliente después de un tiempo de uso.
- **Italian:** Si prega di non esporre la macchina direttamente al sole o vicino al fuoco, potrebbe deformarsi e cambiare il colore del display. È normale che la macchina si riscaldi dopo un periodo di utilizzo.
- **Japanese:** 機械を直射日光や火のそばに置かないでください。機械の形状やディスプレイの色が変わる可能性があります。使用後に機械が熱くなるのは正常です。

DE

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	26
VORSICHTSMASSNAHMEN UND WARNUNGEN	28
INHALT DER VERPACKUNG	30
EINFÜHRUNG DER TASTEN.....	31
BEDIENUNG DES MENÜS	36
EINFÜHRUNG IN DIE MENÜEINSTELLUNG	43
USB - FLASH - LAGERUNG & SD/MMC - KARTE	46
SPECIFICATION	46
FEHLERSUCHE UND QUALITÄTSSICHERUNG	47
GARANTIEAUSSCHLÜSSE	50

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Beim Umgang mit elektronischer Ausrüstung sollten grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, darunter:

Warnung:

Um das Risiko eines elektrischen Schocks, eines Brandes oder von Verletzungen zu verringern:

1. Lesen Sie vor der Verwendung der Einheit alle Anweisungen durch.
2. Verwenden Sie diese Einheit nur für ihren vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anleitung beschrieben.
3. Betreiben Sie diese Einheit nicht, wenn der Stecker oder das Kabel beschädigt sind, wenn sie nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn sie beschädigt oder abgeworfen wurde. Bei beschädigten Netzkabeln müssen diese vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einem entsprechend qualifizierten Fachmann ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
4. **Warnung:** Lassen Sie Kinder die Einheit nur unter Aufsicht verwenden.
5. **Warnung:** Flüssigkeiten und Lebensmittel sollten nicht auf die Einheit geschüttet oder hineingefallen werden.
6. **Warnung:** Es ist gefährlich, wenn jemand ohne Ausbildung Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführt.
7. Dieses Gerät ist nicht für Menschen (einschließlich Kinder) geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder keine Erfahrung oder Kenntnisse haben, es sei denn, sie wurden von jemandem, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist, betreut oder instruiert.
8. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Einheit spielen.
9. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Produkt aus, wenn es nicht in Gebrauch ist, auch wenn es nur für kurze Zeit ist.
10. Die Einheit muss frei stehend sein. Sie darf nicht in einem Schrank platziert werden.
11. Die Temperatur zugänglicher Oberflächen kann bei Betrieb der Einheit ansteigen.
12. Diese Einheit ist nicht dafür gedacht, mit einem externen Timer oder einer Fernbedienung außerhalb der Verpackung betrieben zu werden.
13. Wenn Rauch entsteht, schalten Sie die Einheit sofort aus und ziehen Sie den Stecker.
14. **Reinigung:** Ziehen Sie dieses Produkt vor der Reinigung aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen oder sprühbaren Reinigungsmittel. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch zur Reinigung und trocknen Sie sofort ab.
15. **Zubehör:** Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehör. Die Verwendung anderer Zubehörteile kann gefährlich sein.
16. **Wasser und Feuchtigkeit:** Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser (z.B. in der Nähe einer Badewanne, Waschschüssel, Küchenspüle, Waschbecken, feuchten Kellern oder in der Nähe eines Schwimmbades usw.).
17. **Belüftung:** Die Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung, um einen zuverlässigen Betrieb des Produkts zu gewährleisten und es vor Überhitzung zu schützen. Diese Öffnungen sollten niemals durch Platzieren des Produkts auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichem verschlossen werden. Diese Produkte sollten nicht in einer eingebauten Installation wie einem Bücherregal oder Gestell platziert werden, es sei denn, eine ausreichende Belüftung ist gewährleistet.
18. Diese Einheit darf nicht mit tropfendem oder spritzendem Wasser in Berührung kommen, und Gegenstände, die mit Flüssigkeit gefüllt sind, wie Vasen, dürfen nicht auf dem Gerät platziert werden.

- 19. Ersatzteile:** Wenn Ersatzteile erforderlich sind, stellen Sie sicher, dass Ihr Service-Techniker Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller angegeben werden oder die die gleichen Eigenschaften wie das Originalteil haben. Unbefugte Ersatzteile können zu Feuer, elektrischem Schock oder anderen Gefahren führen.
- 20. Sicherheitskontrolle:** Bitten Sie nach Abschluss jeder Wartung oder Reparatur des Produkts den Service-Techniker, Sicherheitskontrollen durchzuführen, um sicherzustellen, dass das Produkt in einem ordnungsgemäßen Betriebszustand ist.
- 21. Überlastung:** Überlasten Sie keine Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder integrierte Steckdosen, da dies zu einem Feuer oder einem elektrischen Schock führen kann.
- 22.** Wenn das AC/DC - Netzteil als Trennungsgerät verwendet wird, muss das Trennungsgerät jederzeit betriebsbereit sein. Um die Stromversorgung vollständig von der Netzspannung zu trennen.

Gebrauchsanweisungen

Bitte lesen Sie dieses Handbuch durch, bevor Sie Verbindungen herstellen und das Gerät betreiben. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch für die Zukunft auf.

Dieses Gerät ist klein, leicht und nutzt den neuesten Stand der Elektronik. Es ist einfach zu installieren, handlich und tragbar und kann zu Hause, im Büro oder unterwegs genutzt werden.

Merkmale

- Hochauflösender TFT - LED - Bildschirm.
- Kopfhöreranschluss.
- USB/MMC/SD - Kartenschlitz.
- AV - Eingangs-/Ausgangsstecker.
- Kompatibel mit DVD, VCD, MPEG4, CD, Mp3, CD - R, DVD - RW, JPEG, KodakPicture CD usw.
- Unterstützt die Wiedergabesteuerung: Abspielen, Pausieren, schneller Vorlauf, schneller Rücklauf usw.
- Zwei verfügbare Seitenverhältnisse: 16:9 und 4:3.
- Betriebsspannung: DC9 - 12V 1.5A.

VORSICHTSMASSNAHMEN UND WARNUNGEN

1. Platzierung:

- Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie dieses Gerät von starken Magneten, Wärmequellen und übermäßigem Staub entfernt.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht auf einer instabilen Oberfläche ab.
- Wenn der Player für eine längere Zeit nicht verwendet wird, schieben Sie den Netzschalter in die „AUS“-Position und ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.
- Wenn das Gerät direkt aus einem kalten in einen warmen Ort gebracht wird, kann sich Feuchtigkeit im Inneren des Geräts sammeln und zu einem Funktionsausfall führen. In diesem Fall sollten Sie das Gerät für einige Stunden eingeschaltet lassen, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

2. Installation:

- Stellen Sie sicher, dass der tragbare DVD-Player gemäß der Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung installiert wird.

3. Vorsicht:

- Werfen Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen in das Gerät.
- Verschütten oder sprühen Sie keine Flüssigkeit auf oder in das Gerät (dies kann zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag führen).
- Setzen Sie nichts Schweres auf das Gerät.
- Um eine ordnungsgemäße Belüftung und Funktion zu gewährleisten, decken oder blockieren Sie niemals die Schlitze und Öffnungen mit Stoff oder anderen Materialien.
- Halten Sie das Gerät von offener Flamme wie Feuer, Kerzen usw. entfernt.
- Installieren Sie die Batterien korrekt, da falsche Installation gefährlich ist.
- Entsorgen Sie Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften.
- Die maximale Betriebstemperatur beträgt 35°C (95°F).

4. Keine Demontage:

- Versuchen Sie niemals, das Gerät zu zerlegen, da dies sehr gefährlich ist und zu einem elektrischen Schlag oder Schaden durch die Laserstrahlung führen kann. Bitte leiten Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten an ein autorisiertes Servicezentrum weiter.

5. Reinigung des Geräts:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Reinigung aus der Steckdose gezogen ist.
- Verwenden Sie keine Chemikalien oder Reinigungsmittel bei der Reinigung.
- Reinigen Sie nur die Außenseite des Geräts mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch und trocknen Sie sofort ab.

6. Die Behandlung von Discs:

- Lassen Sie Discs nicht in der Nähe von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Lagern Sie Discs in ihren Hüllen, wenn sie nicht verwendet werden.
- Das Stapeln von Discs oder das Anstellen in einem Winkel ohne sie in der Hülle zu verstauen, kann dazu führen, dass die Discs verziehen.
- Berühren Sie die Oberfläche der Disc nicht, halten Sie sie am Rand.
- Fingerabdrücke, Staub, Schmutz oder Kratzer auf der Disc können das Bild verzerren oder die Klangqualität beeinträchtigen.
- Bedienen Sie Discs immer vorsichtig und stellen Sie sicher, dass die Discs vor dem Gebrauch sauber sind.
- Kleben Sie kein Papier oder Klebeband auf die Disc.
- Schreiben Sie nicht mit einem Stift auf die Disc. Reinigen Sie Discs mit einem weichen Tuch, indem Sie vorsichtig vom Zentrum nach außen wischen.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol, handelsübliche Reinigungsmittel, die nicht für CDs geeignet sind, oder antistatische Sprays für Vinyl - LPs, da diese Ihre Discs beschädigen können.

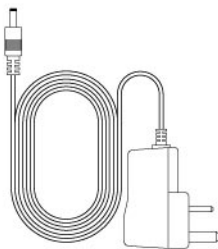
INHALT DER VERPACKUNG



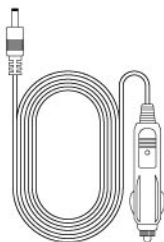
Tragbarer Video Player



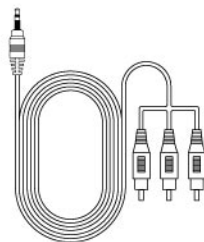
Fernbedienung



Netzteil



Autoladegerät

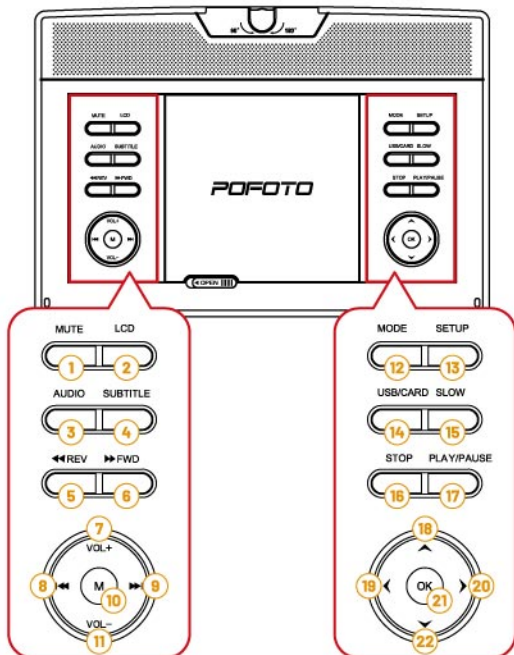


3-in-1AV-Kabel

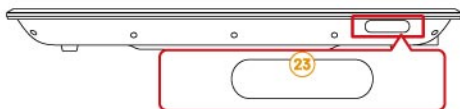
EINFÜHRUNG DER TASTEN

Einführung der Tasten und Anschlüsse

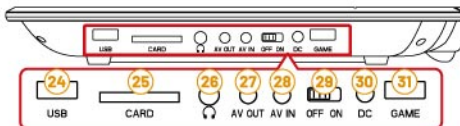
Spitze:



Front:



Rechte Seite:

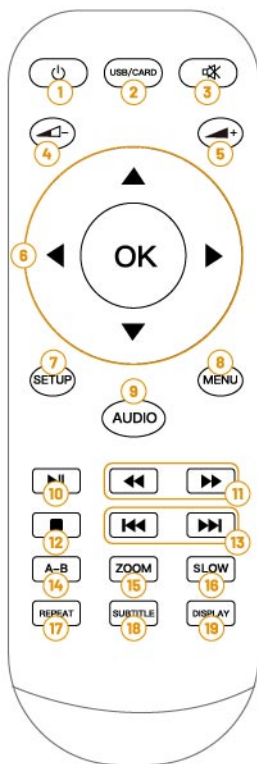


1	MUTE	Drücken Sie die Taste, um das Audio des Spielers stummzuschalten. Drücken Sie es erneut, um den Ton wieder einzuschalten.
2	LCD	Schalten Sie den LCD-Bildschirm ein/aus.

3	AUDIO	Drücken Sie, um die aktuellen Audiokonfigurationen für die geladene DVD zu ändern.
4	SUBTITLE	Drücken Sie, um Untertitel auszuwählen (die Disc muss Untertitel unterstützen).
5	◀◀REV	Drücken Sie, um die Rückwärtsgeschwindigkeit zu wählen: 2X, 4X, 8X, 16X, 32X. Drücken Sie "OK", um abzubrechen.
6	▶▶FWD	Drücken Sie, um die Vorwärtsgeschwindigkeit zu wählen: 2X, 4X, 8X, 16X, 32X. Drücken Sie "OK", um abzubrechen.
7	VOL+	Drücken Sie, um die Lautstärke zu erhöhen, maximal bis 20.
8	◀◀PREV	Drücken zurückgeben Zu der vorherige Kapitel.
9	▶▶NEXT	Drücken Sie, um zum nächsten Kapitel zu wechseln.
10	M	Drücken Sie, um das Hauptmenü auf einer geladenen DVD anzuzeigen.
11	VOL-	Drücken Sie, um die Lautstärke zu verringern, minimal bis 00.
12	MODE	Drücken Sie, um den "DVD-Modus" oder "AV IN-Modus" auszuwählen.
13	SETUP	Drücken Sie, um die Einstellungsmenü zu öffnen, dann verwenden Sie die Richtungstasten und "OK", um das Systemmenü einzustellen.
14	USB/CARD	Drücken Sie wiederholt, um zwischen der Disc, SD-Karte und USB-Quelle zu wechseln.
15	SLOW	Drücken Sie, um 1/2, 1/4, 1/8, 1/16-fache langsames Abspielen zu erreichen.
16	STOP	Drücken Sie, um das aktuelle Audio-/Video-/Foto-Abspielung zu stoppen. 1. Klicken Sie auf Stopp: STOP und kehren Sie zur letzten Abspielposition auf der Disc zurück. 2. Doppelklicken Sie auf Stopp: END STOP, um zur ursprünglichen Abspielposition der Disc zurückzukehren.
17	PLAY/PAUSE	Drücken Sie, um das aktuelle Audio-/Video-/Foto-Abspielung zu spielen/pausieren.
18	UP	Richtungstasten, nach oben.
19	LEFT	Richtungstasten, nach links.
20	RIGHT	Richtungstasten, nach rechts.
21	OK	Drücken Sie, um die Wiedergabe zu pausieren. Drücken Sie erneut, um fortzufahren.

22	DOWN	Richtungstasten, nach unten.
23	INDICATOR LIGHT	Es gibt zwei Indikatorlichter. 1. Ladeindikatorlicht: Rot leuchtet, wenn das Gerät geladen wird. Rot erlischt, wenn das Gerät vollständig geladen ist. 2. Netzteilindikatorlicht: Grün leuchtet, wenn das Gerät angeschlossen ist.
24	USB (USB-Sticks, bis zu 32 GB).	
25	KARTE.	
26	KUPPLUNG FÜR KOPFHÖRER.	
27	AUDIO/VIDEO - AUSGANG.	
28	AUDIO/VIDEO - EINGANG.	
29	AUS/EIN.	
30	LADEANSCHLUSS.	
31	SPIEL-USB (für Spieljoysticks).	

Fernbedienungseinleitung



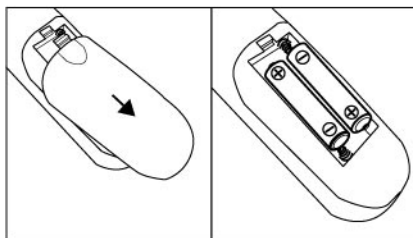
1		Gerät ein- und ausschalten.
2	USB/CARD	Zwischen DVD, Karte und USB - Modis wechseln.
3		Ton stumm schalten (erneut drücken, um den Ton wieder einzuschalten).
4		Lautstärke verringern, minimal bis 00.
5		Lautstärke erhöhen, maximal bis 20.
6		Auswählen/Bestätigen Zum Auswählen: Hoch, Runter, Links oder Rechts drücken (▲, ▼, ◀, ▶). Zum Bestätigen: OK drücken.
7	SETUP	Einstellungsmenü direkt anzeigen (außer AV - Modus).
8	MENU	Hauptmenü auf einer geladenen DVD anzeigen.

9	AUDIO	Drücken, um die linken und rechten Kanäle zu wechseln.
10	▶ 	Audio - /Videowiedergabe starten oder pausieren. Die Auswahl bestätigen oder drücken, um die Datei zur Wiedergabe auszuwählen.
11	◀◀▶▶	Vorwärts - /Rückwärtsgeschwindigkeit auswählen.
12	■	Kurz drücken, um die Audio - /Video - /Foto - Wiedergabe zu stoppen.
13	◀◀▶▶▶	Vorherigen/nächsten Kapitel/Titel/Track abspielen.
14	A-B	A-B drücken, um zu starten, erneut drücken, um zu beenden, und der ausgewählte Abschnitt wird in einer Schleife abgespielt.
15	ZOOM	Kurz drücken, um 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3, 1/4 des Bildschirmtyps auszuwählen.
16	SLOW	Drücken, um 1/2, 1/4, 1/8, 1/16-fache langsames Abspielen zu erreichen.
17	REPEAT	Die geladene Disc wiederholen.
18	SUBTITLE	Untertitelmodus ändern.
19	DISPLAY	Den LCD - Bildschirm ein - oder ausschalten.

Wie man die Batterie einbaut

Batterieinstallation und -austausch für die Fernbedienung:

1. Drücken Sie die Taste nach links.
2. Ziehen Sie sie in die Aufnahme, und stellen Sie sicher, dass die Polarität mit den Markierungen innerhalb der Komponente übereinstimmt.
3. Schließen Sie die Batteriekapelle der Fernbedienung.



Using Of Remote Control

- Richten Sie die Fernbedienung bei der Bedienung auf das Sensorfenster der Haupteinheit.
- Die Fernbedienung funktioniert am besten in einem Abstand von weniger als 5 m und in einem Winkel von bis zu 30 Grad zur Front der Einheit.
- Die Fernbedienung benötigt Sichtverbindung, stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände zwischen Fernbedienung und Infrarotsensor befinden.

- Setzen Sie die Fernbedienung nicht in direkter Sonneneinstrahlung ab.
- Wenn die Fernbedienung auch in der Nähe des Spielers nicht funktioniert, wechseln Sie die Batterie.

Hinweis:

- Wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie bitte die Batterie aus dem Fach. Heizen Sie Batterien nicht auf und entsorgen Sie sie nicht im Feuer. Zersetzen, verformen oder verändern Sie Batterien nicht.

BEDIENUNG DES MENÜS

Grundlegende Bedienung

Je nach der Art der Discs können einige Operationen unterschiedlich oder eingeschränkt sein. Legen Sie keine anderen Objekte als Discs in die Disc - Ablage. Dies kann dazu führen, dass der Player nicht funktioniert.

Hinweis:

- Wenn ein "?" - Zeichen auf dem Bildschirm erscheint, wenn eine Taste gedrückt wird, bedeutet dies, dass die Funktion im Moment für die aktuelle Disc oder die aktuelle Einstellung nicht verfügbar ist.
- Je nach den Bedingungen der Aufnahmegeräte oder der CD - R/RW - (oder DVD +R/RW, MP3, Picture CD) - Disc selbst können einige Discs auf diesem Player aufgrund der Konfiguration und Eigenschaften der Disc oder aufgrund der Bedingungen der Aufzeichnung und der verwendeten lizenzierten Software nicht abgespielt werden.

Fehlermeldungen für Discs

Wenn es ein Problem mit dem Format der geladenen Disc gibt, kann die Disc nicht korrekt abgespielt werden.

- Die Regionskennung der Disc stimmt nicht mit der des Players überein.
- Schadhafte/Keine Disc: Der Player ist mit automatischer Disc - Qualitätserkennungssoftware ausgestattet. Wenn der Player eine Disc erkennt, die beschädigt ist oder ein Formatproblem hat, kann er die Disc mit geringerer Qualität abspielen oder die Wiedergabe vollständig abbrechen, je nachdem, wie schwerwiegend die Beschädigung ist.

Hinweis: Die Produktionsqualität von DVD - Discs kann variieren und einige Discs können von der Branchennorm abweichen. Einige falsch formatierten Discs können möglicherweise immer noch abgespielt werden, jedoch kann die Wiedergabe - und Betriebsqualität der Disc unter dem Standard liegen.

Abspielbare Discs (Unterstützt keine Blu - ray - oder piratierte Discs)

Dieser Player spielt CD, VCD, DVD usw. Discs ab.

Hinweis: Wenn Sie Probleme beim Abspielen einer bestimmten Disc haben, entfernen Sie die Disc und versuchen Sie eine andere. Falsch formatierten Discs werden auf diesem Player nicht abgespielt.

Ein - /Ausschalten des Players

Schieben Sie den Netzschalter auf der rechten Seite des Players in die "EIN" - Position, um den Player einzuschalten, nachdem die Netzstromversorgung angeschlossen wurde.

Schieben Sie den Netzschalter auf dem Player in die "AUS" - Position, um den Player vollständig auszuschalten.

Hinweis: Wenn der Player für eine längere Zeit nicht verwendet wird, schieben Sie den Netzschalter in die "AUS" - Position und ziehen Sie den tragbare DVD - Player aus der Stromquelle.

Auswahl des verschiedenen Modus (DVD/USB/CARD)

Wenn die Wiedergabe im Stopp - Modus ist, drücken Sie die [USB/CARD] - Taste auf der Fernbedienung oder der Einheit, um DVD oder USB oder SD - Abspielmodus zu wählen, wenn bestimmte Discs oder Speichergeräte verbunden sind. Wenn ein USB - Massenspeichergerät gleichzeitig eingeschoben wird, wird das USB - Gerät erkannt.

Discs abspielen

1. Schieben Sie den Netzschalter auf dem Player in die "EIN" - Position, um den Player einzuschalten.
2. Öffnen Sie die Disc - Abdeckung und legen Sie eine abspielbare DVD - oder CD - Disc ein, stellen Sie sicher, dass die Etikettseite nach oben zeigt, und schließen Sie die Disc - Abdeckung.
3. Der Player wird die Disc scannen, und die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn ein Disc - Menü auf dem Bildschirm erscheint, siehe "Verwendung des Disc - Menüs" für Details.
4. Drücken Sie während der Wiedergabe die [STOP] - Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.
5. Schieben Sie den Netzschalter auf dem Player in die "AUS" - Position, um den Player auszuschalten.
6. Drücken Sie die [MENU]-Taste auf der Fernbedienung, um die PBC-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
Die PBC-Wiedergabe ermöglicht Ihnen, Video-CDs (nur VCD-Version 2.0) interaktiv abzuspielen.
7. Drücken Sie die [MUTE]-Taste auf der Fernbedienung, um den Ton ein- oder auszuschalten.
8. Drücken Sie die [REPEAT]-Taste auf der Fernbedienung, um die Wiedergabeschleife für die geladene Disc zu steuern.

Verwenden des Disc-Menüs

Abhängig von der Disc kann ein Disc-Menü auf dem Bildschirm erscheinen, sobald Sie die Disc laden.

1. Im Datei/Ordner-Listenmenü verwenden Sie die Richtungstasten [HOCH/RUNTER], um die gewünschte abspielbare Datei auszuwählen, und drücken Sie die [OK]-Taste, um die Wiedergabe zu starten.
2. Wenn die gewünschte Datei in einem Ordner gespeichert ist, drücken Sie die Richtungstasten [HOCH/RUNTER], um den Ordner auszuwählen, und drücken Sie die [OK]-Taste, um den Ordner zu öffnen.

Zurück zum Stammmenü oder Titellmenü

Während der Disc-Wiedergabe drücken Sie die [MENU]-Taste, um zum Stammmenü oder Titellmenü der Disc zurückzukehren (abhängig von der Disc). Bei MP3-DVDs oder Bilderdiscs drücken Sie sie, um zur Datei- oder Ordnerliste zu gelangen, nachdem Sie die [MENU]- oder [STOP]-Taste gedrückt haben. Verwenden Sie die Richtungstasten [HOCH/RUNTER/LINKS/RECHTS], um eine Abspieloption auszuwählen. Drücken Sie die [OK]-Taste, um zu bestätigen und die Wiedergabe zu starten.

Abspielen/Pausieren (DVD/VCD/CD/MP3)

Während der Wiedergabe drücken Sie die [PLAY/PAUSE]-Taste auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe zu pausieren. Drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Lautstärkeregelung

Drücken Sie die [VOL+/-]-Taste auf dem Player oder auf der Fernbedienung, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Um kurzzeitig die Lautstärke zu ändern, drücken Sie die [MUTE]-Taste auf der Fernbedienung. Die Wiedergabe wird ohne Ton fortgesetzt. Drücken Sie sie erneut oder die Lautstärkeregelungstaste, um den Ton wieder einzuschalten.

Auswählen eines Tracks/Kapitels/Titels (DVD/VCD/CD)

Drücken Sie die [PREVIOUS]- oder [NEXT]-Taste, um zum vorherigen oder nächsten Titel/Kapitel/Track zu springen.

Abspielen stoppen (DVD/VCD/CD)

Während der Wiedergabe drücken Sie die [STOP]-Taste, um die Disc abzuspielen.

Programmierte Wiedergabe

Für DVD/VCD-Discs

Zoom (DVD/VCD)

Drücken Sie die [ZOOM]-Taste auf der Fernbedienung wiederholt, um das Videobild während der Wiedergabe zu ändern.

- Während der DVD- oder VCD-Wiedergabe ändert jede weitere Betätigung von ZOOM die Vergrößerungsstufe. Bei ZOOM 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3 und 1/4 und normal können Sie die Richtungstasten [HOCH/RUNTER/LINKS/RECHTS] auf der Fernbedienung oder der Einheit verwenden, um bestimmte Abschnitte zu betrachten, wenn das Bild vergrößert ist (2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3 und 1/4 - Modus können bedient werden).
- Während des Diashow - Modus des JPEG- oder JPEG - Datei auf dem USB - Gerät, drücken Sie die [ZOOM]-Taste auf der Fernbedienung, um auf das Foto herein - oder herauszuzoomen. Drücken Sie die [ZOOM]-Taste wiederholt, um die Zoomstufe auszuwählen. Der Bildschirm zeigt die Zoomstufe an, einschließlich 100%, 125%, 150%, 200%, 75% und 50%. Wenn ein Bild vergrößert wird, können Sie die Richtungstasten [HOCH/RUNTER/LINKS/RECHTS] auf der Fernbedienung drücken, um andere Teile des vergrößerten Bildes zu betrachten.

Hinweis: Zoom funktioniert möglicherweise nicht auf einigen Discs. Die Bildqualität nimmt mit zunehmender Bildgröße ab.

Auswahl der Untertitellanguages (DVD)

Während der Wiedergabe eines DVD - Discs, der mit mehreren Untertiteln erstellt wurde, drücken Sie die [SUBTITLE] - Taste wiederholt, um die gewünschte Sprache des sichtbaren Untertitels auszuwählen.

Hinweis: Nur DVDs, die mit mehrsprachigen Untertiteln aufgenommen wurden, verfügen über diese Funktion.

Ändern der Sprachen der Audiospur (DVD)

Drücken Sie während der Wiedergabe die [AUDIO] - Taste auf der Fernbedienung wiederholt, um verschiedene Audiosprachen auszuwählen.

Hinweis: Nur DVDs, die mit mehreren Sprachen der Tonspur aufgenommen wurden, verfügen über diese Funktion.

Ändern des Audiokanals (CD/MP3/VCD)

Drücken Sie während der Wiedergabe die [AUDIO] - Taste wiederholt, um die verfügbaren Audiokanäle, die von der Disc bereitgestellt werden (Links - Mono, Rechts - Mono, Misch - Mono oder Stereo), auszuwählen.

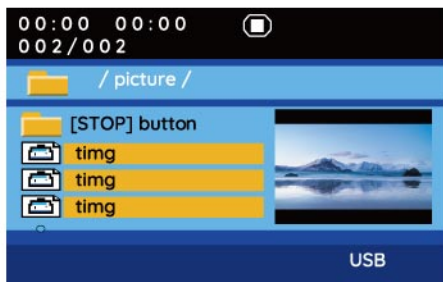
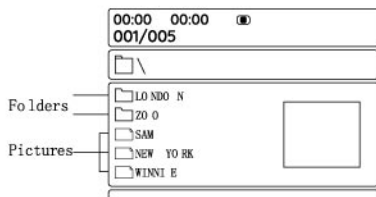
MP3/WMA - Wiedergabe

MP3/WMA/DIVX - Discs haben eine Verzeichnisstruktur, wie in der Abbildung gezeigt. Drücken Sie die Richtungstaste, um das Stammverzeichnis auszuwählen, und drücken Sie dann die [OK] - Taste, um in das Unterverzeichnis zu gelangen. Drücken Sie die Richtungstaste, um die gewünschte Datei auszuwählen, und drücken Sie dann die [OK] - Taste, um die Musik oder den Film zu genießen.

Wenn Sie zum oberen Menü zurückkehren möchten, drücken Sie die Richtungstaste, um das Symbol auszuwählen, und drücken Sie die [OK] - Taste.

Foto - /Bild - CD - Wiedergabe

Die Bild - CD - Disc hat eine Verzeichnisstruktur, wie in der folgenden Abbildung gezeigt. Drücken Sie die Richtungstaste, um das gewünschte Bild auszuwählen, und drücken Sie dann die [OK] - Taste, um in das Unterverzeichnis zu gelangen. Drücken Sie die Richtungstaste, um das gewünschte Bild auszuwählen, und drücken Sie dann die [OK] - Taste auf der Fernbedienung, um das Bild anzuzeigen. Drücken Sie die [Menu] - Taste, wenn Sie zum Menü zurückkehren möchten. Während der Wiedergabe drücken Sie die [STOP] - Taste, um in den Miniaturansicht - Modus zu gelangen. Verwenden Sie die Richtungstaste, um das Menü - Symbol auszuwählen, um Anweisungen zur Anzeigeeigenschaften zu erhalten.



Bildrotation

Während der Wiedergabe eines Bildes drücken Sie die Richtungstaste, um das Bild zu drehen.

Mit USB verbinden

Sie können unterstützte Datendateien abspielen oder ansehen, wie beispielsweise MP3/WMA - Videodateien im AVI - Format und JPEG - Fotos. Stecken Sie das USB - Gerät in den USB - Anschluss auf der rechten Seite Ihres tragbaren DVD - Spielers. Der tragbare DVD - Spieler unterstützt USB - Geräte bis zu 32 GB.



(Anmerkung: Nicht alle USB - Geräte können problemlos gelesen werden, was zu Wiedergabeproblemen führen kann.)

Wenn die Disc - Wiedergabe im Stopp - Modus ist, drücken Sie die [USB/CARD] - Taste auf dem Gerät oder der Fernbedienung und anschließend die Richtungstaste [UP/DOWN], um USB auszuwählen, und drücken Sie [OK]. Wählen Sie dann die Datei, die Sie abspielen möchten, indem Sie die Richtungstaste drücken.

USB - Schnittstelle

Alle Funktionen sind dieselben wie beim Abspielen einer Disc.

Anmerkung: Der USB - EINGANG ist kompatibel mit USB - Speichersticks. Einige MP3 - Player, die proprietäre Software verwenden, können nicht kompatibel sein.

Verbindung mit SD/MMC - Speicherkarte

1. Stecken Sie eine SD - oder MMC - Karte in den SD/MMC - Speicherslot.
2. Schalten Sie in den Kartenmodus, indem Sie die [USB/CARD] - Taste drücken.
3. Verwenden Sie die Richtungstasten, um Videos oder Bilder auszuwählen. Drücken Sie die Taste, um abzuspielen.
4. Der tragbare DVD - Player unterstützt Speicherkarten bis zu 32 GB.

Anmerkung: Stellen Sie sicher, dass Sie die Karte nicht falsch einsetzen, da sie sonst beschädigt werden könnte. Stoppen Sie immer die Wiedergabe oder wechseln Sie in einen anderen Modus, bevor Sie die USB - /Speicherkarte entfernen.

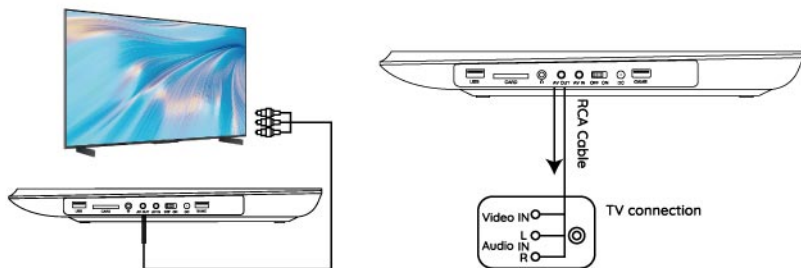
Bildschirm drehen

Der Bildschirm kann um 90 Grad nach rechts und um 180 Grad nach links gedreht werden. Wenn er um 180 Grad nach links gedreht wird, kann er nach unten gedrückt und in den Tablet - Modus geschaltet werden.

Verbindung mit externem Fernseher

Ihr Player ist mit einem AV - Ausgangsbuchse ausgestattet. Verwenden Sie diese Funktion, um das Signal des Players an externe Geräte (Z.B. Fernseher, Monitor) anzuschließen. Bitte beziehen Sie sich auf das folgende Bild zur Verbindung:

1. Verbinden Sie das 3,5 - mm - RCA - Kabel mit dem AV - Ausgang des Geräts und den Audio/Video - Eingängen des Fernsehers (Rot zu Rot, Weiß zu Weiß und Gelb zu Gelb).
2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter in die Ein - Position schieben.
3. Stellen Sie den Fernseher auf die korrekte Audio/Video - Eingabeeinstellung.
4. Audio und Video, die über das Gerät abgespielt werden, können jetzt auf dem angeschlossenen Fernseher gesehen und gehört werden.



Kopfhörer anschließen

Auf dem Gerät befinden sich Stereokopfhörerbuchsen für private Abhörzwecke. Um die Buchsen zu verwenden, stecken Sie die Kopfhörer mit einem Stereo - Mini - Stecker (3,5 mm) in die Kopfhörerbuchse und regeln Sie die Lautstärke auf einem angenehmen Pegel.

Anmerkung:

Wenn Kopfhörer oder Ohrhörer an die Kopfhörerbuchse angeschlossen werden, werden die Hauptlautsprecher automatisch stummgeschaltet.

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät auf einem niedrigen Lautstärkepegel eingestellt ist, bevor Sie die Kopfhörer anschließen.
2. Erhöhen Sie die Lautstärke allmählich, um komfortabel zuzuhören.

Vorsicht

Das Hören bei hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann zu Hörschäden führen.

Anschließen der Netzteil - AC - Betriebsspannung

Bevor Sie das mitgelieferte Netzteil an die Wandsteckdose anschließen, stellen Sie sicher, dass alle anderen Verbindungen hergestellt sind. Stecken Sie den kleinen Stecker des mitgelieferten Netzteil fest in die DC IN 9V - 12V - Buchse auf der rechten Seite des Geräts und schließen Sie dann das Netzteil an eine verfügbare AC 100 - 240V - 50 - 60Hz - Wandsteckdose an.

Warnung

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil. Andernfalls kann es zu einem Brand oder Schäden am Gerät kommen. Machen oder ändern Sie niemals Verbindungen, während das Gerät angeschlossen ist.

Vorsicht

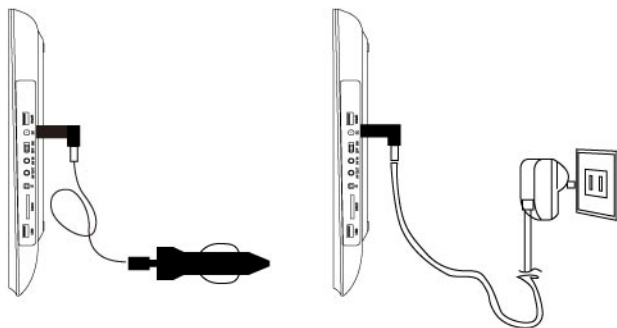
- Schließen Sie das Netzteil nicht an eine andere Steckdose an, als die hier und auf dem Etikett angegeben, da dies ein Brand - oder Stromschlagrisiko darstellen kann.
- Greifen Sie den Netzteilstecker nicht mit nassen Händen an. Dies kann zu einem Stromschlag führen.

Verbindung des Autonetzteils

Bevor Sie das mitgelieferte Autonetzteil anschließen, stellen Sie sicher, dass alle anderen Verbindungen hergestellt sind. Stecken Sie den kleinen Stecker des mitgelieferten Autonetzteils fest in die DC IN 9V - 12V - Buchse auf der rechten Seite des Geräts und schließen Sie dann das andere Ende in die Zigarettenanzünderbuchse.

Warnung

- Trennen Sie dieses Autonetzteil, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.
- Stecken Sie das Autonetzteil nicht in irgendeine DC24V - Zigarettenanzünderbuchse. Nur eine DC12V - Zigarettenanzünderbuchse darf verwendet werden. Das Anschließen des Autonetzteils an eine Stromquelle mit einer anderen Spannung kann das Gerät beschädigen.
- Das Autonetzteil ist nur für den Einsatz im Auto vorgesehen.



Batteriebetrieb

Das Gerät hat einen eingebauten Akkumulator. Lade den eingebauten Akku vollständig auf, bevor du es zum ersten Mal verwendest. Es dauert etwa acht Stunden, um den Akku vollständig aufzuladen, wenn der Player nicht in Gebrauch ist. Nachdem der Akku geladen ist, trenne das Netzteil und schalte dann den Player ein.

Das Gerät funktioniert mit der Batterie.

Mit voller Ladung hat das Gerät eine Wiedergabezeit von ca. sechs Stunden. Die Wiedergabezeit kann je nach Disc und Lautstärke variieren.

Hinweis: Der Player funktioniert mit Batterie, wenn das Netz - /Autonetzteil nicht angeschlossen ist.

Laden des Akku - Packs

- Um den eingebauten Akku zu laden, schließe einfach das Netzteil an den Player und eine Steckdose an.
- Der eingebauter Akku kann geladen werden, egal ob das Gerät eingeschaltet oder ausgeschaltet ist. Das Lade - Indikator leuchtet während des Ladens rot. Das Indikator geht aus, wenn der Akku vollständig geladen ist.
- Der eingebauter Akkumulator kann für ca. 300 Ladezyklen genutzt werden, ohne dass sich die Leistung merklich ändert.

Hinweis

- Verwende nur das mitgelieferte Netz - und Autonetzteil.
- Entsorge niemals die Batterie im Feuer.
- Verwende das Gerät nicht bei hohen Temperaturen oder in der Nähe von Wärmequellen.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch ausgetauscht wird. Ersetze nur mit dem gleichen oder einem äquivalenten Typ. Lassen Sie Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- Bei Verwendung des eingebauten Akkus sollte die Umgebungstemperatur zwischen 5°C und 35°C liegen.
- Um die längste Lebensdauer des eingebauten Akkus zu erreichen, laden Sie ihn in einer Umgebung ohne übermäßige Hitze.
- Der eingebauter Akku dieses Geräts kann bei unsachgemäßer Behandlung ein Feuer - oder Chemieverbrennungsrisiko darstellen.
- Zersetzen oder verbrennen Sie die Batterie nicht oder bringen Sie sie in eine Umgebung mit über 65°C.

EINFÜHRUNG IN DIE MENÜEINSTELLUNG

1. Drücken Sie [SETUP] auf der Fernbedienung oder auf dem Gerät, um das Einstellungs Menü anzuzeigen.
2. Drücken Sie [LEFT] / [RIGHT], um ein Element auszuwählen. Das Untermenü des ausgewählten Elements wird sofort angezeigt. Drücken Sie dann [OK], um einzutreten.
3. Drücken Sie [UP] / [DOWN] zu einem Element im Untermenü und drücken Sie dann [OK] / [RIGHT], um einzutreten.
Verwenden Sie [UP] / [DOWN], um eine Option auszuwählen, und drücken Sie dann, um sie zu bestätigen, oder drücken Sie [LEFT], um abzubrechen.
4. Drücken Sie [UP] / [DOWN], um weitere Elemente im Untermenü einzustellen.
5. Drücken Sie [LEFT], um zum übergeordneten Menü der aktuellen zurückzukehren.
6. Drücken Sie erneut [SETUP], um das Einstellungs Menü zu verlassen.

Allgemeine Einstellungsseite

Auf der ALLGEMEINEN EINSTELLUNGSEITE gibt es sechs Optionen. Sie sind TV - Anzeige, Winkelmarkierung, OSD - Sprache, Bildschirmschoner, Letzte Position und MP3 - Textdarstellung.

FERNSEHANZEIGE

Diese Funktion kann das Seitenverhältnis des Fernsehbildschirms nach der Verbindung zum Fernseher

Normal/PS

Normal PS bedeutet, dass das 16:9 - Bildausschnitt aus dem sichtbaren Bereich herausgeschnitten wird, um auf einem 4:3 - Bildschirm angezeigt werden zu können.

Normal/LB

Normal LB bedeutet, dass das Seitenverhältnis 16:9 auf einem 4:3 - Bildschirm angezeigt wird.

Weit

Weit bedeutet Breitbildmodus.

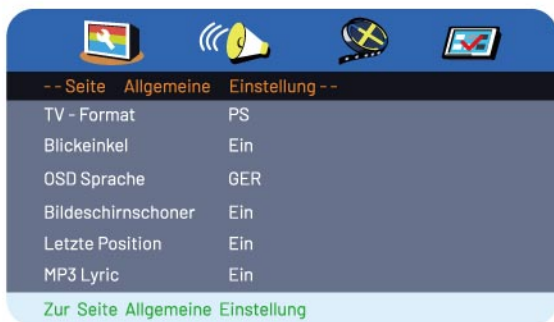
WINKELMARKIERUNG

Stellen Sie diesen Punkt auf EIN. Wenn eine Disc mit mehreren Kamera - Winkeln abgespielt wird, wird die Winkelmarkierung auf dem Bildschirm angezeigt. Sie können dann das Video mit verschiedenen Kamera - Winkeln ansehen, indem Sie [WINKEL] auf der Fernbedienung drücken. Stellen Sie diesen Punkt auf AUS, um diese Funktion zu deaktivieren.

HINWEIS: Diese Funktion funktioniert nur mit Discs, die mit mehreren Kamera - Winkeln kodiert sind.

OSD (Bildschirmanzeige) - Sprache

Stellen Sie in diesem Punkt die Sprache der Bildschirmanzeige ein.



BILDSCHIRMSCHONER

ON: Wenn sich das Bild beispielsweise während der Pause oder Stopp der Disc für mehrere Minuten nicht bewegt, erscheint ein Bildschirmschoner auf dem Bildschirm. Sie können ihn durch Drücken einer beliebigen Taste oder Taste wieder aktivieren.

OFF: Deaktivieren Sie die Bildschirmschoner - Funktion.

LETZTE POSITION

ON: Jedes Mal, wenn Sie das Gerät ausschalten oder die Disc stoppen, wird die zuletzt abgespielte Position gespeichert. Beim nächsten Einschalten und Wiedergabe derselben Disc beginnt die Wiedergabe an der gespeicherten Position.

OFF: Deaktivieren Sie die Funktion für die letzte Position.

MP3 - Textdarstellung: Schalten Sie den MP3 - Textdarstellung - Modus ON oder OFF.

Wenn Sie die Texte einer Liedes anzeigen möchten, laden Sie vor der Ausführung dieser Funktion die Texte und die Musik mit demselben Namen auf die USB - oder Speicherkarte. Wählen Sie beispielsweise die MP3 - Datei "love music.mp3". Laden Sie die entsprechenden Texte mit der Endung ".lrc" von der Internet herunter oder erstellen Sie sie mit einem Liedtext - Editor (nicht enthalten). Benennen Sie die Textdatei um. Stellen Sie sicher, dass der Dateiname der Textdatei mit dem Dateiname der Musikdatei übereinstimmt. Zum Beispiel "love music.lrc".

Audiokonfigurationsseite

Lautsprecher und
Klangfeldeffekte einstellen.

Downmix

LT/RT, Stereo.

Dual Mono

Stereo / L - Mono / R - Mono
Mix - Mono.

Dynamik

VOLL 3/4, 1/2, 1/4, AUS.



Einstellungen für die Bildschirmqualität

Im Videomenü können Sie die Anzeigeeigenschaften der DVD ändern.

Qualität

Schärfe: Regelt die Bildschirmschärfe zwischen Hoch / Mittel/ Niedrig.
Helligkeit: Regelt die Bildschirmhelligkeit.
Kontrast: Regelt den Bildschirmkontrast.
Sättigung: Regelt die Bildschirmsättigung.
Farbton: Regelt den Bildschirmfarbton.



Seitenverhältnis

Richten Sie die Anzeige des Bedienfelds auf 16:9 oder 4:3 ein.

Einstellungsseite

Die Einstellungsmenüoption ermöglicht es Ihnen, die Standard - DVD - Disc - Einstellungen zu ändern. (Die Einstellungen sind nur verfügbar, wenn kein Medium im Gerät ist).

Fernsehtyp

Stellen Sie den Fernsehtyp auf PAL, AUTO oder NTSC ein.

Audio

Stellen Sie die Standard - Audiosprache ein (Englisch/ Französisch/Deutsch/Italienisch/Spanisch/Portugiesisch/Russisch/Chinesisch).

Untertitel

Stellen Sie die Untertitelsprache auf Ein oder Aus.

Disc - Menü

Stellen Sie die Sprache des Disc - Menüs ein (Englisch/Französisch/Deutsch/Italienisch/Spanisch/Portugiesisch/Russisch/Chinesisch).

Standard

Setzen Sie den tragbaren DVD - Player auf die Werkseinstellungen zurück, außer bei der maximalen Ausgangsleistung des Lautsprechers bei der Klangeffektverarbeitung.



USB - FLASH - LAGERUNG & SD/MMC - KARTE

Stecken Sie eine USB - Laufwerk oder einen Karteleser in den USB - Anschluss. Drücken Sie [USB/CARD], um den USB - Modus auszuwählen und die lesbaren Dateien darauf abzuspielen. Stecken Sie eine SD/MMC - Karte in den SD/MMC - Kartenslot. Drücken Sie [USB/CARD], um den MCR - Modus auszuwählen und die dort gespeicherten Dateien abzuspielen.

DIVX - Wiedergabe

DIVX ist ein Video - (Filme und Videos) - Aufzeichnungsformat, das allgemein als AVI bekannt ist.

DIVX - Discs bieten eine hohe Qualität, die mit der von DVDs vergleichbar ist, und eine größere Kapazität.

Zum Beispiel:

1,5 - Stunden - Film	Im MPEG - 1/2 - Format	Im DivX - Format
DVD (MPEG - 2)	Ca. 1,5 - 2 GB	Ca. 600 - 800 MB
VCD (MPEG - 1)	Ca. 800 MB - 1 GB	Ca. 600 - 800 MB

Unterschiede zwischen MPEG 1, MPEG 2 und MPEG 4

	MPEG 1	MPEG 2	MPEG 4
Geschwindigkeit(kb/s)	1380kb/s(352*288)	6500kb/s	8800kb/s(720*576)
Qualität	Gut	Ausgezeichnet	Perfekt
Hardware	Niedrig	Mittel	Hoch

SPECIFICATION

Kompatible DISC	DVD/VCD/CD/MP3/MP4
Frequenzgang	20HZ bis 20KHZ
Videausgang	1Vp - p75 Ohm unausgeglichen
Audioausgang	1.4 Vrms/10 kohm
Dynamikbereich	Bessere als 85dB
Laser	Halbleiterlaser, Wellenlänge: 650
Stromversorgung	DC9 - 12V 1.5A
Betriebstemperatur	5 - 40
Batterietyp	Li - Polymer

FEHLERSUCHE UND QUALITÄTSSICHERUNG

Bevor Sie den Kundendienst in Anspruch nehmen, überprüfen Sie bitte selbstständig mit der folgenden Tabelle

Symptom	Lösung
Videospieler funktioniert nicht	1. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter auf "ON" gestellt ist und überprüfen Sie die Batterie. Verbinden Sie den Videospieler mit dem Netzteil und überprüfen Sie dann den Status der Anzeigelampe. 2. Wenn der Netzschalter auf "ON" gestellt ist und das Netzteil verbunden ist, aber keine Anzeigelampe leuchtet, deutet dies auf ein Problem mit der Hauptplatine oder dem Netzteil hin. 3. Wenn das Netzteil verbunden ist und die Anzeigelampe leuchtet, deutet dies auf ein Problem mit der Hauptplatine hin. 4. Suchen Sie Ihre Produktbestellung und klicken Sie auf "Kontakt zum Verkäufer": (help@pofotovip.com).
Der Lautsprecher des Spielers ist zu leise	Überprüfen Sie, ob die beiden Lautsprecher des Spielers richtig funktionieren. Bedecken Sie einen Lautsprecher mit der Hand und überprüfen Sie, ob der andere Lautsprecher klingt. Tipp: Der Ton hängt nicht nur von den Lautsprechern des Spielers ab, sondern auch von der Tonquelle der DVD. Es wird empfohlen, andere DVDs einzulegen, um zu sehen, ob das Problem bestehen bleibt.
Kein Ton oder verzerrter Ton	Stellen Sie sicher, dass Ihre DVD richtig verbunden ist und alle Kabel sicher in die entsprechenden Buchsen gesteckt sind.
Kann in einem Film nicht vorspulen	Sie können nicht über die Anfangstitel und die Warnhinweise am Anfang von Filmen vorspulen, da die DVD so programmiert ist, dass diese Aktion untersagt ist.
Das Symbol erscheint auf dem Bildschirm	Die Funktion oder Aktion kann derzeit nicht ausgeführt werden, weil: 1. Die Disc - Software schränkt es ein. 2. Die Disc - Software unterstützt die Funktion nicht. 3. Die Funktion ist derzeit nicht verfügbar.
Das Bild ist verzerrt	Die Disc könnte beschädigt sein. Versuchen Sie eine andere Disc. Es ist normal, dass bei der Vorwärts - oder Rückwärtsabspule einige Verzerrungen auftreten.

Keine Vorwärts - oder Rückwärtsabspule	Einige Discs haben Abschnitte, in denen ein schnelleres Scannen oder Überspringen von Titeln und Kapiteln untersagt ist. Wenn Sie versuchen, über die Warnhinweise und Anfangstitel am Anfang eines Films zu überspringen, ist dies oft so programmiert, dass es untersagt ist.
Der Player funktioniert nicht, wenn eine USB - Flash - Laufwerk oder eine Speicherkarte in den Player eingefügt wird.	Die angeschlossene USB - Laufwerk oder Speicherkarte stammt wahrscheinlich nicht von der Originalversion. Der Player kann keine USB - Laufwerke und Speicherkarten von Nicht - Originalversionen abspielen. Wenn der Player abstürzt, schalten Sie ihn aus und ziehen Sie ihn von der Stromquelle ab. Anschließen Sie ihn dann wieder an die Stromquelle und schalten Sie ihn erneut ein. Der Player kehrt in den normalen Zustand zurück.
Videospieler liest keine Discs	1. Reinigen Sie bitte den Laser und probieren Sie andere VCDs, DVDs, CDs zum Testen. 2. Wenn keine Discs gelesen werden können, könnte dies auf ein Problem mit dem Laser oder der Hauptplatine hinweisen. 3. Einige Discs können nicht gelesen werden. Der Laser ist alt oder die Disc ist inkompatibel. 4. Der Videospieler unterstützt keine HD - & Blu - Ray, DTS - und Dolby - Discs. 5. Es befindet sich eine Karte im Videospieler. Bitte entfernen Sie sie, bevor Sie Ihre Disc einfügen.
Die Fernbedienung funktioniert nicht	1. Tauschen Sie die Batterie (AAA - Batterie) aus. Die Fernbedienung muss auch direkt auf die Vorderseite des Videospielers gerichtet werden, innerhalb von 5m und 30 Grad. 2. Alle Tasten funktionieren nicht, ein Problem mit der Fernbedienung oder dem Empfänger. 3. Einzelne Tasten funktionieren nicht, einige Tasten haben keine Funktion, konsultieren Sie bitte den Kundendienst (help@pofotovip.com) für weitere Informationen.
Die Spielfunktion funktioniert nicht	1. Stellen Sie sicher, dass die Spielsteuerung korrekt mit den Geräten verbunden ist. Es gibt einen USB - Port rechts am Gerät, das mit "Game" markiert ist. 2. Verwenden Sie die Fernbedienung, die auf die Vorderseite des Videospielers gerichtet ist, um die Spielschnittstelle auszuwählen. 3. Die Strom - Anzeigelampe ist nicht eingeschaltet. Wenn der Videospieler sechs bis acht Stunden geladen wird, funktioniert der Spieler ohne Probleme.

Der Spieler MP4 lesen	DVD-Spieler unterstützt MP4-Dateien In Ihr USB Laufwerk/ SD Karte, aber du musst konvertieren Die Formate zuerst. Sie dürfen klicken An Das Link Vervollständigen Die Konvertierung.#https://www.aconvert.com/video/Und es gibt einige Schritte Du könnte nehmen: 1. Bitte wählen Die AVI-Format; 2. Ada-Dateien, bitte wählen Die Datei Du wollen Zu konvertieren; 3. Bitte ändern Ausgabe Einstellung (Video kodieren:AVI, Video Größe: 720 x 480. 4. Sie könnte wählen Die Ausgabe Ordner . Danach können Sie kopieren Die Datei Zu dein USB Laufwerk/SD Karte.
-----------------------	---

Fehlerbehebung

Befolgen Sie die in der folgenden Abschnitts beschriebenen Problembehebungsmaßnahmen, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren. Versuchen Sie nicht, den DVD - Spieler selbst zu reparieren.

Schalten Sie den DVD - Spieler sofort aus, wenn Sie einen Fehler vermuten. Ziehen Sie den Netzstecker und überprüfen Sie, ob der DVD - Spieler ungewöhnlich warm ist oder Rauch davon kommt.

Andere mögliche Ursachen

Statische Entladungen oder andere externe Störungen können dazu führen, dass der DVD - Spieler nicht funktioniert. Wenn dies der Fall ist, ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und kontaktieren Sie den Kundendienst oder einen Reparaturdienst.

GARANTIEAUSSCHLÜSSE

Die Garantie ist nicht gültig, wenn:

1. Das Produkt wurde nicht gemäß der vom Hersteller bereitgestellten Betriebsanleitung installiert, betrieben oder gewartet.
2. Das Produkt wurde für andere Zwecke als seiner vorgesehenen Funktion verwendet.
3. Das Produkt wurde für andere Zwecke als den häuslichen Gebrauch verwendet.
4. Der Schaden oder der Ausfall des Produkts wird durch eine der folgenden Bedingungen verursacht:

Bedingungen:

- Falsche Spannung.
- Unfälle (einschließlich Flüssigkeits- oder Feuchtigkeitsschäden).
- Missbrauch oder Mißachtung des Produkts.
- Fehlerhafte oder unsachgemäße Installation.
- Stromversorgungsprobleme, einschließlich Spannungsspitzen oder Blitzschäden.
- Insektenbefall.
- Eingriffe oder Veränderungen am Produkt durch nicht autorisierte Personen.
- Exposition gegenüber ungewöhnlich korrosiven Materialien.
- Einfügung von Fremdkörpern in das Gerät.

Bitte beachten Sie alle Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen in der Bedienungsanleitung.

Unsere Firma gewährt Kunden ab dem Kaufdatum eine 2 - JAHRES - Garantie.

Sollten Sie Probleme haben, die nicht in der FAQ behandelt werden, zögern Sie bitte nicht, uns eine E - Mail an help@pofotovip.com zu senden.

Wir bieten Ihnen eine professionelle Lösung für Ihre Probleme. Sobald ein Herstellungsfehler identifiziert wurde, werden wir unverzüglich ersetzen / erstatten.

Warning:

- **English:** Please do not expose the machine to the sun directly or close to the fire, it may change the shape of the machine and the color of the display. It is normal that the machine goes hot after using for a period of time.
- **French:** Veuillez ne pas exposer la machine directement au soleil ou près d'un feu, cela pourrait déformer la machine et altérer la couleur de l'écran. Il est normal que la machine chauffe après une certaine période d'utilisation.
- **German:** Bitte setzen Sie die Maschine nicht direktem Sonnenlicht oder Feuer aus, da dies die Form der Maschine und die Farbe des Displays verändern kann. Es ist normal, dass die Maschine nach einer gewissen Nutzungsdauer heiß wird.
- **Spanish:** Por favor, no exponga la máquina directamente al sol ni cerca del fuego, ya que podría deformarse y cambiar el color de la pantalla. Es normal que la máquina se caliente después de un tiempo de uso.
- **Italian:** Si prega di non esporre la macchina direttamente al sole o vicino al fuoco, potrebbe deformarsi e cambiare il colore del display. È normale che la macchina si riscaldi dopo un periodo di utilizzo.
- **Japanese:** 機械を直射日光や火のそばに置かないでください。機械の形状やディスプレイの色が変わる可能性があります。使用後に機械が熱くなるのは正常です。

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	52
PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS.....	54
CONTENU DE L'EMBALLAGE.....	56
INTRODUCTION DES BOUTONS.....	57
UTILISER LE MENU	62
INTRODUCTION AUX PARAMÈTRES DU MENU	69
LECTEUR FLASH USB ET CARTE SD/MMC	72
SPECIFICATION	72
DÉPANNAGE ET ASSURANCE QUALITÉ	73
EXCLUSIONS DE GARANTIE.....	76

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous manipulez des équipements électroniques, vous devez basique les précautions de sécurité sont respectées, y compris:

Avertissement:

Pour réduire le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure :

1. Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les instructions.
2. Utilisez cet appareil uniquement aux fins prévues, comme décrit dans ce manuel.
3. N'utilisez pas cet appareil si la fiche ou le cordon est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé ou est tombé. Si les câbles d'alimentation sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, son service client ou un spécialiste dûment qualifié pour éviter tout danger.
4. **Avertissement:** autorisez les enfants à utiliser l'appareil uniquement sous surveillance.
5. **Avertissement:** les liquides et les aliments ne doivent pas être renversés ou laissés tomber sur l'appareil.
6. **Attention:** Il est dangereux pour une personne sans formation d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation.
7. Cet appareil ne convient pas aux personnes (y compris les enfants) souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites par une personne responsable de leur sécurité.
8. Les enfants doivent être surveillés pour éviter de jouer avec l'appareil.
9. Ne laissez jamais le produit sans surveillance. Éteignez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé, même pour une courte période.
10. L'unité doit être autonome. Il ne doit pas être placé dans un placard.
11. La température des surfaces accessibles peut augmenter lorsque l'appareil est utilisé.
12. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé avec une minuterie externe ou une télécommande prête à l'emploi.
13. Si de la fumée apparaît, éteignez et débranchez immédiatement l'appareil.
14. **Nettoyage:** Débranchez ce produit avant de le nettoyer. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en spray. Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer et sécher immédiatement.
15. **Accessoires:** Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant. L'utilisation d'autres accessoires peut être dangereuse.
16. **Eau et humidité:** N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau (par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un évier, d'une cave humide ou près d'une piscine, etc.).
17. **Ventilation:** Les fentes et ouvertures du boîtier sont utilisées pour la ventilation afin de garantir un fonctionnement fiable du produit et de le protéger de la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent jamais être fermées en plaçant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou similaire. Ces produits ne doivent pas être placés dans une installation intégrée telle qu'une étagère ou un rack, à moins qu'une ventilation adéquate ne soit fournie.
18. Cet appareil ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ou des éclaboussures d'eau, et aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne doit être placé sur l'appareil.
19. Pièces de rechange : si des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que votre technicien de service utilise des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. Les pièces de rechange non autorisées peuvent entraîner un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.
20. Contrôle de sécurité : après avoir effectué tout entretien ou réparation du produit, demandez au technicien de service d'effectuer des contrôles de sécurité pour garantir que le produit est en bon état de fonctionnement.

- 21. Surcharge:** Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les prises de courant intégrées car cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- 22.** Si l'alimentation AC/DC est utilisée comme dispositif de séparation, le dispositif de séparation doit être opérationnel à tout moment. Pour déconnecter complètement l'alimentation de la tension secteur.

Mode d'emploi

Veillez lire ce manuel avant d'effectuer les connexions et d'utiliser l'appareil. Veuillez conserver ce manuel pour référence future.

Cet appareil est petit, léger et utilise les dernières technologies électroniques. Il est facile à installer, maniable et portable et peut être utilisé à la maison, au bureau ou en déplacement.

Caractéristiques

- Écran LED TFT haute résolution.
- Prise casque.
- Emplacement pour carte USB/MMC/SD.
- AV - connecteur d'entrée/sortie.
- Compatible avec DVD, VCD, MPEG4, CD, Mp3, CD-R, DVD-RW, JPEG, KodakPicture CD etc.
- Prend en charge le contrôle de lecture : lecture, pause, avance rapide, retour rapide, etc.
- Deux formats d'image disponibles : 16:9 et 4:3.
- Tension de fonctionnement : DC9 - 12 V 1,5 A.

PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS

1. Placement:

- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'exposez pas cet appareil à la lumière directe du soleil.
- Gardez cet appareil à l'écart des aimants puissants, des sources de chaleur et de la poussière excessive.
- Ne placez pas cet appareil sur une surface instable.
- Si le lecteur n'est pas utilisé pendant une longue période, faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur la position « OFF » et débranchez l'appareil de la prise électrique.
- Si l'appareil est déplacé directement d'un endroit froid vers un endroit chaud, de l'humidité peut s'accumuler à l'intérieur de l'appareil et provoquer un dysfonctionnement. Dans ce cas, laissez l'appareil allumé pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

2. Installation:

- Assurez-vous que le lecteur DVD portable est installé conformément aux instructions et illustrations de ce guide.

3. Attention:

- Ne jetez pas d'objets dans l'appareil par les ouvertures.
- Ne renversez pas et ne vaporisez pas de liquide sur ou dans l'appareil (cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique).
- Ne placez rien de lourd sur l'appareil.
- Pour garantir une ventilation et un fonctionnement corrects, ne couvrez ou ne bloquez jamais les fentes et les ouvertures avec du tissu ou d'autres matériaux.
- Gardez l'appareil à l'écart des flammes nues telles que le feu, les bougies, etc.
- Installez les piles correctement car une installation incorrecte est dangereuse.
- Jetez les piles conformément aux réglementations locales.
- La température de fonctionnement maximale est de 35°C (95°F).

4. Pas de démontage:

- N'essayez jamais de démonter l'appareil car cela est très dangereux et peut entraîner un choc électrique ou des dommages dus au rayonnement laser. Veuillez confier tout entretien et réparation à un centre de service agréé.

5. Nettoyage de l'appareil:

- Assurez-vous que l'appareil est débranché avant le nettoyage.
- N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents lors du nettoyage.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil uniquement avec un chiffon doux et légèrement humide et séchez-le immédiatement.

6. Le traitement des disques:

- Ne laissez pas les disques à proximité de sources de chaleur, de la lumière directe du soleil ou d'une humidité élevée.
- Rangez les disques dans leur étui lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Empiler des disques ou les placer en biais sans les ranger dans le boîtier peut provoquer une déformation des disques.
- Ne touchez pas la surface du disque, tenez-le par le bord.
- Les empreintes digitales, la poussière, la saleté ou les rayures sur le disque peuvent déformer l'image ou affecter la qualité du son.
- Manipulez toujours les disques avec précaution et assurez-vous qu'ils sont propres avant utilisation.
- Ne collez pas de papier ou de ruban adhésif sur le disque.
- N'écrivez pas sur le disque avec un stylo. Nettoyez les disques avec un chiffon doux, en les essuyant doucement du centre vers l'extérieur.
- N'utilisez pas de solvants tels que le benzène, de nettoyants commerciaux non adaptés aux CD ou de sprays antistatiques pour les disques vinyles, car ils pourraient endommager vos disques.

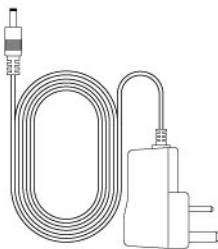
CONTENU DE L'EMBALLAGE



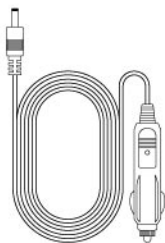
Lecteur vidéo portable



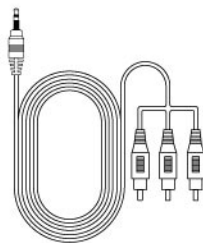
Télécommande



Adaptateur secteur



Chargeur de voiture

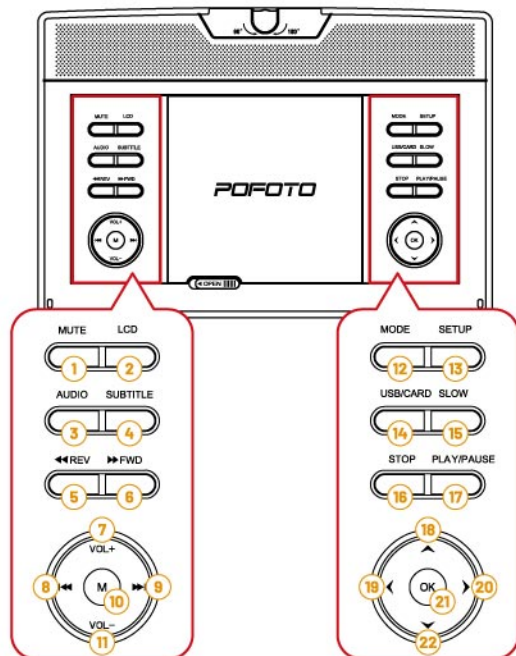


Câble AV 3 en 1

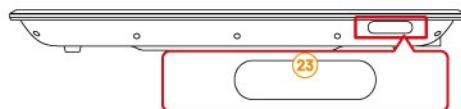
INTRODUCTION DES BOUTONS

Présentation des boutons et des ports

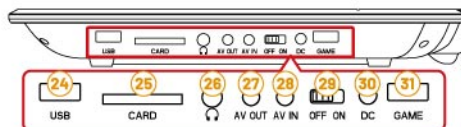
Spitze:



Devant:



Côté droit:

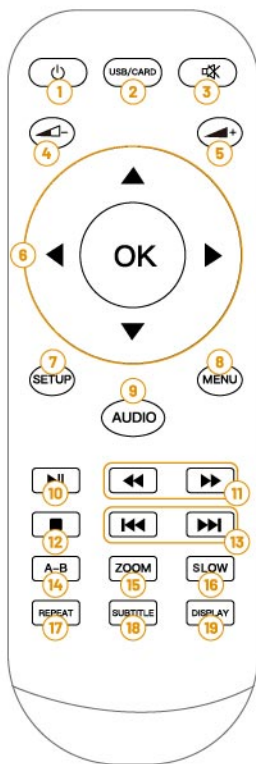


1	MUTE	Appuyez sur le bouton pour couper le son du lecteur. Appuyez à nouveau dessus pour réactiver le son.
2	LCD	Allumez/éteignez l'écran LCD.

3	AUDIO	Appuyez pour modifier les configurations audio actuelles du DVD chargé.
4	SUBTITLE	Appuyez pour sélectionner les sous-titres (le disque doit prendre en charge les sous-titres).
5	◀◀REV	Appuyez pour choisir la vitesse inverse : 2X, 4X, 8X, 16X, 32X. Appuyez sur "OK" pour annuler.
6	▶▶FWD	Appuyez pour choisir la vitesse d'avancement : 2X, 4X, 8X, 16X, 32X. Appuyez sur "OK" pour annuler.
7	VOL+	Appuyez pour augmenter le volume, maximum jusqu'à 20.
8	◀◀PREV	Presse retour À le précédent Chapitre.
9	▶▶NEXT	Appuyez sur pour passer au chapitre suivant.
10	M	DAppuyez pour afficher le menu principal sur un DVD chargé.
11	VOL-	Appuyez pour diminuer le volume, minimum à 00.
12	MODE	Appuyez pour sélectionner « Mode DVD » ou « Mode AV IN ».
13	SETUP	Appuyez pour ouvrir le menu des paramètres, puis utilisez les boutons directionnels et « OK » pour définir le menu système.
14	USB/CARD	Appuyez plusieurs fois pour basculer entre le disque, la carte SD et la source USB.
15	SLOW	Appuyez pour obtenir une lecture lente de 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 fois.
16	STOP	Appuyez pour arrêter la lecture audio/vidéo/photo en cours. 1. Cliquez sur Stop : STOP et revenez à la dernière position de lecture sur le disque. 2. Double-cliquez sur Stop : END STOP pour revenir à la position de lecture originale du disque.
17	PLAY/PAUSE	Appuyez pour lire/mettre en pause la lecture audio/vidéo/photo en cours.
18	UP	Boutons directionnels, vers le haut.
19	LEFT	Boutons de direction, à gauche.
20	RIGHT	Boutons de direction, à droite.
21	OK	Appuyez pour mettre la lecture en pause. Appuyez à nouveau pour continuer.
22	DOWN	Boutons de direction, vers le bas.

23	INDICATOR LIGHT	Il y a deux voyants lumineux. 1. Voyant de charge : Le rouge s'allume lorsque l'appareil est en charge. Le rouge s'éteint lorsque l'appareil est complètement chargé. 2. Voyant d'alimentation : Le vert s'allume lorsque l'appareil est connecté.
24	USB (clés USB, jusqu'à 32 Go).	
25	CARTE.	
26	RACCORD POUR CASQUES.	
27	SORTIE AUDIO/VIDÉO.	
28	ENTRÉE AUDIO/VIDÉO.	
29	DEA.	
30	PORT DE CHARGE.	
31	GAME USB (pour les joysticks de jeu).	

Présentation de la télécommande



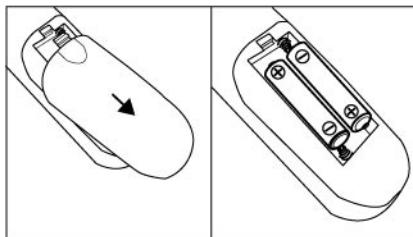
1		Allumer et éteindre l'appareil.
2	USB/CARD	Basculez entre les modes DVD, carte et USB.
3		Couper le son (appuyez à nouveau pour réactiver le son).
4		Réduisez le volume, au minimum à 00.
5		Augmentez le volume, maximum à 20.
6		Sélectionner/Confirmer Pour sélectionner : Appuyez sur Haut, Bas, Gauche ou Droite (▲, ▼, ◀, ▶). Pour confirmer : appuyez sur OK.
7	SETUP	Afficher directement le menu des paramètres (sauf le mode AV).
8	MENU	Afficher le menu principal sur un DVD chargé.

9	AUDIO	Appuyez pour changer de canal gauche et droit.
10	▶ 	Démarrez ou mettez en pause la lecture audio/vidéo. Confirmez la sélection ou appuyez sur pour sélectionner le fichier à lire.
11	◀◀▶▶	Sélectionnez la vitesse avant/arrière.
12	■	Appuyez brièvement pour arrêter la lecture audio/vidéo/photo.
13	◀◀▶▶	Lire le chapitre/titre/piste précédent/suivant.
14	A-B	Appuyez sur AB pour démarrer, appuyez à nouveau pour quitter et la section sélectionnée sera lue en boucle.
15	ZOOM	Appuyez brièvement pour sélectionner le type d'écran 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3, 1/4.
16	SLOW	Appuyez pour obtenir une lecture lente 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 fois.
17	REPEAT	Répétez le disque chargé.
18	SUBTITLE	Changez le mode des sous-titres.
19	DISPLAY	Allumez ou éteignez l'écran LCD.

Comment installer la batterie

Installation et remplacement de la pile de la télécommande :

1. Appuyez sur le bouton à gauche.
2. Retirez le support de batterie.
3. Placez la batterie dans le réceptacle, en vous assurant que la polarité correspond aux marquages à l'intérieur du composant.
4. Fermez le couvercle de la pile de la télécommande.



Utilisation de la télécommande

- Lors du fonctionnement, pointez la télécommande vers la fenêtre du capteur de l'unité principale.
- La télécommande fonctionne mieux à une distance inférieure à 5 m et à un angle allant jusqu'à 30 degrés par rapport à l'avant de l'appareil.
- La télécommande nécessite une ligne de vue, assurez-vous qu'il n'y a aucun objet entre la télécommande et le capteur infrarouge.

- Ne placez pas la télécommande à la lumière directe du soleil.
- Si la télécommande ne fonctionne pas même à proximité du lecteur, changez la pile.

Un avis:

- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, veuillez retirer la pile du compartiment. Ne chauffez pas les piles et ne les jetez pas au feu. Ne décomposez pas, ne déformez pas et ne modifiez pas les piles.

UTILISER LE MENU

Fonctionnement de base

Selon le type de disques, certaines opérations peuvent être différentes ou limitées. Ne placez aucun objet autre que des disques dans le plateau à disque. Cela pourrait empêcher le lecteur de fonctionner.

Un avis:

- Si un "?" - Un caractère apparaît à l'écran lorsqu'un bouton est enfoncé, cela signifie que la fonction n'est actuellement pas disponible pour le disque actuel ou le paramètre actuel.
- En fonction des conditions des appareils d'enregistrement ou du disque CD - R/RW - (ou DVD +R/RW, MP3, Picture CD) - lui-même, certains disques de ce lecteur peuvent ne pas être lus en raison de la configuration et des caractéristiques du disque. ou en raison des conditions d'enregistrement et du logiciel sous licence utilisé, il ne peut pas être lu.

Messages d'erreur du disque

S'il y a un problème avec le format du disque chargé, le disque ne peut pas être lu correctement.

- L'ID de région du disque ne correspond pas à celui du lecteur.
- Disque endommagé/absence de disque : le lecteur est équipé d'un logiciel de détection automatique de la qualité du disque. Si le lecteur détecte un disque endommagé ou présentant un problème de format, il peut lire le disque avec une qualité inférieure ou arrêter complètement la lecture, selon la gravité des dommages.

Remarque: La qualité de production des disques DVD peut varier et certains disques peuvent différer des normes de l'industrie. Certains disques mal formatés peuvent quand même être lus, mais la qualité de lecture et de fonctionnement du disque peut être inférieure aux normes.

Disques lisibles (ne prend pas en charge les disques Blu-ray ou piratés)

Ce lecteur lit les disques CD, VCD, DVD, etc.

Remarque: Si vous rencontrez des difficultés pour lire un disque en particulier, retirez-le et essayez-en un autre. Les disques mal formatés ne seront pas lus sur ce lecteur.

Allumer/éteindre le lecteur

Faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur le côté droit du lecteur sur la position « ON » pour allumer le lecteur une fois l'alimentation secteur connectée.

Faites glisser l'interrupteur d'alimentation du lecteur sur la position « OFF » pour éteindre complètement le lecteur.

Remarque: Si le lecteur ne sera pas utilisé pendant une longue période, faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur la position « OFF » et débranchez le lecteur DVD portable de la source d'alimentation.

Sélection de différents modes (DVD/USB/CARD)

Lorsque la lecture est en mode d'arrêt, appuyez sur le bouton [USB/CARD] de la télécommande ou de l'appareil pour sélectionner le mode de lecture DVD ou USB ou SD lorsque certains disques ou périphériques de stockage sont connectés. Si un périphérique de stockage de masse USB est inséré en même temps, le périphérique USB sera reconnu.

Lire des disques

1. Faites glisser l'interrupteur d'alimentation du lecteur sur la position "ON" pour allumer le lecteur.
2. Ouvrez le couvercle du disque et insérez un disque DVD ou CD lisible, assurez-vous que le côté de l'étiquette est orienté vers le haut et fermez le couvercle du disque.
3. Le lecteur analysera le disque et la lecture commencera automatiquement. Si un menu de disque apparaît à l'écran, reportez-vous à "Utilisation du menu du disque" pour plus de détails.
4. Pendant la lecture, appuyez sur le bouton [STOP] pour arrêter la lecture.
5. Faites glisser l'interrupteur d'alimentation du lecteur sur la position "OFF" pour éteindre le lecteur.
6. Appuyez sur le bouton [MENU] de la télécommande pour activer ou désactiver la fonction PBC.
La lecture PBC vous permet de lire des CD vidéo (VCD version 2.0 uniquement) de manière interactive.
7. Appuyez sur le bouton [MUTE] de la télécommande pour activer ou désactiver le son.
8. Appuyez sur le bouton [REPEAT] de la télécommande pour contrôler la boucle de lecture du disque chargé.

Utilisation du menu du disque

Selon le disque, un menu de disque peut apparaître à l'écran une fois que vous chargez le disque.

1. Dans le menu de la liste des fichiers/dossiers, utilisez les boutons directionnels [HAUT/BAS] pour sélectionner le fichier lisible souhaité et appuyez sur le bouton [OK] pour démarrer la lecture.
2. Si le fichier souhaité est enregistré dans un dossier, appuyez sur les boutons directionnels [HAUT/BAS] pour sélectionner le dossier et appuyez sur le bouton [OK] pour ouvrir le dossier.

Revenir au menu racine ou au menu titre

Pendant la lecture du disque, appuyez sur le bouton [MENU] pour revenir au menu racine ou au menu titre du disque (selon le disque). Pour les DVD MP3 ou les disques d'images, appuyez dessus pour accéder à la liste de fichiers ou de dossiers après avoir appuyé sur le bouton [MENU] ou [STOP]. Utilisez les boutons directionnels [HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE] pour sélectionner une option de lecture. Appuyez sur le bouton [OK] pour confirmer et démarrer la lecture.

Lecture/Pause (DVD/VCD/CD/MP3)

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton [PLAY/PAUSE] de la télécommande pour mettre la lecture en pause. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

Contrôle du volume

Appuyez sur le bouton [VOL+/-] du lecteur ou de la télécommande pour augmenter ou diminuer le volume. Pour modifier temporairement le volume, appuyez sur le bouton [MUTE] de la télécommande. La lecture continue sans son. Appuyez à nouveau dessus ou sur le bouton de contrôle du volume pour réactiver le son.

Sélection d'une piste/chapitre/titre (DVD/VCD/CD)

Appuyez sur le bouton [PREVIOUS] ou [NEXT] pour passer au titre/chapitre/piste précédent ou suivant.

Arrêter la lecture (DVD/VCD/CD)

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton [STOP] pour lire le disque.

Lecture programmée

Pour les disques DVD/VCD

Zoom (DVD/VCD)

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [ZOOM] de la télécommande pour modifier l'image vidéo pendant la lecture.

- Pendant la lecture d'un DVD ou d'un VCD, chaque pression supplémentaire sur ZOOM modifie le niveau d'agrandissement. Pour ZOOM 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3 et 1/4 et normal, vous pouvez utiliser les boutons directionnels [HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE] de la télécommande ou de l'appareil pour afficher des sections spécifiques si l'image est agrandie (les modes 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3 et 1/4 peuvent être utilisés).
- Pendant le mode diaporama du fichier JPEG ou JPEG sur le périphérique USB, appuyez sur le bouton [ZOOM] de la télécommande pour effectuer un zoom avant ou arrière sur la photo. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [ZOOM] pour sélectionner le niveau de zoom. L'écran affiche le niveau de zoom comprenant 100 %, 125 %, 150 %, 200 %, 75 % et 50 %. Lorsqu'une image est agrandie, vous pouvez appuyer sur les touches directionnelles [HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE] de la télécommande pour afficher d'autres parties de l'image agrandie.

Remarque: Le zoom peut ne pas fonctionner sur certains disques. La qualité de l'image diminue à mesure que la taille de l'image augmente.

Sélection de langues de sous-titres (DVD)

Pendant la lecture d'un disque DVD créé avec plusieurs sous-titres, appuyez plusieurs fois sur le bouton [SUBTITLE] pour sélectionner la langue souhaitée du sous-titre visible.

Remarque: seuls les DVD enregistrés avec des sous-titres multilingues disposent de cette fonctionnalité.

Changer les langues de la piste audio (DVD)

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur le bouton [AUDIO] de la télécommande pour sélectionner différentes langues audio.

Remarque: seuls les DVD enregistrés avec plusieurs langues de bande sonore disposent de cette fonctionnalité.

Changer le canal audio (CD/MP3/VCD)

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur le bouton [AUDIO] pour sélectionner les canaux audio disponibles fournis par le disque (Gauche - Mono, Droite - Mono, Mix - Mono ou Stéréo).

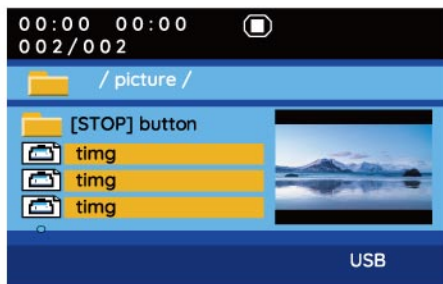
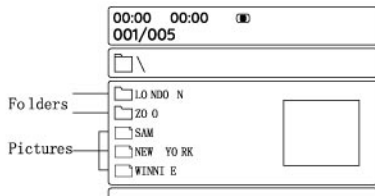
Lecture MP3/WMA

Les disques MP3/WMA/DIVX ont une structure de répertoires comme indiqué sur la figure. Appuyez sur le bouton directionnel pour sélectionner le répertoire racine, puis appuyez sur le bouton [OK] pour accéder au sous-répertoire. Appuyez sur le bouton de direction pour sélectionner le fichier souhaité, puis appuyez sur le bouton [OK] pour profiter de la musique ou du film.

Si vous souhaitez revenir au menu principal, appuyez sur le bouton directionnel pour sélectionner l'icône et appuyez sur le bouton [OK].

Lecture de CD photo/image

Le disque CD d'images a une structure de répertoires comme le montre la figure suivante. Appuyez sur le bouton directionnel pour sélectionner l'image souhaitée, puis appuyez sur le bouton [OK] pour accéder au sous-répertoire. Appuyez sur le bouton directionnel pour sélectionner l'image souhaitée, puis appuyez sur le bouton [OK] de la télécommande pour afficher l'image. Appuyez sur le bouton [Menu] si vous souhaitez revenir au menu. Pendant la lecture, appuyez sur le bouton [STOP] pour passer en mode vignette. Utilisez le bouton directionnel pour sélectionner l'icône Menu pour afficher les instructions sur les propriétés.



Rotation des images

Pendant la lecture d'une image, appuyez sur le bouton directionnel pour faire pivoter l'image.

Connectez-vous avec USB

Vous pouvez lire ou afficher des fichiers de données pris en charge tels que des fichiers vidéo MP3/WMA au format AVI et des photos JPEG. Branchez le périphérique USB sur le port USB situé sur le côté droit de votre lecteur DVD portable. Le lecteur DVD portable prend en charge les périphériques USB jusqu'à 32 Go.



(Remarque: tous les périphériques USB ne peuvent pas être lus facilement, ce qui peut entraîner des problèmes de lecture.)

Lorsque la lecture du disque est en mode d'arrêt, appuyez sur le bouton [USB/CARD] de l'appareil ou de la télécommande, puis appuyez sur le bouton directionnel [UP/DOWN] pour sélectionner USB et appuyez sur [OK]. Sélectionnez ensuite le fichier que vous souhaitez lire en appuyant sur le bouton directionnel.

Interface USB

Toutes les fonctions sont identiques à la lecture d'un disque.

Remarque: USB INPUT est compatible avec les clés USB. Certains lecteurs MP3 utilisant un logiciel propriétaire peuvent ne pas être compatibles.

Connexion avec carte mémoire SD/MMC

1. Insérez une carte SD ou MMC dans l'emplacement mémoire SD/MMC.
2. Passez en mode carte en appuyant sur le bouton [USB/CARD].
3. Utilisez les boutons directionnels pour sélectionner des vidéos ou des images. Appuyez sur le bouton pour jouer.
4. Le lecteur DVD portable prend en charge les cartes mémoire jusqu'à 32 Go.

Remarque: veillez à ne pas insérer la carte de manière incorrecte, sinon elle pourrait être endommagée. Arrêtez toujours la lecture ou passez à un autre mode avant de retirer la carte USB/mémoire.

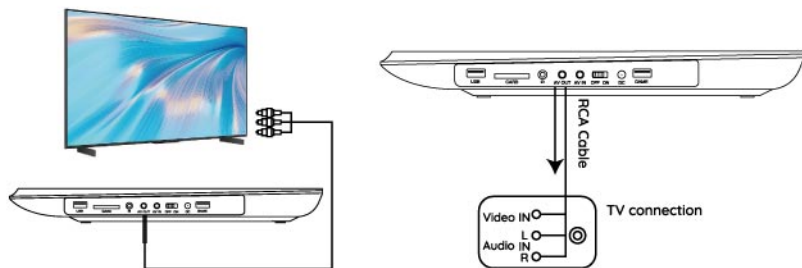
Faire pivoter l'écran

L'écran peut pivoter de 90 degrés vers la droite et de 180 degrés vers la gauche. Lorsqu'il est pivoté de 180 degrés vers la gauche, il peut être enfoncé et commuté en mode tablette.

Connexion avec un téléviseur externe

Votre lecteur est équipé d'une prise de sortie AV. Utilisez cette fonction pour connecter le signal du lecteur à des appareils externes (par exemple un téléviseur, un moniteur). Veuillez vous référer à l'image suivante pour la connexion :

1. Connectez le câble RCA 3,5 mm à la sortie AV de l'appareil et aux entrées audio/vidéo du téléviseur (Rouge à Rouge, Blanc à Blanc et Jaune à Jaune).
2. Allumez l'appareil en faisant glisser l'interrupteur d'alimentation en position marche.
3. Réglez le téléviseur sur le paramètre d'entrée audio/vidéo correct.
4. L'audio et la vidéo lus via l'appareil peuvent désormais être vus et entendus sur le téléviseur connecté.



Connecter des écouteurs

L'appareil dispose de prises casque stéréo à des fins d'écoute privée. Pour utiliser les prises, branchez le casque avec une mini-fiche stéréo (3,5 mm) dans la prise casque et réglez le volume à un niveau confortable.

Note:

Lorsqu'un casque ou des écouteurs sont connectés à la prise casque, les haut-parleurs principaux sont automatiquement mis en sourdine.

1. Assurez-vous que votre appareil est réglé sur un niveau de volume faible avant de connecter les écouteurs.
2. Augmentez progressivement le volume pour écouter confortablement.

Prudence

L'écoute à volume élevé pendant de longues périodes peut provoquer des dommages auditifs.

Raccordement de l'alimentation électrique - AC - tension de service

Avant de connecter l'adaptateur secteur fourni à la prise murale, assurez-vous que toutes les autres connexions sont établies. Insérez fermement la petite fiche de l'adaptateur secteur fourni dans la prise DC IN 9V - 12V sur le côté droit de l'appareil, puis connectez l'adaptateur secteur à une prise murale AC 100 - 240V - 50 - 60Hz disponible.

Avertissement

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. Sinon, un incendie ou des dommages à l'appareil pourraient survenir. N'établissez ou ne modifiez jamais de connexions lorsque l'appareil est connecté.

Prudence

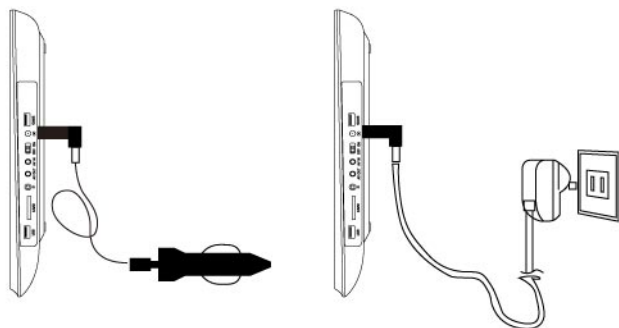
- Ne connectez pas l'adaptateur secteur à une prise autre que celle spécifiée ici et sur l'étiquette car cela pourrait créer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées. Cela peut entraîner un choc électrique.

Connexion de l'alimentation électrique de la voiture

Avant de connecter l'adaptateur secteur pour voiture fourni, assurez-vous que toutes les autres connexions sont établies. Insérez fermement la petite fiche de l'adaptateur secteur pour voiture fourni dans la prise DC IN 9V - 12V sur le côté droit de l'appareil, puis connectez l'autre extrémité dans la prise allume-cigare.

Avertissement

- Débranchez cet adaptateur secteur pour voiture lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne branchez pas l'adaptateur secteur de voiture sur une prise allume-cigare DC24V. Seule une prise allume-cigare DC12V peut être utilisée. Connecter l'adaptateur secteur de voiture à une source d'alimentation avec une tension différente peut endommager l'appareil.
- L'alimentation électrique de la voiture est uniquement destinée à être utilisée dans la voiture.



Fonctionne sur batterie

L'appareil dispose d'un accumulateur intégré. Chargez complètement la batterie intégrée avant de l'utiliser pour la première fois. Il faut environ huit heures pour charger complètement la batterie lorsque le lecteur n'est pas utilisé. Une fois la batterie chargée, débranchez l'adaptateur secteur, puis allumez le lecteur.

L'appareil fonctionne sur batterie.

Une fois complètement chargé, l'appareil a une durée de lecture d'environ six heures. La durée de lecture peut varier en fonction du disque et du volume.

Remarque: Le lecteur fonctionne sur batterie lorsque l'adaptateur secteur/voiture n'est pas connecté.

Chargement de la batterie

- Pour charger la batterie intégrée, connectez simplement l'adaptateur secteur au lecteur et à une prise de courant.
- La batterie intégrée peut être chargée que l'appareil soit allumé ou éteint. L'indicateur de charge s'allume en rouge pendant la charge. L'indicateur s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.
- La batterie intégrée peut être utilisée pendant environ 300 cycles de charge sans aucun changement notable dans ses performances.

Avis

- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni et le bloc d'alimentation de voiture.
- Ne jetez jamais la batterie au feu.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures élevées ou à proximité de sources de chaleur.
- Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacez uniquement par un type identique ou équivalent. Faites effectuer les travaux de maintenance uniquement par du personnel qualifié.
- Lors de l'utilisation de la batterie intégrée, la température ambiante doit être comprise entre 5°C et 35°C.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie intégrée, chargez-la dans un environnement sans chaleur excessive.
- La batterie intégrée de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle n'est pas manipulée correctement.
- Ne décomposez pas, ne brûlez pas la batterie et ne la placez pas dans un environnement supérieur à 65°C.

INTRODUCTION AUX PARAMÈTRES DU MENU

1. Appuyez sur [SETUP] sur la télécommande ou sur l'appareil pour afficher le menu des paramètres.
2. Appuyez sur [LEFT] / [RIGHT] pour sélectionner un élément. Le sous-menu de l'élément sélectionné apparaîtra immédiatement. Appuyez ensuite sur [OK] pour entrer.
3. Appuyez sur [UP] / [DOWN] pour accéder à un élément du sous-menu, puis appuyez sur [OK] / [RIGHT] pour entrer.
Utilisez [UP] / [DOWN] pour sélectionner une option, puis appuyez sur pour confirmer ou appuyez sur [LEFT] pour annuler.
4. Appuyez sur [UP] / [DOWN] pour définir d'autres éléments dans le sous-menu.
5. Appuyez sur [GAUCHE] pour revenir au menu parent de celui en cours.
6. Appuyez à nouveau sur [SETUP] pour quitter le menu des paramètres.

Page des paramètres généraux

Il existe six options sur la PAGE DES PARAMÈTRES GÉNÉRAUX. Il s'agit de l'affichage TV, du marqueur d'angle, du langage OSD, de l'économiseur d'écran, de la dernière position et de l'affichage du texte MP3.

AFFICHAGE TV

Diese Funktion kann das Seitenverhältnis des Fernsehbildschirms nach der Verbindung zum Fernseher einstellen.

Normal/HP

Normal PS bedeutet, dass das 16:9 - Bildausschnitt aus dem sichtbaren Bereich herausgeschnitten wird, um auf einem 4:3 - Bildschirm angezeigt werden zu können.

Normal/LB

LB normal signifie que le rapport hauteur/largeur 16:9 est affiché sur un écran 4:3.

Loin

Large signifie mode écran large.

MARQUAGE D'ANGLES

Réglez cet élément sur ON. Lorsqu'un disque avec plusieurs angles de caméra est lu, le marqueur d'angle s'affichera sur l'écran. Vous pouvez ensuite visionner la vidéo sous différents angles de caméra en appuyant sur [ANGLE] sur la télécommande. Réglez cet élément sur OFF pour désactiver cette fonctionnalité.

REMARQUE: Cette fonctionnalité ne fonctionne qu'avec les disques encodés avec plusieurs angles de caméra.

OSD (affichage à l'écran) - Langue

À ce stade, définissez la langue d'affichage de l'écran.



ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN

ON : Par exemple, si l'image ne bouge pas pendant plusieurs minutes alors que le disque est en pause ou à l'arrêt, un économiseur d'écran apparaît à l'écran. Vous pouvez le réactiver en appuyant sur n'importe quelle touche ou bouton.

OFF : Désactive la fonction d'économiseur d'écran.

DERNIÈRE POSITION

ON : Chaque fois que vous coupez l'alimentation ou arrêtez le disque, la dernière position lue est enregistrée. La prochaine fois que vous allumerez l'appareil et lisez le même disque, la lecture commencera à la position enregistrée.

OFF : Désactive la fonction de dernière position.

Affichage du texte MP3 : Activez ou désactivez le mode d'affichage du texte MP3.

Si vous souhaitez afficher les paroles d'une chanson, chargez les paroles et la musique du même nom sur la clé USB ou la carte mémoire avant d'exécuter cette fonction. Par exemple, sélectionnez le fichier MP3 « love music.mp3 ». Téléchargez les paroles correspondantes avec la terminaison ".lrc" depuis Internet ou créez-les avec un éditeur de paroles (non inclus). Renommez le fichier texte. Assurez-vous que le nom de fichier du fichier texte correspond au nom de fichier du fichier musical. Par exemple "love music.lrc".

Page de configuration audio

Ajustez les haut-parleurs et les effets de champ sonore.

Sous-mixage

LT/RT, stéréo.

Double mono

Stéréo / L - Mono / R - Mono
Mix - Mono.

Dynamique

PLEIN 3/4, 1/2, 1/4, OFF.



Paramètres de qualité d'écran

Dans le menu vidéo, vous pouvez modifier les propriétés d'affichage du DVD.

Qualité

Netteté: Ajuste la netteté de l'écran entre Élevé /Moyen/Faible.

Luminosité: Ajuste la luminosité de l'écran.

Contraste: Ajuste le contraste de l'écran.

Saturation: contrôle la saturation de l'écran.

Teinte: Ajuste la tonalité des couleurs de l'écran.



Rapport hauteur/largeur

Réglez l'affichage du panneau de commande sur 16:9 ou 4:3.

Page des paramètres

Die Einstellungsmenüoption ermöglicht es Ihnen, die Standard - DVD - Disc - Einstellungen zu ändern. (Die Einstellungen sind nur verfügbar, wenn kein Medium im Gerät ist).

Type de téléviseur

Réglez le type de téléviseur sur PAL, AUTO ou NTSC.

Audio

Définissez la langue audio par défaut (anglais/français/ allemand/italien/espagnol/portugais/russe/chinois).



Sous-titres

Réglez la langue des sous-titres sur Activé ou Désactivé.

Menu du disque

Réglez la langue du menu du disque (anglais/français/allemand/italien/espagnol/portugais/ russe/chinois).

Standard

Réinitialisez le lecteur DVD portable aux paramètres d'usine, à l'exception de la puissance de sortie maximale du haut-parleur lors du traitement des effets sonores.

LECTEUR FLASH USB ET CARTE SD/MMC

Insérez une clé USB ou un lecteur de carte dans le port USB. Appuyez sur [USB/CARD] pour sélectionner le mode USB et lire les fichiers lisibles qu'il contient. Insérez une carte SD/MMC dans la fente pour carte SD/MMC. Appuyez sur [USB/CARD] pour sélectionner le mode MCR et lire les fichiers qui y sont stockés.

DIVX - Lecture

DIVX est un format d'enregistrement vidéo (films et vidéos) communément appelé AVI. Les disques DIVX offrent une haute qualité comparable aux DVD et une plus grande capacité.

Par exemple:

Film d'une heure et demie	Au format MPEG - 1/2	Au format DivX
DVD (MPEG-2)	Environ 1,5 à 2 Go	Environ 600 à 800 Mo
CDV (MPEG-1)	Environ 800 Mo à 1 Go	Environ 600 à 800 Mo

Différences entre MPEG 1, MPEG 2 et MPEG 4

	MPEG1	MPEG2	MPEG4
Vitesse (ko/s)	1380 Ko/s (352*288)	6 500 Ko/s	8800 Ko/s (720*576)
Qualité	Bien	Excellent	Parfait
Matériel	Faible	Moyen	Haut

SPECIFICATION

DISQUE compatible	DVD/VCD/CD/MP3/MP4
Réponse en fréquence	20HZ à 20KHZ
Sortie vidéo	1Vp - p75 Ohm asymétrique
Sortie audio	1,4 Vrms/10 kohms
Plage dynamique	Mieux que 85 dB
Laser	Laser à semi-conducteur, longueur d'onde : 650
Alimentation	DC9 - 12V 1,5A
Température de fonctionnement	5 - 40
Type de batterie	Li-polymère

DÉPANNAGE ET ASSURANCE QUALITÉ

Avant de contacter le service client, veuillez vérifier vous-même à l'aide du tableau suivant

symptôme	Solution
Le lecteur vidéo ne fonctionne pas	1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est réglé sur " ON " et vérifiez la batterie. Connectez le lecteur vidéo à l'adaptateur secteur, puis vérifiez l'état du voyant lumineux. 2. Si l'interrupteur d'alimentation est réglé sur " ON " et que l'alimentation est connectée mais qu'aucun voyant n'est allumé, cela indique un problème avec la carte mère ou l'alimentation. 3. Si l'alimentation est connectée et que le voyant est allumé, cela indique un problème avec la carte mère. 4. Recherchez votre commande de produit et cliquez sur « Contacter le vendeur » : (help@pofotovip.com).
Le haut-parleur du lecteur est trop silencieux	Vérifiez si les deux haut-parleurs du lecteur fonctionnent correctement. Couvrez un haut-parleur avec votre main et vérifiez si l'autre haut-parleur sonne. Astuce : Le son dépend non seulement des haut-parleurs du lecteur, mais également de la source sonore du DVD. Il est recommandé d'insérer d'autres DVD pour voir si le problème persiste.
Pas de son ou son déformé	Assurez-vous que votre DVD est correctement connecté et que tous les câbles sont correctement insérés dans les prises appropriées.
Je ne peux pas avancer rapidement dans un film	Vous ne pouvez pas avancer rapidement au-delà des titres d'ouverture et des avertissements au début des films car le DVD est programmé pour interdire cette action.
Le symbole apparaît à l'écran	La fonction ou l'action ne peut pas être exécutée actuellement car: 1. Le logiciel du disque la restreint. 2. Le logiciel du disque ne prend pas en charge cette fonction. 3. La fonctionnalité n'est actuellement pas disponible.
L'image est déformée	Le disque pourrait être endommagé. Essayez un autre disque. Il est normal de ressentir une certaine distorsion lors de la lecture en avant ou en arrière.
Pas de rembobinage avant ou arrière	Certains disques comportent des sections qui interdisent une numérisation plus rapide ou le saut de titres et de chapitres. Si vous essayez de sauter les avertissements et les titres d'ouverture au début d'un film, il est souvent programmé pour l'interdire.

Le lecteur ne fonctionne pas lorsqu'une clé USB ou une carte mémoire est insérée dans le lecteur.	La clé USB ou la carte mémoire connectée n'est probablement pas la version originale. Le lecteur ne peut pas lire les clés USB et les cartes mémoire non authentiques. Si le lecteur tombe en panne, éteignez-le et débranchez-le de la source d'alimentation. Rebranchez-le ensuite à la source d'alimentation et rallumez-le. Le joueur revient à son état normal.
Le lecteur vidéo ne lit pas les disques	1. Veuillez nettoyer le laser et essayer d'autres VCD, DVD et CD pour les tests. 2. Si les disques ne peuvent pas être lus, cela peut indiquer un problème avec le laser ou la carte mère. 3. Certains disques ne peuvent pas être lus. Le laser est vieux ou le disque est incompatible. 4. Le lecteur vidéo ne prend pas en charge les disques HD & Blu-Ray, DTS et Dolby. 5. Il y a une carte dans le lecteur vidéo. Veuillez les retirer avant d'insérer votre disque.
La télécommande ne fonctionne pas	1. Remplacez la pile (pile AAA). La télécommande doit également être dirigée directement vers l'avant du lecteur vidéo, à moins de 5 m et 30 degrés. 2. Tous les boutons ne fonctionnent pas, problème avec la télécommande ou le récepteur. 3. Les boutons individuels ne fonctionnent pas, certains boutons n'ont aucune fonction, veuillez consulter le service client (help@pofotovip.com) pour plus d'informations.
La fonction de jeu ne fonctionne pas	1. Assurez-vous que la manette de jeu est correctement connectée aux appareils. Il y a un port USB sur la droite de l'appareil marqué "GAME". 2. Utilisez la télécommande face à l'avant du lecteur vidéo pour sélectionner l'interface de jeu. 3. Le voyant d'alimentation n'est pas allumé. Si le lecteur vidéo est chargé pendant six à huit heures, il fonctionnera sans aucun problème.
Le lecteur peut lire MP4	Le lecteur DVD prend en charge les fichiers MP4 sur votre clé USB/carte SD, mais vous devez d'abord convertir les formats. Vous êtes autorisé à cliquer sur le lien pour terminer la conversion. #https://www.aconvert.com/video/ Et il y a quelques mesures que vous pouvez prendre : 1. Veuillez choisir le format AVI ; 2. Fichiers Ada, veuillez choisir le fichier que vous souhaitez convertir ; 3. Veuillez modifier les paramètres de sortie (encodage vidéo : AVI, taille de la vidéo : 720 x 480. 4. Vous pouvez choisir le dossier de sortie. Après cela, vous pouvez copier le fichier sur votre clé USB/ carte SD.

Dépannage

Suivez les étapes de dépannage décrites dans la section suivante avant de contacter le service client. N'essayez pas de réparer le lecteur DVD vous-même.

Éteignez immédiatement le lecteur DVD si vous soupçonnez une erreur. Débranchez le cordon d'alimentation et vérifiez si le lecteur DVD est anormalement chaud ou si de la fumée s'en échappe.

Autres causes possibles

Une décharge statique ou d'autres interférences externes peuvent empêcher le lecteur DVD de fonctionner. Si tel est le cas, débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le. Si le problème persiste, débranchez l'appareil de la source d'alimentation et contactez le service client ou un service de réparation.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

La garantie n'est pas valable si:

1. Le produit n'a pas été installé, utilisé ou entretenu conformément aux instructions d'utilisation fournies par le fabricant.
2. Le produit a été utilisé à des fins autres que sa fonction prévue.
3. Le produit a été utilisé à des fins autres que l'usage domestique.
4. Les dommages ou la défaillance du produit sont causés par l'une des conditions suivantes:

Conditions:

- Tension incorrecte.
- Accidents (y compris dommages causés par des liquides ou de l'humidité).
- Mauvaise utilisation ou négligence du produit.
- Installation défectueuse ou inappropriée.
- Problèmes d'alimentation, notamment surtensions ou dégâts dus à la foudre.
- Infestation d'insectes.
- Interférence ou modification du produit par des personnes non autorisées.
- Exposition à des matériaux inhabituellement corrosifs.
- Insertion de corps étrangers dans l'appareil.
- Utiliser avec des accessoires non approuvés.

Veillez noter tous les avertissements et précautions contenus dans le manuel d'utilisation.

Notre société offre à ses clients une garantie de 2 ANS à compter de la date d'achat.

Si vous rencontrez des problèmes qui ne sont pas abordés dans la FAQ, n'hésitez pas à nous envoyer un e-mail à help@pofotovip.com.

Nous vous proposons une solution professionnelle à vos problèmes. Une fois qu'un défaut de fabrication est identifié, nous remplacerons/rembourserons rapidement.

Warning:

- **English:** Please do not expose the machine to the sun directly or close to the fire, it may change the shape of the machine and the color of the display. It is normal that the machine goes hot after using for a period of time.
- **French:** Veuillez ne pas exposer la machine directement au soleil ou près d'un feu, cela pourrait déformer la machine et altérer la couleur de l'écran. Il est normal que la machine chauffe après une certaine période d'utilisation.
- **German:** Bitte setzen Sie die Maschine nicht direktem Sonnenlicht oder Feuer aus, da dies die Form der Maschine und die Farbe des Displays verändern kann. Es ist normal, dass die Maschine nach einer gewissen Nutzungsdauer heiß wird.
- **Spanish:** Por favor, no exponga la máquina directamente al sol ni cerca del fuego, ya que podría deformarse y cambiar el color de la pantalla. Es normal que la máquina se caliente después de un tiempo de uso.
- **Italian:** Si prega di non esporre la macchina direttamente al sole o vicino al fuoco, potrebbe deformarsi e cambiare il colore del display. È normale che la macchina si riscaldi dopo un periodo di utilizzo.
- **Japanese:** 機械を直射日光や火のそばに置かないでください。機械の形状やディスプレイの色が変わる可能性があります。使用後に機械が熱くなるのは正常です。

IT

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	78
PRECAUZIONI E AVVERTENZE.....	80
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE.....	82
INTRODUZIONE DEI PULSANTI.....	83
UTILIZZO DEL MENÙ.....	88
INTRODUZIONE ALLE IMPOSTAZIONI DEL MENU.....	95
MEMORIA FLASH USB E SCHEDA SD/MMC	98
SPECIFICATION	98
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E GARANZIA DI QUALITÀ	99
ESCLUSIONI DI GARANZIA	102

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando maneggi apparecchiature elettroniche dovresti di base siano osservate le precauzioni di sicurezza, compreso:

Avvertenza:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, incendi o lesioni personali:

- 1.** Prima di utilizzare l'unità, leggere tutte le istruzioni.
- 2.** Utilizzare questa unità solo per lo scopo previsto, come descritto in questo manuale.
- 3.** Non utilizzare questa unità se la spina o il cavo sono danneggiati, se non funziona correttamente o se è stato danneggiato o è caduto. Se i cavi di alimentazione sono danneggiati, devono essere sostituiti dal produttore, dal suo servizio clienti o da uno specialista adeguatamente qualificato per evitare pericoli.
- 4. Avvertenza:** consentire ai bambini di utilizzare l'unità solo sotto supervisione.
- 5. Avvertenza:** liquidi e alimenti non devono essere versati o lasciati cadere sull'unità.
- 6. Avvertimento:** È pericoloso per qualcuno senza formazione eseguire lavori di manutenzione o riparazione.
- 7.** Questo apparecchio non è adatto a persone (compresi i bambini) che presentano disabilità fisiche, sensoriali o mentali o che mancano di esperienza o conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite da qualcuno responsabile della loro sicurezza.
- 8.** I bambini devono essere sorvegliati per evitare di giocare con l'unità.
- 9.** Non lasciare mai il prodotto incustodito. Spegnerlo il prodotto quando non viene utilizzato, anche per breve tempo.
- 10.** L'unità deve essere indipendente. Non deve essere riposto in un armadio.
- 11.** La temperatura delle superfici accessibili può aumentare quando l'unità è in uso.
- 12.** Questa unità non è progettata per essere utilizzata con un timer esterno o un telecomando pronto all'uso.
- 13.** Se appare del fumo, spegnere e scollegare immediatamente l'unità.
- 14. Pulizia:** scollegare il prodotto prima della pulizia. Non utilizzare prodotti per la pulizia liquidi o spray. Utilizzare un panno leggermente umido per pulire e asciugare immediatamente.
- 15. Accessori:** utilizzare solo gli accessori consigliati dal produttore. L'utilizzo di altri accessori può essere pericoloso.
- 16. Acqua e umidità:** non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua (ad esempio vicino a una vasca da bagno, un catino, un lavello, un lavandino, un seminterrato umido o vicino a una piscina, ecc.).
- 17. Ventilazione:** le fessure e le aperture nell'alloggiamento vengono utilizzate per la ventilazione per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento. Tali aperture non devono mai essere chiuse posizionando il prodotto su un letto, divano, tappeto o simili. Questi prodotti non devono essere collocati in un'installazione integrata come una libreria o un rack a meno che non sia fornita un'adeguata ventilazione.
- 18.** Questa unità non deve entrare in contatto con gocciolamenti o spruzzi d'acqua e oggetti pieni di liquidi, come vasi, non devono essere posizionati sull'unità.
- 19. Parti di ricambio:** se sono necessarie parti di ricambio, assicurarsi che il tecnico dell'assistenza utilizzi parti di ricambio specificate dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche della parte originale. La sostituzione di parti non autorizzate può provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.
- 20. Controllo di sicurezza:** dopo aver completato qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione del prodotto, chiedere al tecnico dell'assistenza di eseguire controlli di sicurezza per garantire che il prodotto sia in condizioni operative adeguate.

- 21. Sovraccarico:** non sovraccaricare le prese a muro, le prolunghe o le prese di corrente integrate poiché ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- 22.** Se l'alimentatore CA/CC viene utilizzato come dispositivo di separazione, il dispositivo di separazione deve essere sempre operativo. Per scollegare completamente l'alimentatore dalla tensione di rete.

Istruzioni per l'uso

Si prega di leggere questo manuale prima di effettuare i collegamenti e utilizzare il dispositivo. Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

Questo dispositivo è piccolo, leggero e utilizza l'elettronica più recente. È facile da installare, maneggevole e portatile e può essere utilizzato a casa, in ufficio o in viaggio.

Caratteristiche

- Schermo LED TFT ad alta risoluzione.
- Presa per le cuffie.
- USB/MMC/SD - slot per schede.
- AV - connettore di ingresso/uscita.
- Compatibile con DVD, VCD, MPEG4, CD, Mp3, CD - R, DVD - RW, JPEG, KodakPicture CD ecc.
- Supporta il controllo della riproduzione: riproduzione, pausa, avanzamento veloce, riavvolgimento veloce, ecc.
- Due rapporti d'aspetto disponibili: 16:9 e 4:3.
- Voltaggio operativo: DC9 - 12V 1,5A.

PRECAUZIONI E AVVERTENZE

1. Posizionamento:

- Per evitare il rischio di incendio o scosse elettriche, non esporre questo dispositivo a pioggia o umidità.
- Non esporre questo dispositivo alla luce solare diretta.
- Tenere questo dispositivo lontano da forti magneti, fonti di calore e polvere eccessiva.
- Non posizionare questo dispositivo su una superficie instabile.
- Se il lettore non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo, far scorrere l'interruttore di alimentazione sulla posizione "OFF" e scollegare il dispositivo dalla presa elettrica.
- Se il dispositivo viene spostato direttamente da un luogo freddo a uno caldo, l'umidità potrebbe accumularsi al suo interno e provocarne il malfunzionamento. In questo caso, dovrete lasciare acceso il dispositivo per alcune ore finché l'umidità non evapora.

2. Installazione:

- Assicurarsi che il lettore DVD portatile sia installato secondo le istruzioni e le illustrazioni contenute in questa guida.

3. Attenzione:

- Non gettare oggetti nel dispositivo attraverso le aperture.
- Non versare o spruzzare liquidi sul o all'interno del dispositivo (ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche).
- Non posizionare nulla di pesante sul dispositivo.
- Per garantire una ventilazione e un funzionamento adeguati, non coprire o bloccare mai le fessure e le aperture con tessuto o altri materiali.
- Tenere il dispositivo lontano da fiamme libere come fuoco, candele, ecc.
- Installare le batterie correttamente poiché un'installazione errata è pericolosa.
- Smaltire le batterie in conformità con le normative locali.
- La temperatura operativa massima è 35°C (95°F).

4. Nessun smontaggio:

- Non tentare mai di smontare il dispositivo poiché ciò è molto pericoloso e potrebbe provocare scosse elettriche o danni dovuti alle radiazioni laser. Per tutte le operazioni di manutenzione e riparazione rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

5. Pulizia del dispositivo:

- Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato prima della pulizia.
- Non utilizzare prodotti chimici o detergenti durante la pulizia.
- Pulire la parte esterna dell'apparecchio solo con un panno morbido e leggermente umido e asciugarlo immediatamente.

6. Il trattamento dei dischi:

- Non lasciare i dischi vicino a fonti di calore, luce solare diretta o elevata umidità.
- Conservare i dischi nelle loro custodie quando non vengono utilizzati.
- Impilare i dischi o posizionarli ad angolo senza riporli nella custodia potrebbe deformarli.
- Non toccare la superficie del disco, tenerlo dal bordo.
- Impronte digitali, polvere, sporco o graffi sul disco potrebbero distorcere l'immagine o influenzare la qualità del suono.
- Maneggiare sempre i dischi con attenzione e assicurarsi che siano puliti prima dell'uso.
- Non attaccare carta o nastro adesivo sul disco.
- Non scrivere sul disco con una penna. Pulire i dischi con un panno morbido, strofinando delicatamente dal centro verso l'esterno.
- Non utilizzare solventi come benzene, detergenti commerciali non adatti ai CD o spray antistatici per LP in vinile, poiché potrebbero danneggiare i dischi.

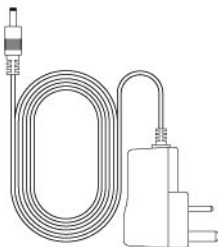
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



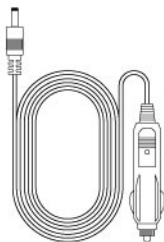
Lettore video portatile



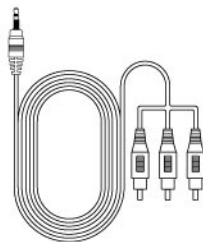
Telecomando



Adattatore CA



Caricabatterie per auto

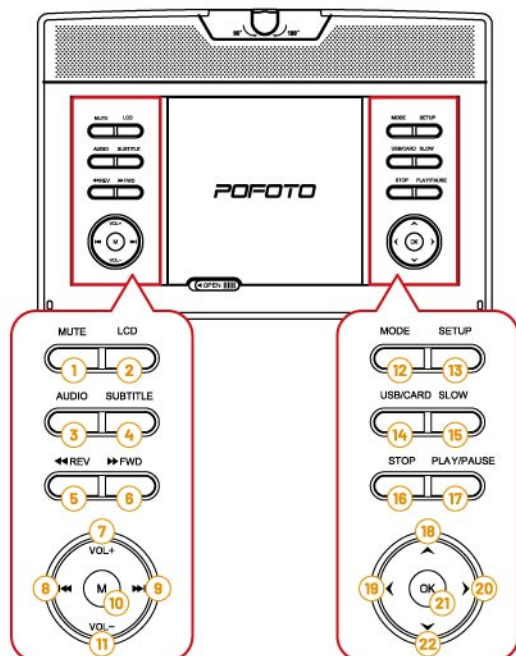


Cavo AV 3 in 1

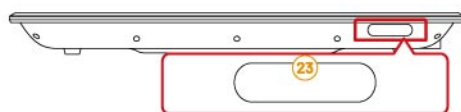
INTRODUZIONE DEI PULSANTI

Presentazione dei pulsanti e delle porte

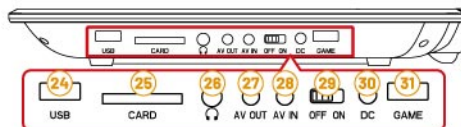
Spitze:



Anteriore:



Lato destro:

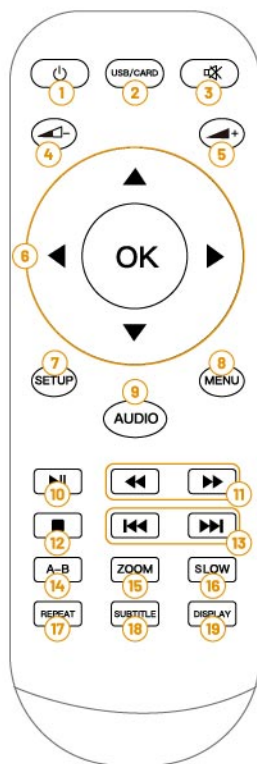


1	MUTE	Premere il pulsante per disattivare l'audio del lettore. Premerlo di nuovo per riattivare l'audio.
2	LCD	Accende/spegne lo schermo LCD.

3	AUDIO	Premere per modificare le configurazioni audio correnti per il DVD caricato.
4	SUBTITLE	Premere per selezionare i sottotitoli (il disco deve supportare i sottotitoli).
5	◀◀REV	Premere per scegliere la velocità inversa: 2X, 4X, 8X, 16X, 32X. Premere "OK" per annullare.
6	▶▶FWD	Premere per scegliere la velocità di avanzamento: 2X, 4X, 8X, 16X, 32X. Premere "OK" per annullare.
7	VOL+	Premere per aumentare il volume, massimo fino a 20.
8	◀◀PREV	Premere ritorno A quello precedente Capitolo.
9	▶▶NEXT	Premere per passare al capitolo successivo.
10	M	DPremere per visualizzare il menu principale su un DVD caricato.
11	VOL-	Premere per diminuire il volume, minimo a 00.
12	MODE	Premere per selezionare la "modalità DVD" o la "modalità AV IN".
13	SETUP	Premere per aprire il menu delle impostazioni, quindi utilizzare i pulsanti direzionali e "OK" per impostare il menu di sistema.
14	USB/CARD	Premere ripetutamente per alternare tra disco, scheda SD e sorgente USB.
15	SLOW	Premere per ottenere una riproduzione lenta di 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 volte.
16	STOP	Premere per interrompere la riproduzione audio/video/foto corrente. 1. Fare clic su Stop: STOP e tornare all'ultima posizione di riproduzione sul disco. 2. Fare doppio clic su Stop: END STOP per tornare alla posizione di riproduzione originale del disco.
17	PLAY/PAUSE	Premere per riprodurre/mettersi in pausa la riproduzione audio/video/foto corrente.
18	UP	Pulsanti direzionali, su.
19	LEFT	Pulsanti di direzione, a sinistra.
20	RIGHT	Pulsanti di direzione, a destra.
21	OK	Premere per mettere in pausa la riproduzione. Premere di nuovo per continuare.
22	DOWN	Pulsanti di direzione, giù.

23	INDICATOR LIGHT	Ci sono due indicatori luminosi. 1. Spia di carica: Il rosso si accende quando il dispositivo è in carica. Il rosso si spegne quando il dispositivo è completamente carico. 2. Spia dell'alimentazione: Il verde si accende quando il dispositivo è collegato.
24	USB (chiavette USB, fino a 32 GB).	
25	MAPPA.	
26	ACCOPIAMENTO PER CUFFIE.	
27	USCITA AUDIO/VIDEO.	
28	INGRESSO AUDIO/VIDEO.	
29	DALL'A.	
30	PORTA DI RICARICA.	
31	GAME USB (per joystick di gioco).	

Présentation de la télécommande



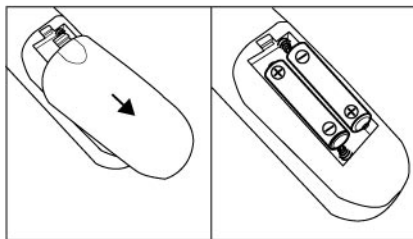
1		Accendi e spegni il dispositivo.
2	USB/CARD	Passa tra le modalità DVD, scheda e USB.
3		Disattiva l'audio (premi di nuovo per riattivare l'audio).
4		Ridurre il volume, minimo a 00.
5		Aumenta il volume, massimo a 20.
6		Seleziona/Conferma Per selezionare: premere Su, Giù, Sinistra o Destra (▲, ▼, ◀, ▶). Per confermare: premere OK.
7	SETUP	Visualizza direttamente il menu delle impostazioni (tranne la modalità AV).

8	MENU	Mostra il menu principale su un DVD caricato.
9	AUDIO	Premere per alternare i canali sinistro e destro.
10	▶ 	Avvia o mette in pausa la riproduzione audio/video. Confermare la selezione o premere per selezionare il file da riprodurre.
11	◀◀▶▶	Selezionare la velocità avanti/indietro.
12	■	Premere brevemente per interrompere la riproduzione audio/video/foto.
13	◀◀▶▶	Riproduce il capitolo/titolo/traccia precedente/successivo.
14	A-B	Premi AB per iniziare, premi di nuovo per uscire e la sezione selezionata verrà riprodotta in loop.
15	ZOOM	Premere brevemente per selezionare il tipo di schermo 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3, 1/4.
16	SLOW	Premere per ottenere la riproduzione lenta a 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 volte.
17	REPEAT	Ripetere il disco caricato.
18	SUBTITLE	Cambia la modalità dei sottotitoli.
19	DISPLAY	Accende o spegne lo schermo LCD.

Come installare la batteria

Installazione e sostituzione della batteria del telecomando :

1. Premere il pulsante a sinistra.
2. Estrarre il supporto della batteria.
3. Posizionare la batteria nella presa, assicurandosi che la polarità corrisponda ai contrassegni all'interno del componente.
4. Chiudere il coperchio della batteria del telecomando.



Utilizzando il telecomando

- Durante il funzionamento, puntare il telecomando verso la finestra del sensore dell'unità principale.
- Il telecomando funziona meglio a una distanza inferiore a 5 m e con un angolo massimo di 30 gradi rispetto alla parte anteriore dell'unità.

- Il telecomando richiede una visuale diretta, assicurarsi che non vi siano oggetti tra il telecomando e il sensore a infrarossi.
- Non esporre il telecomando alla luce solare diretta.
- Se il telecomando non funziona anche quando si è vicini al lettore, sostituire la batteria.

Un avviso:

- Se il telecomando non viene utilizzato per un lungo periodo, rimuovere la batteria dal vano. Non riscaldare le batterie né gettarle nel fuoco. Non decomporre, deformare o modificare le batterie.

UTILIZZO DEL MENÙ

Operazione di base

A seconda del tipo di dischi, alcune operazioni potrebbero essere diverse o limitate. Non posizionare oggetti diversi dai dischi nel vassoio del disco. Ciò potrebbe causare il mancato funzionamento del lettore.

Un avviso:

- Se un "?" - Quando si preme un pulsante sullo schermo viene visualizzato un carattere, significa che la funzione non è attualmente disponibile per il disco o l'impostazione corrente.
- A seconda delle condizioni dei dispositivi di registrazione o del disco CD - R/RW - (o DVD +R/RW, MP3, Picture CD) - stesso, alcuni dischi su questo lettore potrebbero non essere riprodotti a causa della configurazione e delle caratteristiche del disco o a causa delle condizioni di registrazione e del software concesso in licenza utilizzato non può essere riprodotto.

Messaggi di errore del disco

Se si verifica un problema con il formato del disco caricato, il disco non può essere riprodotto correttamente.

- L'ID della regione del disco non corrisponde a quello del lettore.
- Disco danneggiato/nessun disco: il lettore è dotato di un software di rilevamento automatico della qualità del disco. Se il lettore rileva un disco danneggiato o con un problema di formattazione, potrebbe riprodurre il disco con una qualità inferiore o interromperne completamente la riproduzione, a seconda della gravità del danno.

Nota: la qualità di produzione dei dischi DVD può variare e alcuni dischi potrebbero differire dagli standard del settore. Alcuni dischi formattati in modo errato potrebbero essere comunque riprodotti, ma la qualità di riproduzione e funzionamento del disco potrebbe essere inferiore allo standard.

Dischi reproducibili (non supporta dischi Blu-ray o piratati)

Questo lettore riproduce dischi CD, VCD, DVD ecc.

Nota: se hai problemi con la riproduzione di un particolare disco, rimuovi il disco e provane un altro. I dischi formattati in modo errato non verranno riprodotti su questo lettore.

Accende/spegne il lettore

Far scorrere l'interruttore di alimentazione sul lato destro del lettore sulla posizione "ON" per accendere il lettore dopo aver collegato l'alimentazione CA.

Far scorrere l'interruttore di alimentazione del lettore sulla posizione "OFF" per spegnere completamente il lettore.

Nota: se il lettore non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo, far scorrere l'interruttore di alimentazione sulla posizione "OFF" e scollegare il lettore DVD portatile dalla fonte di alimentazione.

Selezione di diverse modalità (DVD/USB/CARD)

Quando la riproduzione è in modalità di arresto, premere il pulsante [USB/CARD] sul telecomando o sull'unità per selezionare la modalità di riproduzione DVD o USB o SD quando sono collegati determinati dischi o dispositivi di archiviazione. Se contemporaneamente viene inserito un dispositivo di archiviazione di massa USB, il dispositivo USB verrà riconosciuto.

Riproduci dischi

1. Far scorrere l'interruttore di alimentazione del lettore sulla posizione "ON" per accendere il lettore.
2. Aprire il coperchio del disco e inserire un disco DVD o CD riproducibile, assicurarsi che il lato dell'etichetta sia rivolto verso l'alto e chiudere il coperchio del disco.
3. Il lettore eseguirà la scansione del disco e la riproduzione inizierà automaticamente. Se sullo schermo viene visualizzato il menu del disco, vedere "Utilizzo del menu del disco" per i dettagli.
4. Durante la riproduzione, premere il pulsante [STOP] per interrompere la riproduzione.
5. Far scorrere l'interruttore di alimentazione del lettore sulla posizione "OFF" per spegnere il lettore.
6. Premere il pulsante [MENU] sul telecomando per abilitare o disabilitare la funzione PBC. La riproduzione PBC consente di riprodurre CD video (solo VCD versione 2.0) in modo interattivo.
7. Premere il pulsante [MUTE] sul telecomando per attivare o disattivare l'audio.
8. Premere il pulsante [REPEAT] sul telecomando per controllare il ciclo di riproduzione del disco caricato.

Utilizzo del menu del disco

A seconda del disco, una volta caricato il disco potrebbe apparire sullo schermo un menu del disco.

1. Nel menu dell'elenco file/cartelle, utilizzare i pulsanti direzionali [SU/GIÙ] per selezionare il file riproducibile desiderato e premere il pulsante [OK] per avviare la riproduzione.
2. Se il file desiderato è salvato in una cartella, premere i pulsanti direzionali [SU/GIÙ] per selezionare la cartella e premere il pulsante [OK] per aprire la cartella.

Ritorna al menu principale o al menu del titolo

Durante la riproduzione del disco, premere il pulsante [MENU] per tornare al menu principale del disco o al menu dei titoli (a seconda del disco). Per i DVD MP3 o i dischi di immagini, premerli per accedere all'elenco dei file o delle cartelle dopo aver premuto il pulsante [MENU] o [STOP]. Utilizzare i pulsanti direzionali [SU/GIÙ/SINISTRA/DESTRA] per selezionare un'opzione di riproduzione. Premere il pulsante [OK] per confermare e avviare la riproduzione.

Riproduci/Pausa (DVD/VCD/CD/MP3)

Durante la riproduzione, premere il pulsante [PLAY/PAUSE] sul telecomando per mettere in pausa la riproduzione. Premere di nuovo per riprendere la riproduzione.

Controllo del volume

Premere il pulsante [VOL+/-] sul lettore o sul telecomando per aumentare o diminuire il volume. Per modificare temporaneamente il volume, premere il pulsante [MUTE] sul telecomando. La riproduzione continua senza audio. Premere di nuovo il pulsante di controllo del volume per riattivare l'audio.

Selezione di un brano/capitolo/titolo (DVD/VCD/CD)

Premere il pulsante [PREVIOUS] o [NEXT] per passare al titolo/capitolo/traccia precedente o successivo.

Arresta la riproduzione (DVD/VCD/CD)

Durante la riproduzione, premere il pulsante [STOP] per riprodurre il disco.

Riproduzione programmata

Per dischi DVD/VCD

Zoom (DVD/VCD)

Premere ripetutamente il pulsante [ZOOM] sul telecomando per cambiare l'immagine video durante la riproduzione.

- Durante la riproduzione di DVD o VCD, ogni ulteriore pressione di ZOOM modifica il livello di ingrandimento. Per ZOOM 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3 e 1/4 e normale, è possibile utilizzare i pulsanti direzionali [SU/GIÙ/SINISTRA/DESTRA] sul telecomando o sull'unità per visualizzare sezioni specifiche se l'immagine viene ingrandita (è possibile utilizzare le modalità 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3 e 1/4).
- Durante la modalità presentazione del file JPEG o JPEG sul dispositivo USB, premere il pulsante [ZOOM] sul telecomando per ingrandire o rimpicciolire la foto. Premere ripetutamente il pulsante [ZOOM] per selezionare il livello di zoom. Lo schermo visualizza il livello di zoom compreso 100%, 125%, 150%, 200%, 75% e 50%. Quando un'immagine viene ingrandita, è possibile premere i pulsanti direzionali [SU/GIÙ/SINISTRA/DESTRA] sul telecomando per visualizzare altre parti dell'immagine ingrandita.

Nota: lo zoom potrebbe non funzionare su alcuni dischi. La qualità dell'immagine diminuisce all'aumentare della dimensione dell'immagine.

Selezione delle lingue dei sottotitoli (DVD)

Durante la riproduzione di un disco DVD creato con più sottotitoli, premere ripetutamente il pulsante [SUBTITLE] per selezionare la lingua desiderata dei sottotitoli visibili.

Nota: solo i DVD registrati con sottotitoli multilingue dispongono di questa funzione.

Modifica delle lingue della traccia audio (DVD)

Durante la riproduzione, premere ripetutamente il pulsante [AUDIO] sul telecomando per selezionare diverse lingue audio.

Nota: solo i DVD registrati con più lingue della colonna sonora dispongono di questa funzione.

Modifica del canale audio (CD/MP3/VCD)

Durante la riproduzione, premere ripetutamente il pulsante [AUDIO] per selezionare i canali audio disponibili forniti dal disco (Sinistro - Mono, Destro - Mono, Mix - Mono o Stereo).

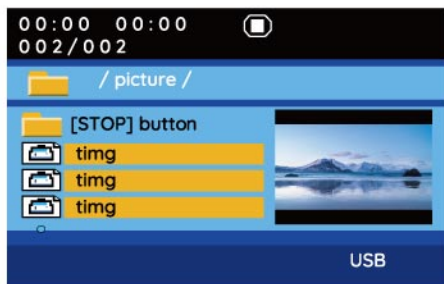
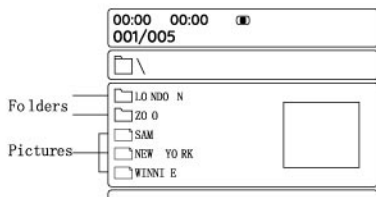
Riproduzione MP3/WMA

I dischi MP3/WMA/DIVX hanno una struttura di directory come mostrato nella figura. Premere il pulsante direzionale per selezionare la directory principale, quindi premere il pulsante [OK] per passare alla sottodirectory. Premere il pulsante di direzione per selezionare il file desiderato, quindi premere il pulsante [OK] per godersi la musica o il film.

Se si desidera tornare al menu principale, premere il pulsante direzionale per selezionare l'icona e premere il pulsante [OK].

Riproduzione di CD di foto/immagini

Il disco CD di immagini ha una struttura di directory come mostrato nella figura seguente. Premere il pulsante direzionale per selezionare l'immagine desiderata, quindi premere il pulsante [OK] per accedere alla sottodirectory. Premere il pulsante direzionale per selezionare l'immagine desiderata, quindi premere il pulsante [OK] sul telecomando per visualizzare l'immagine. Premere il pulsante [Menu] se si desidera tornare al menu. Durante la riproduzione, premere il pulsante [STOP] per accedere alla modalità miniatura. Utilizzare il pulsante direzionale per selezionare l'icona Menu per istruzioni sulle proprietà del display.

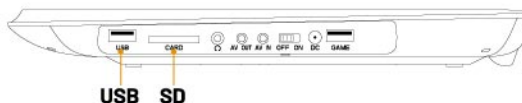


Rotazione dell'immagine

Durante la riproduzione di un'immagine, premere il pulsante direzionale per ruotare l'immagine.

Connettiti con USB

È possibile riprodurre o visualizzare file di dati supportati come file video MP3/WMA in formato AVI e foto JPEG. Collega il dispositivo USB alla porta USB sul lato destro del tuo lettore DVD portatile. Il lettore DVD portatile supporta dispositivi USB fino a 32 GB.



(Nota: non tutti i dispositivi USB possono essere letti facilmente, il che potrebbe causare problemi di riproduzione.)

Quando la riproduzione del disco è in modalità di arresto, premere il pulsante [USB/CARD] sull'unità o sul telecomando, quindi premere il pulsante direzionale [UP/DOWN] per selezionare USB e premere [OK]. Seleziona quindi il file che desideri riprodurre premendo il pulsante direzionale.

Interfaccia USB

Tutte le funzioni sono le stesse della riproduzione di un disco.

Nota: l'INGRESSO USB è compatibile con le memory stick USB. Alcuni lettori MP3 che utilizzano software proprietario potrebbero non essere compatibili.

Collegamento con scheda di memoria SD/MMC

1. Inserire una scheda SD o MMC nello slot di memoria SD/MMC.
2. Passare alla modalità scheda premendo il pulsante [USB/CARD].
3. Utilizzare i pulsanti direzionali per selezionare video o immagini. Premi il pulsante per giocare.
4. Il lettore DVD portatile supporta schede di memoria fino a 32 GB.

Nota: assicurarsi di non inserire la scheda in modo errato, altrimenti potrebbe danneggiarsi. Interrompere sempre la riproduzione o passare a un'altra modalità prima di rimuovere la scheda USB/di memoria.

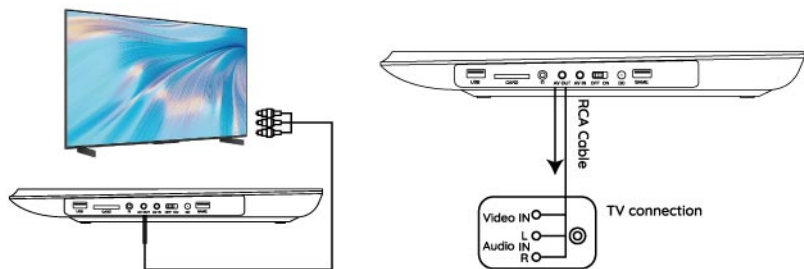
Ruota lo schermo

Lo schermo può essere ruotato di 90 gradi a destra e di 180 gradi a sinistra. Quando ruotato di 180 gradi a sinistra, può essere premuto e commutato in modalità tablet.

Collegamento con TV esterna

Il lettore è dotato di un jack di uscita AV. Utilizzare questa funzione per collegare il segnale del lettore a dispositivi esterni (ad esempio TV, monitor). Fare riferimento alla seguente immagine per la connessione:

1. Collega il cavo RCA da 3,5 mm all'uscita AV del dispositivo e agli ingressi audio/video della TV (rosso con rosso, bianco con bianco e giallo con giallo).
2. Accendere il dispositivo facendo scorrere l'interruttore di alimentazione in posizione on.
3. Impostare la TV sull'impostazione corretta dell'ingresso audio/video.
4. L'audio e il video riprodotti tramite il dispositivo ora possono essere visti e ascoltati sulla TV connessa.



Collega le cuffie

Sul dispositivo sono presenti jack per cuffie stereo per scopi di ascolto privato. Per utilizzare i jack, collegare le cuffie con un mini spinotto stereo (3,5 mm) al jack delle cuffie e regolare il volume a un livello confortevole.

Nota:

Quando le cuffie o gli auricolari sono collegati al jack delle cuffie, gli altoparlanti principali vengono automaticamente disattivati.

1. Assicurati che il tuo dispositivo sia impostato su un livello di volume basso prima di collegare le cuffie.
2. Aumentare gradualmente il volume per ascoltare comodamente.

Attenzione

L'ascolto a livelli di volume elevati per lunghi periodi di tempo può causare danni all'udito.

Collegamento dell'alimentazione - AC - tensione di funzionamento

Prima di collegare l'alimentatore in dotazione alla presa a muro, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti. Inserisci saldamente la piccola spina dell'alimentatore incluso nella presa DC IN 9 V - 12 V sul lato destro del dispositivo, quindi collega l'alimentatore a una presa a muro CA 100 - 240 V - 50 - 60 Hz disponibile.

Avvertimento

Utilizzare solo l'adattatore di alimentazione incluso. In caso contrario, potrebbe verificarsi un incendio o danni al dispositivo. Non effettuare o modificare mai connessioni mentre il dispositivo è collegato.

Attenzione

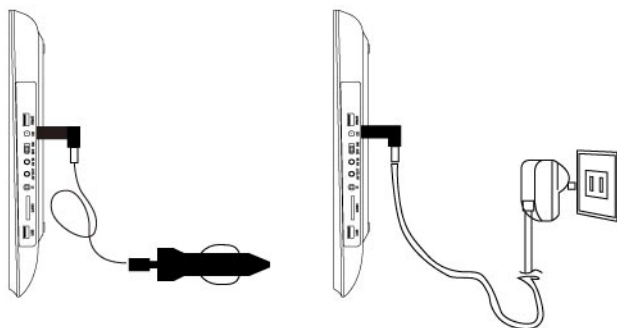
- Non collegare l'alimentatore a una presa diversa da quella specificata qui e sull'etichetta poiché ciò potrebbe creare rischio di incendio o scossa elettrica.
- Non toccare la spina di alimentazione con le mani bagnate. Ciò può provocare scosse elettriche.

Collegamento dell'alimentazione dell'auto

Prima di collegare l'adattatore di alimentazione per auto incluso, assicurarsi che siano stati effettuati tutti gli altri collegamenti. Inserisci saldamente la piccola spina dell'adattatore per auto incluso nella presa DC IN 9V - 12V sul lato destro del dispositivo, quindi collega l'altra estremità alla presa dell'accendisigari.

Avvertimento

- Scollegare questo adattatore di alimentazione per auto quando il dispositivo non verrà utilizzato per un lungo periodo.
- Non collegare l'adattatore per auto a una presa accendisigari DC24V. È possibile utilizzare solo una presa per accendisigari DC12V. Collegare l'adattatore per auto a una fonte di alimentazione con voltaggio diverso potrebbe danneggiare il dispositivo.
- L'alimentatore per auto è destinato esclusivamente all'uso in macchina.



Funzionamento a batteria

Il dispositivo ha un accumulatore integrato. Caricare completamente la batteria integrata prima di utilizzarla per la prima volta. Sono necessarie circa otto ore per caricare completamente la batteria quando il lettore non è in uso. Una volta caricata la batteria, scollegare l'adattatore di alimentazione e accendere il lettore.

Il dispositivo funziona a batteria.

Quando è completamente carico, il dispositivo ha un tempo di riproduzione di circa sei ore. Il tempo di riproduzione può variare a seconda del disco e del volume.

Nota: il lettore funziona a batteria quando l'adattatore di rete/auto non è collegato.

Ricarica della batteria

- Per caricare la batteria integrata, è sufficiente collegare l'alimentatore al lettore e a una presa di corrente.
- La batteria integrata può essere caricata sia con il dispositivo acceso che spento. L'indicatore di carica si illumina di rosso durante la ricarica. L'indicatore si spegne quando la batteria è completamente carica.
- La batteria integrata può essere utilizzata per circa 300 cicli di ricarica senza alcuna variazione apprezzabile delle prestazioni.

Avviso

- Utilizzare solo l'alimentatore incluso e l'alimentatore per auto.
- Non smaltire mai la batteria nel fuoco.
- Non utilizzare il dispositivo a temperature elevate o vicino a fonti di calore.
- Se la batteria viene sostituita in modo errato sussiste il rischio di esplosione. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente. Far eseguire gli interventi di manutenzione solo da personale specializzato qualificato.
- Quando si utilizza la batteria integrata, la temperatura ambiente deve essere compresa tra 5°C e 35°C.
- Per ottenere la massima durata dalla batteria integrata, caricarla in un ambiente senza calore eccessivo.
- La batteria integrata di questo dispositivo può presentare pericolo di incendio o ustioni chimiche se non maneggiata correttamente.
- Non decomporre né bruciare la batteria né collocarla in un ambiente con temperatura superiore a 65°C.

INTRODUZIONE ALLE IMPOSTAZIONI DEL MENU

1. Premere [SETUP] sul telecomando o sul dispositivo per visualizzare il menu delle impostazioni.
2. Premere [SINISTRA] / [DESTRA] per selezionare una voce. Verrà visualizzato immediatamente il sottomenu della voce selezionata. Quindi premere [OK] per accedere.
3. Premere [SU] / [GIÙ] per selezionare una voce nel sottomenu, quindi premere [OK] / [DESTRA] per accedere.
Utilizzare [SU] / [GIÙ] per selezionare un'opzione, quindi premere per confermare o premere [SINISTRA] per annullare.
4. Premere [SU] / [GIÙ] per impostare altre voci nel sottomenu.
5. Premere [SINISTRA] per tornare al menu principale di quello corrente.
6. Premere nuovamente [SETUP] per uscire dal menu delle impostazioni.

Pagina delle impostazioni generali

Ci sono sei opzioni nella PAGINA IMPOSTAZIONI GENERALI. Si tratta di Visualizzazione TV, Indicatore angolo, Lingua OSD, Salvaschermo, Ultima posizione e Visualizzazione testo MP3.

VISUALIZZAZIONE TELEVISIVA

Diese Funktion kann das Seitenverhältnis des Fernsehbildschirms nach der Verbindung zum Fernseher einstellen.

Normale/HP

Normal PS bedeutet, dass das 16:9 - Bildausschnitt aus dem sichtbaren Bereich herausgeschnitten wird, um auf einem 4:3 - Bildschirm angezeigt werden zu können.



Normale/LB

LB normale significa che il rapporto d'aspetto 16:9 viene visualizzato su uno schermo 4:3.

Lontano

Wide significa modalità widescreen.

MARCATURA DELL'ANGOLO

Imposta questa voce su ON. Quando viene riprodotto un disco con più angolazioni di ripresa, sullo schermo verrà visualizzato il contrassegno dell'angolazione. È quindi possibile visualizzare il video da diverse angolazioni della telecamera premendo [ANGLE] sul telecomando. Impostare questa voce su OFF per disabilitare questa funzione.

NOTA: questa funzione funziona solo con dischi codificati con più angolazioni della telecamera.

OSD (On Screen Display) - Lingua

A questo punto, imposta la lingua di visualizzazione dello schermo.

SALVASCHERMO

ON: Ad esempio, se l'immagine non si muove per diversi minuti mentre il disco è in pausa o fermo, sullo schermo viene visualizzato uno screen saver. Puoi riattivarlo premendo qualsiasi tasto o pulsante.

OFF: Disabilita la funzione salvaschermo.

ULTIMA POSIZIONE

ON: Ogni volta che si spegne l'alimentazione o si ferma il disco, viene salvata l'ultima posizione riprodotta. La prossima volta che si accende l'unità e si riproduce lo stesso disco, la riproduzione inizierà dalla posizione salvata.

OFF: Disabilita la funzione dell'ultima posizione.

Visualizzazione del testo MP3: attiva o disattiva la modalità di visualizzazione del testo MP3.

Se si desidera visualizzare il testo di una canzone, caricare il testo e la musica con lo stesso nome sull'USB o sulla scheda di memoria prima di eseguire questa funzione. Selezionare ad esempio il file MP3 "love music.mp3". Scarica i testi corrispondenti con il finale ".lrc" da Internet o creali con un editor di testi (non incluso). Rinominare il file di testo. Assicurati che il nome del file di testo corrisponda al nome del file musicale. Ad esempio "love music.lrc".

Pagina di configurazione audio

Regola gli altoparlanti e gli effetti del campo sonoro.

Downmix

LT/RT, stereo.

Doppio mono

Stereo / S - Mono / D - Mono
Mix - Mono.

Dinamica

COMPLETO 3/4, 1/2, 1/4,
SPENTO.



Impostazioni della qualità dello schermo

Nel menu video è possibile modificare le proprietà di visualizzazione del DVD.

Qualità

Nitidezza: regola la nitidezza dello schermo tra Alta / Medio/ Basso.

Luminosità: regola la luminosità dello schermo.

Contrasto: regola il contrasto dello schermo.

Saturazione: controlla la saturazione dello schermo.

Tonalità: regola la tonalità del colore dello schermo.



Proporzioni

Impostare il display del pannello di controllo su 16:9 o 4:3.

Pagina Impostazioni

Die Einstellungsmenüoption ermöglicht es Ihnen, die Standard - DVD - Disc - Einstellungen zu ändern. (Die Einstellungen sind nur verfügbar, wenn kein Medium im Gerät ist).

Tipo Televisivo

Impostare il tipo TV su PAL, AUTO o NTSC.

Audio

Imposta la lingua audio predefinita (inglese/francese/tedesco/italiano/spagnolo/portoghese/russo/cinese).



Sottotitoli

Imposta la lingua dei sottotitoli su Attivato o Disattivato.

Menù del disco

Imposta la lingua del menu del disco (inglese/francese/tedesco/italiano/spagnolo/portoghese/russo/cinese).

Standard

Ripristinare il lettore DVD portatile alle impostazioni di fabbrica, ad eccezione della potenza di uscita massima dell'altoparlante nell'elaborazione degli effetti sonori.

MEMORIA FLASH USB E SCHEDA SD/MMC

Inserisci un'unità USB o un lettore di schede nella porta USB. Premere [USB/CARD] per selezionare la modalità USB e riprodurre i file leggibili su di essa. Inserire una scheda SD/MMC nello slot per schede SD/MMC. Premere [USB/CARD] per selezionare la modalità MCR e riprodurre i file memorizzati lì.

DIVX - Riproduzione

DIVX è un formato di registrazione video (film e video) comunemente noto come AVI. I dischi DIVX offrono un'alta qualità paragonabile ai DVD e una capacità maggiore.

Per esempio:

Pellicola da 1,5 ore	Nel formato MPEG - 1/2	Nel formato DivX
DVD (MPEG-2)	Circa 1,5 - 2 GB	Circa 600 - 800 MB
VCD (MPEG-1)	Circa 800 MB - 1 GB	Circa 600 - 800 MB

Differenze tra MPEG 1, MPEG 2 e MPEG 4

	MPEG1	MPEG2	MPEG4
Velocità (kb/s)	1380kb/s(352*288)	6500kb/s	8800kb/s(720*576)
Qualità	Bene	Eccellente	Perfetto
Hardware	Basso	Medio	Alto

SPECIFICATION

DISCO compatibile	DVD/VCD/CD/MP3/MP4
Risposta in frequenza	Da 20 Hz a 20 KHz
Uscita video	1Vp - p75 Ohm sbilanciato
Uscita audio	1,4 Vrm/10 kohm
Gamma dinamica	Meglio di 85 dB
Laser	Laser a semiconduttore, lunghezza d'onda: 650
Alimentazione elettrica	CC9-12V 1,5A
Temperatura operativa	5 - 40
Tipo di batteria	Li - polimero

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E GARANZIA DI QUALITÀ

Prima di contattare il servizio clienti, verificati utilizzando la tabella seguente

sintomo	Soluzione
Il lettore video non funziona	1. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia impostato su "ON" e controllare la batteria. Collegare il lettore video all'alimentatore e quindi controllare lo stato dell'indicatore luminoso. 2. Se l'interruttore di alimentazione è impostato su "ON" e l'alimentatore è collegato ma nessuna spia è accesa, indica un problema con la scheda madre o l'alimentatore. 3. Se l'alimentatore è collegato e la spia è accesa, indica un problema con la scheda madre. 4. Trova l'ordine del prodotto e fai clic su "Contatta il venditore": (help@pofotovip.com).
L'altoparlante del lettore è troppo basso	Controllare se i due altoparlanti del lettore funzionano correttamente. Copri un altoparlante con la mano e controlla se l'altro altoparlante suona. Suggerimento: il suono non dipende solo dagli altoparlanti del lettore, ma anche dalla sorgente sonora del DVD. Si consiglia di inserire altri DVD per vedere se il problema persiste.
Nessun suono o suono distorto	Assicurati che il tuo DVD sia collegato correttamente e che tutti i cavi siano inseriti saldamente nelle prese appropriate.
Non è possibile avanzare velocemente in un film	Non è possibile avanzare velocemente oltre i titoli di apertura e gli avvertimenti all'inizio dei film perché il DVD è programmato per vietare questa azione.
Sullo schermo viene visualizzato il simbolo	Al momento la funzione o l'azione non può essere eseguita perché: 1. Il software del disco la limita. 2. Il software del disco non supporta la funzione. 3. La funzione non è attualmente disponibile.
L'immagine è distorta	Il disco potrebbe essere danneggiato. Provare un altro disco. È normale che si verifichi una certa distorsione durante la riproduzione in avanti o all'indietro.
Nessun riavvolgimento avanti o indietro	Alcuni dischi hanno sezioni che impediscono la scansione più rapida o il salto di titoli e capitoli. Se provi a saltare gli avvertimenti e i titoli di apertura all'inizio di un film, spesso è programmato per proibirlo.

Il lettore non funziona quando nel lettore è inserita un'unità flash USB o una scheda di memoria.	Probabilmente l'unità USB o la scheda di memoria collegata non è la versione originale. Il lettore non è in grado di riprodurre unità USB e schede di memoria non originali. Se il lettore si blocca, spegnilo e scollegalo dalla fonte di alimentazione. Quindi ricollegarlo alla fonte di alimentazione e riaccenderlo. Il giocatore ritorna allo stato normale.
Il lettore video non legge i dischi	1. Pulisci il laser e prova altri VCD, DVD, CD per testarli. 2. Se non è possibile leggere i dischi, potrebbe indicare un problema con il laser o la scheda madre. 3. Alcuni dischi non possono essere letti. Il laser è vecchio o il disco non è compatibile. 4. Il lettore video non supporta i dischi HD e Blu-Ray, DTS e Dolby. 5. C'è una scheda nel lettore video. Rimuoverli prima di inserire il disco.
Il telecomando non funziona	1. Sostituire la batteria (batteria AAA). Inoltre, il telecomando deve essere puntato direttamente davanti al lettore video, entro 5 me 30 gradi. 2. Tutti i pulsanti non funzionano, problema con il telecomando o il ricevitore. 3. I singoli pulsanti non funzionano, alcuni pulsanti non hanno alcuna funzione, consultare il servizio clienti (help@pofotovip.com) per ulteriori informazioni.
La funzione di gioco non funziona	1. Assicurati che il controller di gioco sia collegato correttamente ai dispositivi. C'è una porta USB sulla destra del dispositivo contrassegnata con "Game". 2. Utilizzare il telecomando rivolto verso la parte anteriore del lettore video per selezionare l'interfaccia di gioco. 3. La spia di alimentazione non è accesa. Se il lettore video viene caricato per sei-otto ore, funzionerà senza problemi.
Il lettore può leggere MP4	Il lettore DVD supporta i file MP4 nell'unità USB/scheda SD, ma è necessario prima convertire i formati. È possibile fare clic sul collegamento per completare la conversione. https://www.aconvert.com/video/ E ci sono alcuni passaggi che potresti eseguire: 1. Scegli il formato AVI; 2. File Ada, scegli il file che desideri convertire; 3. Modificare le impostazioni di output (codifica video: AVI, dimensioni video: 720 x 480). 4. Potresti scegliere La cartella di output. Successivamente, puoi copiare il file sull'unità USB/scheda SD.

Risoluzione dei problemi

Seguire i passaggi per la risoluzione dei problemi descritti nella sezione seguente prima di contattare il servizio clienti. Non tentare di riparare da soli il lettore DVD.

Spegni immediatamente il lettore DVD se sospetti un errore. Scollegare il cavo di alimentazione e verificare se il lettore DVD è insolitamente caldo o se esce fumo.

Altre possibili cause

Scariche elettrostatiche o altre interferenze esterne potrebbero impedire il funzionamento del lettore DVD. In tal caso, scollegare il cavo di alimentazione e ricollegarlo. Se il problema persiste, scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione e contattare il servizio clienti o un servizio di riparazione.

ESCLUSIONI DI GARANZIA

La garanzia non è valida se:

1. Il prodotto non è stato installato, utilizzato o sottoposto a manutenzione in conformità con le istruzioni operative fornite dal produttore.
2. Il prodotto è stato utilizzato per scopi diversi dalla funzione prevista.
3. Il prodotto è stato utilizzato per scopi diversi dall'uso domestico.
4. Il danno o il guasto del prodotto è causato da una delle seguenti condizioni:

Condizioni:

- Tensione errata.
- Incidenti (compresi danni dovuti a liquidi o umidità).
- Uso improprio o trascuratezza del prodotto.
- Installazione difettosa o non corretta.
- Problemi di alimentazione, inclusi sbalzi di tensione o danni da fulmini.
- Infestazione di insetti.
- Interferenze o modifiche al prodotto da parte di persone non autorizzate.
- Esposizione a materiali insolitamente corrosivi.
- Inserimento di oggetti estranei nel dispositivo.
- Utilizzare con accessori non approvati.

Si prega di notare tutte le avvertenze e precauzioni nel manuale dell'utente.

La nostra azienda offre ai clienti una garanzia di 2 ANNI dalla data di acquisto.

In caso di problemi non trattati nelle domande frequenti, non esitare a inviarci un'e-mail all'indirizzo help@pofotovip.com.

Ti offriamo una soluzione professionale ai tuoi problemi. Una volta identificato un difetto di fabbricazione, provvederemo tempestivamente alla sostituzione/rimborso.

Warning:

- **English:** Please do not expose the machine to the sun directly or close to the fire, it may change the shape of the machine and the color of the display. It is normal that the machine goes hot after using for a period of time.
- **French:** Veuillez ne pas exposer la machine directement au soleil ou près d'un feu, cela pourrait déformer la machine et altérer la couleur de l'écran. Il est normal que la machine chauffe après une certaine période d'utilisation.
- **German:** Bitte setzen Sie die Maschine nicht direktem Sonnenlicht oder Feuer aus, da dies die Form der Maschine und die Farbe des Displays verändern kann. Es ist normal, dass die Maschine nach einer gewissen Nutzungsdauer heiß wird.
- **Spanish:** Por favor, no exponga la máquina directamente al sol ni cerca del fuego, ya que podría deformarse y cambiar el color de la pantalla. Es normal que la máquina se caliente después de un tiempo de uso.
- **Italian:** Si prega di non esporre la macchina direttamente al sole o vicino al fuoco, potrebbe deformarsi e cambiare il colore del display. È normale che la macchina si riscaldi dopo un periodo di utilizzo.
- **Japanese:** 機械を直射日光や火のそばに置かないでください。機械の形状やディスプレイの色が変わる可能性があります。使用後に機械が熱くなるのは正常です。

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	104
PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS.....	106
CONTENIDO DEL EMBALAJE	108
INTRODUCCIÓN DE BOTONES	109
USO DEL MENÚ	114
INTRODUCCIÓN A LA CONFIGURACIÓN DEL MENÚ.....	121
UNIDAD FLASH USB Y TARJETA SD/MMC.....	124
ESPECIFICACIÓN.....	124
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y SEGURO DE CALIDAD.....	125
EXENCIONES DE GARANTÍA.....	128

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al manipular equipos electrónicos debe básico se observan las precauciones de seguridad, incluido:

Advertencia:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones personales:

- 1.** Antes de usar la unidad, lea todas las instrucciones.
- 2.** Utilice esta unidad únicamente para el propósito previsto como se describe en este manual.
- 3.** No opere esta unidad si el enchufe o el cable están dañados, si no funciona correctamente o si se ha dañado o se ha caído. Si los cables de alimentación están dañados, deben ser sustituidos por el fabricante, su servicio de atención al cliente o un especialista debidamente cualificado para evitar peligros.
- 4. Advertencia:** Permita que los niños utilicen la unidad únicamente bajo supervisión.
- 5. Advertencia:** No se deben derramar ni dejar caer líquidos ni alimentos sobre la unidad.
- 6. Advertencia:** Es peligroso que alguien sin formación realice trabajos de mantenimiento o reparación.
- 7.** Este dispositivo no es adecuado para personas (incluidos niños) que tengan discapacidades físicas, sensoriales o mentales o carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que hayan sido supervisados o instruidos por alguien responsable de su seguridad.
- 8.** Los niños deben ser supervisados para evitar jugar con la unidad.
- 9.** Nunca deje el producto desatendido. Apague el producto cuando no lo utilice, aunque sea por un período breve.
- 10.** La unidad debe ser independiente. No debe colocarse en un armario.
- 11.** La temperatura de las superficies accesibles puede aumentar cuando la unidad está en uso.
- 12.** Esta unidad no está diseñada para funcionar con un temporizador externo o control remoto listo para usar.
- 13.** Si aparece humo, apague y desenchufe la unidad inmediatamente.
- 14. Limpieza:** Desenchufe este producto antes de limpiarlo. No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol. Utilice un paño ligeramente húmedo para limpiar y secar inmediatamente.
- 15. Accesorios:** Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante. Usar otros accesorios puede ser peligroso.
- 16. Agua y humedad:** No utilice este producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero, sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.).
- 17. Ventilación:** Las ranuras y aberturas de la carcasa se utilizan para ventilación para garantizar un funcionamiento fiable del producto y protegerlo del sobrecalentamiento. Estas aberturas nunca deben cerrarse colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o similar. Estos productos no deben colocarse en una instalación empotrada, como una estantería o un estante, a menos que se proporcione una ventilación adecuada.
- 18.** Esta unidad no debe entrar en contacto con gotas o salpicaduras de agua, y no se deben colocar objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre la unidad.
- 19. Piezas de repuesto:** Si se requieren piezas de repuesto, asegúrese de que su técnico de servicio utilice piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original. Las piezas de repuesto no autorizadas pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.
- 20. Verificación de seguridad:** Después de completar cualquier mantenimiento o reparación del producto, solicite al técnico de servicio que realice verificaciones de seguridad para garantizar que el producto esté en condiciones de funcionamiento adecuadas.

- 21. Sobrecarga:** No sobrecargue los tomacorrientes de pared, cables de extensión o tomas de corriente integradas, ya que esto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- 22.** Si la fuente de alimentación CA/CC se utiliza como dispositivo de separación, el dispositivo de separación debe estar operativo en todo momento. Desconectar completamente la alimentación de la tensión de red.

Instrucciones de uso

Lea este manual antes de realizar conexiones y operar el dispositivo. Guarde este manual para consultarlo en el futuro.

Este dispositivo es pequeño, liviano y utiliza lo último en electrónica. Es fácil de instalar, práctico y portátil y se puede utilizar en casa, en la oficina o mientras viaja.

Características

- Pantalla LED TFT de alta resolución.
- Conector para auriculares.
- USB/MMC/SD - ranura para tarjetas.
- AV - conector de entrada/salida.
- Compatible con DVD, VCD, MPEG4, CD, Mp3, CD - R, DVD - RW, JPEG, KodakPicture CD, etc.
- Admite control de reproducción: reproducción, pausa, avance rápido, rebobinado rápido, etc.
- Dos relaciones de aspecto disponibles: 16:9 y 4:3.
- Voltaje de funcionamiento: DC9 - 12V 1,5A.

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

1. Colocación:

- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este dispositivo a la lluvia o la humedad.
- No exponga este dispositivo a la luz solar directa.
- Mantenga este dispositivo alejado de imanes fuertes, fuentes de calor y polvo excesivo.
- No coloque este dispositivo sobre una superficie inestable.
- Si el reproductor no se utilizará durante un período prolongado de tiempo, deslice el interruptor de encendido a la posición "OFF" y desenchufe el dispositivo del tomacorriente.
- Si el dispositivo se traslada directamente de un lugar frío a uno cálido, es posible que se acumule humedad en su interior y provoque un mal funcionamiento. En este caso, conviene dejar el dispositivo encendido durante unas horas hasta que se evapore la humedad.

2. Instalación:

- Asegúrese de que el reproductor de DVD portátil esté instalado de acuerdo con las instrucciones e ilustraciones de esta guía.

3. Precaución:

- No arroje objetos al interior del dispositivo a través de las aberturas.
- No derrame ni rocíe líquido sobre o dentro del dispositivo (esto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica).
- No coloque nada pesado sobre el dispositivo.
- Para garantizar una ventilación y un funcionamiento adecuados, nunca cubra ni bloquee las ranuras y aberturas con tela u otros materiales.
- Mantenga el dispositivo alejado de llamas abiertas como fuego, velas, etc.
- Instale las baterías correctamente ya que una instalación incorrecta es peligrosa.
- Deseche las baterías de acuerdo con las regulaciones locales.
- La temperatura máxima de funcionamiento es de 35°C (95°F).

4. Sin desmontaje:

- Nunca intente desmontar el dispositivo, ya que esto es muy peligroso y puede provocar una descarga eléctrica o daños por radiación láser. Consulte todo el mantenimiento y las reparaciones a un centro de servicio autorizado.

5. Limpieza del dispositivo:

- Asegúrese de que el dispositivo esté desenchufado antes de limpiarlo.
- No utilice productos químicos ni detergentes al limpiar.
- Limpie únicamente el exterior del dispositivo con un paño suave ligeramente húmedo y séquelo inmediatamente.

6. El tratamiento de los discos:

- No deje los discos cerca de fuentes de calor, luz solar directa o humedad elevada.
- Guarde los discos en sus estuches cuando no los utilice.
- Apilar discos o colocarlos en ángulo sin guardarlos en el estuche puede causar que los discos se deformen.
- No toque la superficie del disco, sosténgalo por el borde.
- Las huellas dactilares, el polvo, la suciedad o los rayones en el disco pueden distorsionar la imagen o afectar la calidad del sonido.
- Manipule siempre los discos con cuidado y asegúrese de que estén limpios antes de usarlos.
- No pegue papel ni cinta adhesiva al disco.
- No escriba en el disco con un bolígrafo. Limpie los discos con un paño suave, frotando suavemente desde el centro hacia afuera.
- No utilice disolventes como benceno, limpiadores comerciales que no sean adecuados para CD ni aerosoles antiestáticos para LP de vinilo, ya que pueden dañar sus discos.

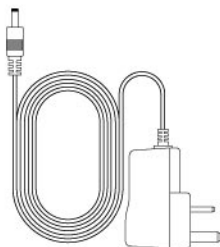
CONTENIDO DEL EMBALAJE



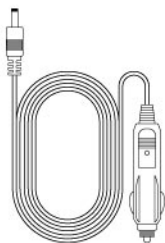
Reproductor de video
portátil



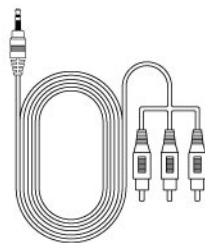
Mando a distancia



Adaptador de CA



Cargador de coche

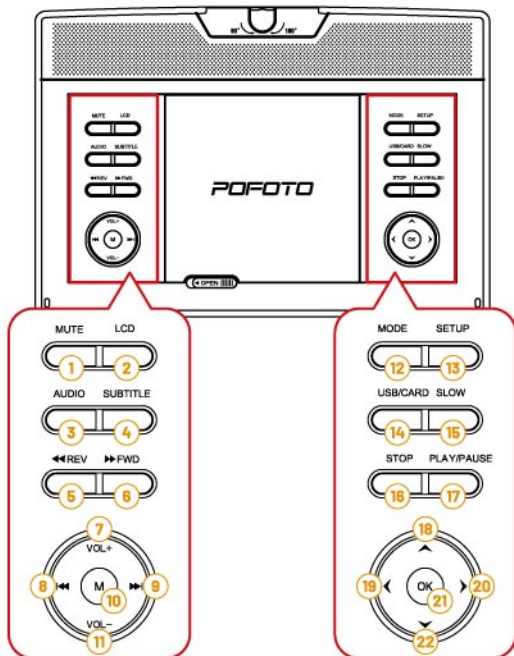


Cable AV 3 en 1

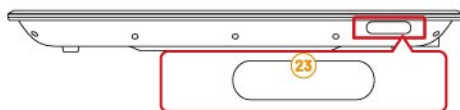
INTRODUCCIÓN DE BOTONES

Presentamos los botones y puertos

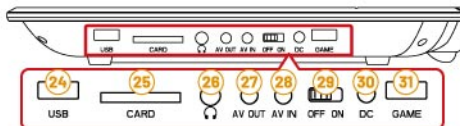
Spitze:



Frente:



Lado derecho:



1	MUTE	Presione el botón para silenciar el audio del reproductor. Presiónelo nuevamente para volver a activar el sonido.
2	LCD	Enciende/apaga la pantalla LCD.

3	AUDIO	Presione para cambiar las configuraciones de audio actuales para el DVD cargado.
4	SUBTITLE	Presione para seleccionar subtítulos (el disco debe admitir subtítulos).
5	◀◀REV	Presione para elegir la velocidad de marcha atrás: 2X, 4X, 8X, 16X, 32X. Presione "Aceptar" para cancelar.
6	▶▶FWD	Presione para elegir la velocidad de avance: 2X, 4X, 8X, 16X, 32X. Presione "Aceptar" para cancelar.
7	VOL+	Presione para aumentar el volumen, máximo a 20.
8	◀◀PREV	Prensa devolver A el anterior Capítulo.
9	▶▶NEXT	Presione para pasar al siguiente capítulo.
10	M	DPulse para mostrar el menú principal en un DVD cargado.
11	VOL-	Presione para disminuir el volumen, mínimo a 00.
12	MODE	Presione para seleccionar "modo DVD" o "modo AV IN".
13	SETUP	Presione para abrir el menú de configuración, luego use los botones direccionales y "OK" para configurar el menú del sistema.
14	USB/CARD	Presione repetidamente para cambiar entre el disco, la tarjeta SD y la fuente USB.
15	SLOW	Presione para lograr una reproducción lenta 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 veces.
16	STOP	Presione para detener la reproducción actual de audio/video/foto. 1. Haga clic en Detener: DETENER y regresar a la última posición de reproducción del disco. 2. Haga doble clic en Detener: END STOP para volver a la posición de reproducción original del disco.
17	PLAY/PAUSE	Presione para reproducir/pausar la reproducción actual de audio/video/foto.
18	UP	Botones direccionales, arriba.
19	LEFT	Botones de dirección, a la izquierda.
20	RIGHT	Botones de dirección, a la derecha.
21	OK	Presione para pausar la reproducción. Presione nuevamente para continuar.
22	DOWN	Botones de dirección, abajo.

23	INDICATOR LIGHT	Hay dos luces indicadoras. 1. Luz indicadora de carga: El rojo se ilumina cuando el dispositivo se está cargando. El rojo se apaga cuando el dispositivo está completamente cargado. 2. Luz indicadora de alimentación: El color verde se ilumina cuando el dispositivo está conectado.
24	USB (memorias USB, hasta 32 GB).	
25	MAPA.	
26	ACOPAMIENTO PARA AURICULARES.	
27	SALIDA DE AUDIO/VÍDEO.	
28	ENTRADA DE AUDIO/VÍDEO.	
29	DE A.	
30	PUERTO DE CARGA.	
31	GAME USB (para joysticks de juegos).	

Introducción al control remoto



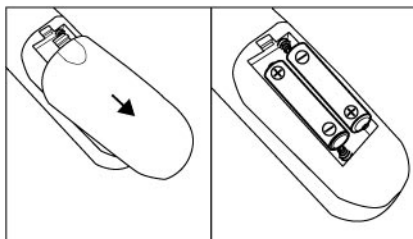
1		Encender y apagar el dispositivo.
2	USB/CARD	Cambie entre los modos DVD, tarjeta y USB.
3		Silenciar el sonido (presione nuevamente para volver a activar el sonido).
4		Reducir el volumen, mínimo a 00.
5		Aumentar el volumen, máximo a 20.
6		Seleccionar/Confirmar Para seleccionar: Presione Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha (▲, ▼, ◀, ▶). Para confirmar: presione OK.
7	SETUP	Muestra el menú de configuración directamente (excepto el modo AV).
8	MENU	Mostrar el menú principal en un DVD cargado.

9	AUDIO	Presione para cambiar los canales izquierdo y derecho.
10	▶ 	Iniciar o pausar la reproducción de audio/video. Confirme la selección o presione para seleccionar el archivo para reproducir.
11	◀◀▶▶	Seleccione la velocidad de avance/retroceso.
12	■	Presione brevemente para detener la reproducción de audio/video/fotos.
13	◀◀▶▶	Reproduce el capítulo/título/pista anterior/siguiente.
14	A-B	Presione AB para comenzar, presione nuevamente para salir y la sección seleccionada se reproducirá en un bucle.
15	ZOOM	Presione brevemente para seleccionar el tipo de pantalla 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3, 1/4.
16	SLOW	Presione para lograr una reproducción lenta 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 veces.
17	REPEAT	Repita el disco cargado.
18	SUBTITLE	Cambiar el modo de subtítulos.
19	DISPLAY	Enciende o apaga la pantalla LCD.

Cómo instalar la batería

Instalación y reemplazo de la batería del control remoto:

1. Pula el botón de la izquierda.
2. Saque el soporte de la batería.
3. Coloque la batería en el receptáculo, asegurándose de que la polaridad coincida con las marcas dentro del componente.
4. Cierre la tapa de la batería del control remoto.



Usando el control remoto

- Al operar, apunte el control remoto a la ventana del sensor de la unidad principal.
- El control remoto funciona mejor a una distancia de menos de 5 m y en un ángulo de hasta 30 grados con respecto a la parte frontal de la unidad.

- El control remoto requiere línea de visión, asegúrese de que no haya objetos entre el control remoto y el sensor de infrarrojos.
- No coloque el control remoto bajo la luz solar directa.
- Si el control remoto no funciona incluso cuando está cerca del reproductor, cambie la batería.

Un Aviso:

- Si el control remoto no se utiliza durante un período prolongado, retire la batería del compartimento. No caliente las baterías ni las arroje al fuego. No descomponga, deforme ni modifique las baterías.

USO DEL MENÚ

Operación básica

Dependiendo del tipo de discos, algunas operaciones pueden ser diferentes o limitadas. No coloque ningún objeto que no sean discos en la bandeja de discos. Esto puede hacer que el reproductor no funcione.

Un aviso:

- Si un "?" - El carácter aparece en la pantalla cuando se presiona un botón, significa que la función no está disponible actualmente para el disco actual o la configuración actual.
- Dependiendo de las condiciones de los dispositivos de grabación o del disco CD - R/RW - (o DVD +R/RW, MP3, Picture CD) en sí, es posible que algunos discos de este reproductor no se reproduzcan debido a la configuración y características del disco, o debido a las condiciones de grabación y al software con licencia utilizado no se puede reproducir.

Mensajes de error del disco

Si hay un problema con el formato del disco cargado, el disco no se podrá reproducir correctamente.

- El ID de región del disco no coincide con el del reproductor.
- Dañado/Sin disco: El reproductor está equipado con un software de detección automática de la calidad del disco. Si el reproductor detecta un disco dañado o tiene un problema de formato, puede reproducir el disco con menor calidad o detener la reproducción por completo, dependiendo de la gravedad del daño.

Nota: La calidad de producción de los discos DVD puede variar y algunos discos pueden diferir de las normas de la industria. Es posible que aún se reproduzcan algunos discos formateados incorrectamente, pero la calidad de reproducción y funcionamiento del disco puede ser deficiente.

Discos reproducibles (no admite discos Blu-ray o pirateados)

Este reproductor reproduce discos CD, VCD, DVD, etc.

Nota: Si tiene problemas para reproducir un disco en particular, retire el disco y pruebe con otro. Los discos mal formateados no se reproducirán en este reproductor.

Encender/apagar el reproductor

Deslice el interruptor de encendido en el lado derecho del reproductor a la posición "ON" para encender el reproductor después de conectar la alimentación de CA.

Deslice el interruptor de encendido del reproductor a la posición "OFF" para apagar el reproductor por completo.

Nota: Si el reproductor no se utilizará durante un período prolongado, deslice el interruptor de encendido a la posición "OFF" y desenchufe el reproductor de DVD portátil de la fuente de alimentación.

Selección de modo diferente (DVD/USB/CARD)

Cuando la reproducción esté en modo detenido, presione el botón [USB/CARD] en el control remoto o en la unidad para seleccionar el modo de reproducción DVD o USB o SD cuando ciertos discos o dispositivos de almacenamiento estén conectados. Si se inserta un dispositivo de almacenamiento masivo USB al mismo tiempo, se reconocerá el dispositivo USB.

Reproducir discos

1. Deslice el interruptor de encendido del reproductor a la posición "ON" para encender el reproductor.
2. Abra la tapa del disco e inserte un disco DVD o CD reproducible, asegúrese de que el lado de la etiqueta esté hacia arriba y cierre la tapa del disco.
3. El reproductor escaneará el disco y la reproducción comenzará automáticamente. Si aparece un menú de disco en la pantalla, consulte "Uso del menú de disco" para obtener más detalles.
4. Durante la reproducción, presione el botón [STOP] para detener la reproducción.
5. Deslice el interruptor de encendido del reproductor a la posición "OFF" para apagar el reproductor.
6. Presione el botón [MENÚ] en el control remoto para habilitar o deshabilitar la función PBC. La reproducción PBC le permite reproducir CD de vídeo (sólo VCD versión 2.0) de forma interactiva.
7. Presione el botón [MUTE] en el control remoto para encender o apagar el sonido.
8. Presione el botón [REPEAT] en el control remoto para controlar el bucle de reproducción del disco cargado.

Uso del menú del disco

Dependiendo del disco, es posible que aparezca un menú de disco en la pantalla una vez que cargue el disco.

1. En el menú de lista de archivos/carpetas, utilice los botones direccionales [ARRIBA/ABAJO] para seleccionar el archivo reproducible que desee y presione el botón [OK] para iniciar la reproducción.
2. Si el archivo deseado está guardado en una carpeta, presione los botones direccionales [ARRIBA/ABAJO] para seleccionar la carpeta y presione el botón [OK] para abrir la carpeta.

Volver al menú raíz o menú de título

Durante la reproducción del disco, presione el botón [MENU] para regresar al menú raíz del disco o al menú de títulos (según el disco). Para DVD MP3 o discos de imágenes, presiónelos para ingresar a la lista de archivos o carpetas después de presionar el botón [MENU] o [STOP]. Utilice los botones direccionales [ARRIBA/ABAJO/IZQUIERDA/DERECHA] para seleccionar una opción de reproducción. Presione el botón [OK] para confirmar e iniciar la reproducción.

Reproducir/Pausar (DVD/VCD/CD/MP3)

Durante la reproducción, presione el botón [PLAY/PAUSE] en el control remoto para pausar la reproducción. Presione nuevamente para reanudar la reproducción.

Control de volumen

Presione el botón [VOL+/-] en el reproductor o control remoto para aumentar o disminuir el volumen. Para cambiar temporalmente el volumen, presione el botón [MUTE] en el control remoto. La reproducción continúa sin sonido. Presiónelo nuevamente o el botón de control de volumen para volver a encender el sonido.

Selección de una pista/capítulo/título (DVD/VCD/CD)

Presione el botón [PREVIOUS] o [NEXT] para saltar al título/capítulo/pista anterior o siguiente.

Detener la reproducción (DVD/VCD/CD)

Durante la reproducción, presione el botón [STOP] para reproducir el disco.

Reproducción programada

Para discos DVD/VCD

Zoom (DVD/VCD)

Presione el botón [ZOOM] en el control remoto repetidamente para cambiar la imagen del video durante la reproducción.

- Durante la reproducción de DVD o VCD, cada presión adicional de ZOOM cambia el nivel de ampliación. Para ZOOM 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3 y 1/4 y normal, puede usar los botones direccionales [ARRIBA/ABAJO/IZQUIERDA/DERECHA] en el control remoto o en la unidad para ver secciones específicas si la imagen se amplía (se pueden utilizar los modos 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3 y 1/4).
- Durante el modo de presentación de diapositivas del archivo JPEG o JPEG en el dispositivo USB, presione el botón [ZOOM] en el control remoto para acercar o alejar la foto. Presione el botón [ZOOM] repetidamente para seleccionar el nivel de zoom. La pantalla muestra el nivel de zoom, incluidos 100%, 125%, 150%, 200%, 75% y 50%. Cuando se amplía una imagen, puede presionar los botones direccionales [ARRIBA/ABAJO/IZQUIERDA/DERECHA] en el control remoto para ver otras partes de la imagen ampliada.

Nota: Es posible que Zoom no funcione en algunos discos. La calidad de la imagen disminuye a medida que aumenta el tamaño de la imagen.

Selección de idiomas de subtítulos (DVD)

Mientras reproduce un disco DVD creado con múltiples subtítulos, presione el botón [SUBTITLE] repetidamente para seleccionar el idioma deseado del subtítulo visible.

Nota: Sólo los DVD grabados con subtítulos multilingües tienen esta función.

Cambiar los idiomas de la pista de audio (DVD)

Durante la reproducción, presione el botón [AUDIO] en el control remoto repetidamente para seleccionar diferentes idiomas de audio.

Nota: Sólo los DVD grabados con varios idiomas de banda sonora tienen esta función.

Cambiar el canal de audio (CD/MP3/VCD)

Durante la reproducción, presione el botón [AUDIO] repetidamente para seleccionar los canales de audio disponibles proporcionados por el disco (Izquierdo - Mono, Derecho - Mono, Mezcla - Mono o Estéreo).

Reproducción de MP3/WMA

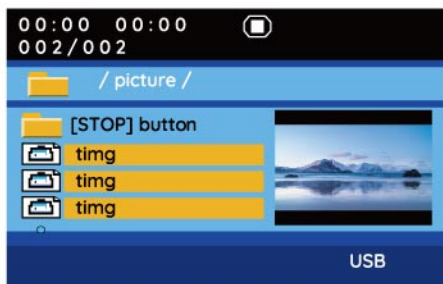
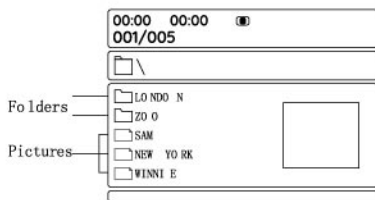
Los discos MP3/WMA/DIVX tienen una estructura de directorios como se muestra en la figura. Presione el botón direccional para seleccionar el directorio raíz, luego presione el botón [OK] para ir al subdirectorio. Presione el botón de dirección para seleccionar el archivo deseado, luego presione el botón [OK] para disfrutar de la música o la película.

Si desea regresar al menú superior, presione el botón direccional para seleccionar el ícono y presione el botón [OK].

Reproducción de CD de fotos/imágenes

El disco CD de imagen tiene una estructura de directorios como se muestra en la siguiente figura.

Presione el botón direccional para seleccionar la imagen deseada, luego presione el botón [OK] para ingresar al subdirectorio. Presione el botón direccional para seleccionar la imagen deseada, luego presione el botón [OK] en el control remoto para mostrar la imagen. Presione el botón [Menú] si desea regresar al menú. Durante la reproducción, presione el botón [STOP] para ingresar al modo de miniatura. Utilice el botón direccional para seleccionar el ícono Menú para obtener instrucciones sobre las propiedades de pantalla.

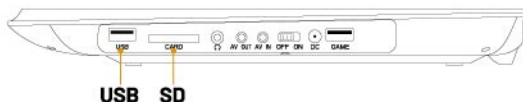


Rotación de Imagen

Mientras reproduce una imagen, presione el botón direccional para rotar la imagen.

Conectar con USB

Puede reproducir o ver archivos de datos compatibles, como archivos de vídeo MP3/WMA en formato AVI y fotos JPEG. Conecte el dispositivo USB al puerto USB en el lado derecho de su reproductor de DVD portátil. El reproductor de DVD portátil admite dispositivos USB de hasta 32 GB.



(Nota: no todos los dispositivos USB se pueden leer fácilmente, lo que puede causar problemas de reproducción).

Cuando la reproducción del disco esté en modo detenido, presione el botón [USB/CARD] en la unidad o en el control remoto, luego presione el botón direccional [ARRIBA/ABAJO] para seleccionar USB y presione [OK]. Luego seleccione el archivo que desea reproducir presionando el botón direccional.

Interfaz USB

Todas las funciones son las mismas que reproducir un disco.

Nota: La ENTRADA USB es compatible con memorias USB. Es posible que algunos reproductores de MP3 que utilizan software propietario no sean compatibles.

Conexión con Tarjeta de Memoria SD/MMC

1. Inserte una tarjeta SD o MMC en la ranura de memoria SD/MMC.
2. Cambie al modo de tarjeta presionando el botón [USB/CARD].
3. Utilice los botones direccionales para seleccionar videos o imágenes. Pula el botón para jugar.

4. El reproductor de DVD portátil admite tarjetas de memoria de hasta 32 GB.

Nota: Asegúrese de no insertar la tarjeta incorrectamente, ya que podría dañarse. Detenga siempre la reproducción o cambie a otro modo antes de retirar la tarjeta de memoria/USB.

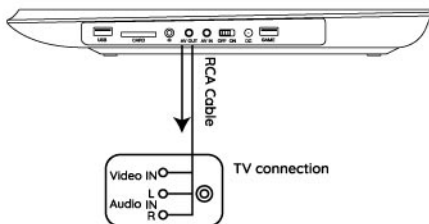
Girar Pantalla

La pantalla se puede girar 90 grados hacia la derecha y 180 grados hacia la izquierda. Cuando se gira 180 grados hacia la izquierda, se puede presionar hacia abajo y cambiar al modo tableta.

Conexión con TV externa

Su reproductor está equipado con un conector de salida AV. Utilice esta función para conectar la señal del reproductor a dispositivos externos (por ejemplo, TV, monitor). Consulte la siguiente imagen para la conexión:

1. Conecte el cable RCA de 3,5 mm a la salida AV del dispositivo y a las entradas de audio/vídeo del televisor (rojo a rojo, blanco a blanco y amarillo a amarillo).
2. Encienda el dispositivo deslizando el interruptor de encendido a la posición de encendido.
3. Configure el televisor con la configuración de entrada de audio/vídeo correcta.
4. El audio y el video reproducidos a través del dispositivo ahora se pueden ver y escuchar en el televisor conectado.



Conectar Auriculares

Hay conectores para auriculares estéreo en el dispositivo para escuchar en privado. Para utilizar las tomas, conecte los auriculares con un miniconector estéreo (3,5 mm) a la toma de auriculares y ajuste el volumen a un nivel cómodo.

Nota:

Cuando se conectan auriculares o audífonos al conector para auriculares, los parlantes principales se silencian automáticamente.

1. Asegúrese de que su dispositivo esté configurado a un nivel de volumen bajo antes de conectar los auriculares.
2. Aumente el volumen gradualmente para escuchar cómodamente.

Precaución

Escuchar a niveles de volumen altos durante largos períodos de tiempo puede causar daños auditivos.

Conexión de la fuente de alimentación - CA - tensión de funcionamiento

Antes de conectar el adaptador de corriente incluido al tomacorriente de pared, asegúrese de que todas las demás conexiones estén realizadas. Inserte firmemente el enchufe pequeño del adaptador de corriente incluido en la toma DC IN 9V - 12V en el lado derecho del dispositivo y luego conecte el adaptador de corriente a una toma de pared disponible de CA 100 - 240V - 50 - 60Hz.

Advertencia

Utilice únicamente el adaptador de corriente incluido. De lo contrario, podría producirse un incendio o daños al dispositivo. Nunca realice ni cambie conexiones mientras el dispositivo esté conectado.

Precaución

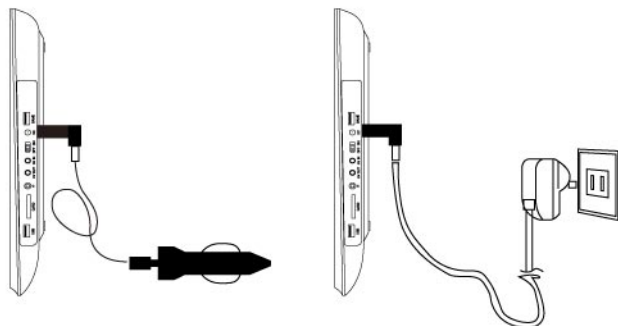
- No conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente distinta a la especificada aquí y en la etiqueta, ya que esto puede crear un riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No toque el enchufe de la fuente de alimentación con las manos mojadas. Esto puede provocar una descarga eléctrica.

Conexión de la fuente de alimentación del coche.

Antes de conectar el adaptador de corriente para automóvil incluido, asegúrese de que todas las demás conexiones estén realizadas. Inserte firmemente el enchufe pequeño del adaptador de corriente para automóvil incluido en la toma DC IN 9V - 12V en el lado derecho del dispositivo y luego conecte el otro extremo a la toma del encendedor de cigarrillos.

Advertencia

- Desenchufe este adaptador de corriente para automóvil cuando el dispositivo no vaya a usarse durante un período prolongado.
- No conecte el adaptador de corriente del automóvil a ninguna toma de encendedor de cigarrillos DC24V. Sólo se puede utilizar una toma de encendedor de cigarrillos de 12 V CC. Conectar el adaptador de corriente del automóvil a una fuente de alimentación con un voltaje diferente puede dañar el dispositivo.
- La fuente de alimentación del automóvil está destinada únicamente a su uso en el automóvil.



Funciona con pilas

El dispositivo tiene un acumulador incorporado. Cargue completamente la batería incorporada antes de usarla por primera vez. Se necesitan aproximadamente ocho horas para cargar completamente la batería cuando el reproductor no está en uso. Una vez cargada la batería, desenchufe el adaptador de corriente y luego encienda el reproductor.

El dispositivo funciona con batería.

Cuando está completamente cargado, el dispositivo tiene un tiempo de reproducción de aproximadamente seis horas. El tiempo de reproducción puede variar según el disco y el volumen.

Nota: El reproductor funciona con batería cuando el adaptador de corriente del automóvil no está conectado.

Cargando la batería

- Para cargar la batería incorporada, simplemente conecte el adaptador de corriente al reproductor y a una toma de corriente.
- La batería incorporada se puede cargar tanto si el dispositivo está encendido como apagado. El indicador de carga se ilumina en rojo durante la carga. El indicador se apaga cuando la batería está completamente cargada.
- La batería incorporada se puede utilizar durante aproximadamente 300 ciclos de carga sin ningún cambio notable en el rendimiento.

Aviso

- Utilice únicamente la fuente de alimentación incluida y la fuente de alimentación del automóvil.
- Nunca arroje la batería al fuego.
- No utilice el dispositivo a altas temperaturas o cerca de fuentes de calor.
- Existe riesgo de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplace únicamente con el mismo tipo o equivalente. Los trabajos de mantenimiento deben ser realizados únicamente por personal especializado cualificado.
- Cuando utilice la batería incorporada, la temperatura ambiente debe estar entre 5°C y 35°C.
- Para obtener la mayor duración de la batería incorporada, cárguela en un ambiente sin calor excesivo.
- La batería incorporada de este dispositivo puede presentar riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se maneja adecuadamente.
- No descomponga ni queme la batería ni la coloque en un ambiente superior a 65 °C.

INTRODUCCIÓN A LA CONFIGURACIÓN DEL MENÚ

1. Presione [SETUP] en el control remoto o en el dispositivo para mostrar el menú de configuración.
2. Presione [IZQUIERDA] / [DERECHA] para seleccionar un elemento. El submenú del elemento seleccionado aparecerá inmediatamente. Luego presione [Aceptar] para ingresar.
3. Presione [ARRIBA] / [ABAJO] para acceder a un elemento del submenú y luego presione [OK] / [DERECHA] para ingresar.
Utilice [ARRIBA] / [ABAJO] para seleccionar una opción, luego presione para confirmar o presione [IZQUIERDA] para cancelar.
4. Presione [ARRIBA] / [ABAJO] para configurar otros elementos en el submenú.
5. Presione [IZQUIERDA] para regresar al menú principal del actual.
6. Presione [SETUP] nuevamente para salir del menú de configuración.

Página de configuración general

Hay seis opciones en la PÁGINA DE CONFIGURACIÓN GENERAL. Son pantalla de TV, marcador de ángulo, idioma OSD, protector de pantalla, última posición y visualización de texto MP3.

PANTALLA DE TV

Diese Funktion kann das Seitenverhältnis des Fernsehbildschirms nach der Verbindung zum Fernseher einstellen.

Normal/HP

Normal PS bedeutet, dass das 16:9 - Bildausschnitt aus dem sichtbaren Bereich herausgeschnitten wird, um auf einem 4:3 - Bildschirm angezeigt werden zu können.

Normal/LB

LB normal significa que la relación de aspecto 16:9 se muestra en una pantalla de 4:3.

Lejos

Ancho significa modo de pantalla panorámica.

MARCADO DE ÁNGULO

Configure este elemento en ON. Cuando se reproduce un disco con múltiples ángulos de cámara, el marcador de ángulo se mostrará en la pantalla. Luego podrá ver el video desde diferentes ángulos de cámara presionando [ANGLE] en el control remoto. Establezca este elemento en APAGADO para desactivar esta función.

NOTA: Esta función sólo funciona con discos codificados con múltiples ángulos de cámara.

OSD (visualización en pantalla) - Idioma

En este punto, configure el idioma de la pantalla.



-- Pág. de Conf. General --	
Pantalla de TV	PS
Marca de Ángulo	On
Idioma de OSD	ESP
Salvapantallas	On
Última memoria	On
MP3 Lyric	On

Ir a la Pág. de Conf. General

PROTECTOR DE PANTALLA

ENCENDIDO: Por ejemplo, si la imagen no se mueve durante varios minutos mientras el disco está en pausa o detenido, aparece un protector de pantalla en la pantalla. Puedes reactivarlo presionando cualquier tecla o botón.

APAGADO: Desactiva la función de protector de pantalla.

ÚLTIMA POSICIÓN

ON: Cada vez que apaga la alimentación o detiene el disco, se guarda la última posición reproducida. La próxima vez que encienda la alimentación y reproduzca el mismo disco, la reproducción comenzará en la posición guardada.

APAGADO: Desactiva la función de última posición.

Visualización de texto MP3: activa o desactiva el modo de visualización de texto MP3.

Si desea ver la letra de una canción, cargue la letra y la música con el mismo nombre en el USB o en la tarjeta de memoria antes de ejecutar esta función. Por ejemplo, seleccione el archivo MP3 "love music.mp3". Descarga las letras correspondientes con la terminación ".lrc" de Internet o créalas con un editor de letras (no incluido). Cambie el nombre del archivo de texto. Asegúrese de que el nombre del archivo de texto coincida con el nombre del archivo de música. Por ejemplo "me encanta la música.lrc".

Página de configuración de audio

Ajuste los altavoces y los efectos del campo sonoro.

Mezclar

LT/RT, estéreo.

Mono dual

Estéreo / L - Mono / R - Mono

Mezcla - Mono.

dinámica

COMPLETO 3/4, 1/2, 1/4,

APAGADO.



Configuración de calidad de pantalla

En el menú de vídeo puede cambiar las propiedades de visualización del DVD.

Calidad

Nitidez: ajusta la nitidez de la pantalla entre Alta / Medio/ Bajo.

Brillo: ajusta el brillo de la pantalla.

Contraste: ajusta el contraste de la pantalla.

Saturación: Controla la saturación de la pantalla.

Tono: ajusta el tono del color de la pantalla.

Relación de aspecto

Configure la pantalla del panel de control en 16:9 o 4:3.



Relación de aspecto

Configure la pantalla del panel de control en 16:9 o 4:3.

Página de configuració

Die Einstellungs-menüoption ermöglicht es Ihnen, die Standard - DVD - Disc - Einstellungen zu ändern. (Die Einstellungen sind nur verfügbar, wenn kein Medium im Gerät ist).

Tipo de televisor

Configure el tipo de TV en PAL, AUTO o NTSC.

Audio

Configure el idioma de audio predeterminado (inglés/francés/alemán/italiano/español/portugués/ruso/chino).



Subtítulos

Configure el idioma de los subtítulos en Activado o Desactivado.

Menú de disco

Configure el idioma del menú del disco (inglés/francés/alemán/italiano/español/portugués/ruso/chino).

Estándar

Restablezca el reproductor de DVD portátil a la configuración de fábrica, excepto la potencia de salida máxima del altavoz en el procesamiento de efectos de sonido.

UNIDAD FLASH USB Y TARJETA SD/MMC

Inserte una unidad USB o un lector de tarjetas en el puerto USB. Presione [USB/CARD] para seleccionar el modo USB y reproducir los archivos legibles en él. Inserte una tarjeta SD/MMC en la ranura para tarjetas SD/MMC. Presione [USB/CARD] para seleccionar el modo MCR y reproducir los archivos almacenados allí.

DIVX - Reproducción

DIVX es un formato de grabación de vídeo (películas y vídeos) comúnmente conocido como AVI.

Los discos DIVX ofrecen una alta calidad comparable a los DVD y mayor capacidad.

Por ejemplo:

película de 1,5 horas	En formato MPEG - 1/2	En formato DivX
DVD (MPEG-2)	Aproximadamente 1,5 - 2 GB	Aproximadamente 600 - 800 MB
VCD (MPEG-1)	Aproximadamente 800 MB - 1 GB	Aproximadamente 600 - 800 MB

Diferencias entre MPEG 1, MPEG 2 y MPEG 4

	MPEG1	MPEG2	MPEG4
Velocidad (kb/s)	1380kb/s(352*288)	6500 kbps	8800 kbps(720*576)
Calidad	Bien	Excelente	Perfecto
Hardware	Bajo	Medio	Alto

ESPECIFICACIÓN

DISCO compatible	DVD/VCD/CD/MP3/MP4
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz
Salida de vídeo	1Vp - p75 Ohm desequilibrado
Salida de audio	1,4 Vrms/10 kilohmios
rango dinámico	Mejor que 85 dB
Láser	Láser semiconductor, longitud de onda: 650
Fuente de alimentación	CC9 - 12V 1.5A
Temperatura de funcionamiento	5 - 40
Tipo de batería	Li - polímero

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y SEGURO DE CALIDAD

Antes de contactar con el servicio de atención al cliente, verifíquelo usted mismo utilizando la siguiente tabla

sintoma	Solución
El reproductor de video no funciona	1. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en "ON" y verifique la batería. Conecte el reproductor de video al adaptador de corriente y luego verifique el estado de la luz indicadora. 2. Si el interruptor de encendido está en "ON" y la fuente de alimentación está conectada pero no hay ninguna luz indicadora encendida, indica un problema con la placa base o la fuente de alimentación. 3. Si la fuente de alimentación está conectada y la luz indicadora está encendida, indica un problema con la placa base. 4. Busque el pedido de su producto y haga clic en "Contactar con el vendedor": (help@pofotovip.com).
El altavoz del reproductor está demasiado silencioso.	Compruebe si los dos altavoces del reproductor funcionan correctamente. Cubra un altavoz con la mano y compruebe si suena el otro altavoz. Consejo: El sonido depende no sólo de los altavoces del reproductor, sino también de la fuente de sonido del DVD. Se recomienda insertar otros DVD para ver si el problema persiste.
Sin sonido o sonido distorsionado	Asegúrese de que su DVD esté conectado correctamente y que todos los cables estén insertados de forma segura en los enchufes correspondientes.
No puedo avanzar rápido en una película	No puede avanzar más allá de los títulos iniciales y las advertencias al comienzo de las películas porque el DVD está programado para prohibir esta acción.
El símbolo aparece en la pantalla.	La función o acción no se puede realizar actualmente porque: 1. El software del disco la restringe. 2. El software del disco no admite la función. 3. La función no está disponible actualmente.
La imagen esta distorsionada	El disco podría estar dañado. Pruebe con otro disco. Es normal experimentar cierta distorsión al reproducir hacia adelante o hacia atrás.
Sin rebobinado hacia adelante o hacia atrás	Algunos discos tienen secciones que prohíben el escaneo más rápido o la omisión de títulos y capítulos. Si intentas saltarte las advertencias y los títulos iniciales al comienzo de una película, a menudo está programado para prohibirlo.

El reproductor no funciona cuando se inserta una unidad flash USB o una tarjeta de memoria en el reproductor.	La unidad USB o la tarjeta de memoria conectada probablemente no sea la versión original. El reproductor no puede reproducir unidades USB ni tarjetas de memoria que no sean originales. Si el reproductor falla, apáguelo y desconéctelo de la fuente de alimentación. Luego vuelva a conectarlo a la fuente de alimentación y enciéndalo nuevamente. El jugador vuelve al estado normal.
El reproductor de video no lee los discos.	1. Limpie el láser y pruebe con otros VCD, DVD y CD para realizar pruebas. 2. Si los discos no se pueden leer, podría indicar un problema con el láser o la placa base. 3. Algunos discos no se pueden leer. El láser es viejo o el disco es incompatible. 4. El reproductor de video no admite discos HD y Blu - Ray, DTS y Dolby. 5. Hay una tarjeta en el reproductor de video. Quítelos antes de insertar el disco.
El control remoto no funciona	1. Reemplace la batería (batería AAA). El control remoto también debe apuntar directamente al frente del reproductor de video, dentro de los 5 m y 30 grados. 2. No funcionan todos los botones, un problema con el control remoto o el receptor. 3. Los botones individuales no funcionan, algunos botones no tienen función, consulte con el servicio de atención al cliente (help@pofotovip.com) para obtener más información.
La función del juego no funciona.	1. Asegúrese de que el controlador del juego esté conectado correctamente a los dispositivos. Hay un puerto USB a la derecha del dispositivo marcado "Game". 2. Utilice el control remoto que mira hacia el frente del reproductor de video para seleccionar la interfaz del juego. 3. La luz indicadora de encendido no está encendida. Si el reproductor de video se carga durante seis a ocho horas, funcionará sin problemas.
El reproductor puede leer MP4.	El reproductor de DVD admite archivos MP4 en su unidad USB/tarjeta SD, pero primero debe convertir los formatos. Puede hacer clic en el enlace para completar la conversión. https://www.aconvert.com/video/ Y hay algunos pasos que podrías seguir: 1. Elija el formato AVI; 2. Archivos Ada, elija el archivo que desea convertir; 3. Cambie la configuración de salida (codificación de video: AVI, tamaño de video: 720 x 480). 4. Puede elegir La carpeta de salida. Después de eso, puede copiar el archivo a su unidad USB/tarjeta SD.

Solución de problemas

Siga los pasos de solución de problemas que se describen en la siguiente sección antes de comunicarse con el servicio de atención al cliente. No intente reparar el reproductor de DVD usted mismo.

Apague el reproductor de DVD inmediatamente si sospecha que hay un error. Desenchufe el cable de alimentación y compruebe si el reproductor de DVD está inusualmente caliente o si sale humo.

Otras posibles causas

Las descargas estáticas u otras interferencias externas pueden provocar que el reproductor de DVD no funcione. Si este es el caso, desenchufe el cable de alimentación y vuelva a enchufarlo. Si el problema persiste, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación y comuníquese con el servicio de atención al cliente o con un servicio de reparación.

EXENCIONES DE GARANTÍA

La garantía no es válida si:

1. El producto no ha sido instalado, operado o mantenido de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento proporcionadas por el fabricante.
2. El producto se ha utilizado para fines distintos a su función prevista.
3. El producto ha sido utilizado para fines distintos al uso doméstico.
4. El daño o falla del producto es causado por cualquiera de las siguientes condiciones:

Condiciones:

- Tensión incorrecta.
- Accidentes (incluidos daños por líquidos o humedad).
- Mal uso o desprecio del producto.
- Instalación defectuosa o inadecuada.
- Problemas de energía, incluidas sobretensiones o daños por rayos.
- Infestación de insectos.
- Interferencia o cambios en el producto por parte de personas no autorizadas.
- Exposición a materiales inusualmente corrosivos.
- Inserción de objetos extraños en el dispositivo.
- Úselo con accesorios no aprobados.

Tenga en cuenta todas las advertencias y precauciones del manual del usuario.

Nuestra empresa ofrece a los clientes una garantía de 2 AÑOS a partir de la fecha de compra. Si tiene algún problema que no esté cubierto en las preguntas frecuentes, no dude en enviarnos un correo electrónico a help@pofotovip.com.

Te ofrecemos una solución profesional a tus problemas. Una vez que se identifica un defecto de fabricación, lo reemplazaremos/reembolsaremos de inmediato.

Warning:

- **English:** Please do not expose the machine to the sun directly or close to the fire, it may change the shape of the machine and the color of the display. It is normal that the machine goes hot after using for a period of time.
- **French:** Veuillez ne pas exposer la machine directement au soleil ou près d'un feu, cela pourrait déformer la machine et altérer la couleur de l'écran. Il est normal que la machine chauffe après une certaine période d'utilisation.
- **German:** Bitte setzen Sie die Maschine nicht direktem Sonnenlicht oder Feuer aus, da dies die Form der Maschine und die Farbe des Displays verändern kann. Es ist normal, dass die Maschine nach einer gewissen Nutzungsdauer heiß wird.
- **Spanish:** Por favor, no exponga la máquina directamente al sol ni cerca del fuego, ya que podría deformarse y cambiar el color de la pantalla. Es normal que la máquina se caliente después de un tiempo de uso.
- **Italian:** Si prega di non esporre la macchina direttamente al sole o vicino al fuoco, potrebbe deformarsi e cambiare il colore del display. È normale che la macchina si riscaldi dopo un periodo di utilizzo.
- **Japanese:** 機械を直射日光や火のそばに置かないでください。機械の形状やディスプレイの色が変わる可能性があります。使用後に機械が熱くなるのは正常です。

Manufacturer: HERMAN INNOVATIONS TECHNOLOGY CO., LIMITED
 Address: UNIT 83, 3/F, YAU LEE CENTRE NO. 45 HOI YUEN ROAD KWUN
 TONG KOWLOON. HONG KONG



Tiger-Zhou UG (haftungsbeschränkt)
 Leipzig HRB 37896 Shukowstr. 6 04347
 Leipzig, Sachsen, Deutschland
 Tiger-Zhou@web.de
 +4915216791470

Seo&Mew Accounting Ltd
 Electric Avenue Vision 25, London,
 Enfield EN3 7GD
 info@seomew.net
 +447399648608



FR

Vous êtes responsable de remettre
 tous les appareils électriques et
 électroniques usagés à des points
 de collecte correspondants.

Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr



FR
 Les piles
 et batteries
 se recyclent

A DÉPOSER
 EN MAGASIN



OU

A DÉPOSER
 EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Made in China

株式会社神州

POFOTO